

Časopis Mestne občine Koper / Giornale del Comune città di Capodistria

*Drage občanke in občani,
v novem letu 2011 vam želim, da
bi bila obzorja široka, odločitve
smele, uspehi številni in nepozabni.
Še naprej bomo sledili svojim
sanjam in jih uresničevali.
Tako bomo skupaj tudi v prihodnje
dosegali zastavljene cilje in pisali
našo skupno zgodbo o uspehu.*

*Vesele božične praznike in srečno
novo leto 2011*

Vaš župan Boris Popovič

*Spettabili cittadine e cittadini,
nel nuovo anno 2011 auguro a voi tutti orizzonti più vasti,
scelte coraggiose, numerosi e indimenticabili successi.
Continueremo a seguire e a realizzare i nostri sogni.
Così potremo raggiungere i traguardi preposti e scrivere
assieme la storia del nostro successo.*

Un sereno Natale e felice anno nuovo 2011.

Il vostro sindaco Boris Popovič

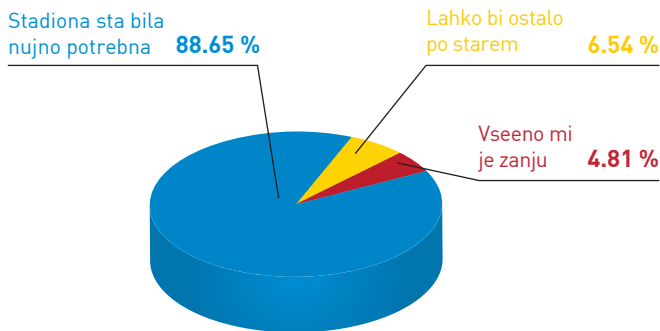


simobil

Pooblaščen prodajalec
Simobil Supernova Koper
Ankaranska cesta 3/a, 6000 Koper
Telefon 040 410 745

Vsak dan:
8h - 21h
Nedelje:
9h - 15h

Kaj menite o novih nogometnem in atletskem stadionu?



Vprašanje naslednjega meseca:

Kaj menite o zadnji odločitvi ustavnega sodišča, ki je prižgalo zeleno luč občini Ankaran?

- Odločitev ustavnega sodišča je politična in zlobirana
- Odločitev ustavnega sodišča je poštena in popoloma nepristranska
- Ne vem
- Me ne zanima

Glasujte na www.koper.si



Sicer pa tudi ob veselem decembrskem vzdušju ne moremo mimo dogodkov, ki letošnjim praznikom puščajo grenak priokus. Razbitje Mestne občine Koper na vsak način in za vsako ceno je obsojanja vredno dejanje, katerega posledic se bomo treznejše začeli zavedati, ko bo, žal, že prepozno. Sicer pa so letošnje čarobno praznično vzdušje znova uspeli pokvariti tudi kriminalisti, ki so – že drugič v tem letu – obiskali prostore občinske palače na Verdijevi in v okviru zrežirane hišne preiskave fotokopirali identično dokumentacijo, ki jim jo je občina odstopila že več kot pred poldrugim letom! A ker sodim med večne optimiste, sem prepričana, da nam bo novo leto prineslo še veliko dobrega in da bo plemenitih dejanj, razsodnih odločitev in razveseljujočih novic veliko več od vsega tistega, kar nas utegne spraviti v slabo voljo in nam povzročati skrbi.

Spoštovane bralke in bralci, želim vam vesele božične praznike in srečno, zdravo ter uspešno leto 2011!

Odgovorna urednica
mag. Andreja Čmaj Fakin

Globoko smo zakorakali v praznični čas in zunaj je letošnja zadnja številka časopisa Mestne občine Koper. Slednja je tokrat še posebej praznična, saj ji, kot se za praznike spodobi, prilagamo darilo. Na koledarju Mestne občine Koper smo poleg uporabnih podatkov zbrali naše največje bisere, na katere smo upravičeno več kot ponosni. Njihov izbor je bil vse prej kot lahek, saj je uresničenih naložb in prelepih kotičkov v naši občini zadnja leta vse več, vsekakor pa neprimerno več, kot je mesecev na koledarju. A kljub temu smo prepričani, da vam bo priročen in privlačen koledar vseh in bo zato svoj prostor našel v prav vsakem gospodinjstvu naše občine.

Občina Ankaran kot napaka v postopku

Nedavna odločitev ustavnega sodišča, ki je državnemu zboru naložilo sprejem sprememb zakona o ustanovitvi novih občin in določitvi njihovih območij na način, da vključuje tudi določbe o občinah Ankaran in Mirna, je presenetila marsikoga.

Prav gotovo nasprotnike drobitve enovite in močne Mestne občine Koper, upravljavce koprskega pristanišča, ugledne pravnike, pa tudi dve tretjini Ankarancanov, ki so bili proti drobitvi ali se referendumu niso udeležili in presenetljivo tudi številne Ankarancane, ki so sicer iz solidarnosti, trenutnega čustvenega momenta ali tudi nevednosti podprli referendum, misleč, da bo njegov posvetovalni status imel pretežno političen vpliv in ne dokončno podlago za ustanovitev nove občine. Prevarani se počutijo številni, ki so ves čas živeli v prepričanju, da je imel posvetovalni referendum tudi v resnici le posvetovalno naravo, kar pa se je na koncu protislovno izkazalo, da očitno temu ni tako, kajti nad ustavnim sodiščem je očitno res samo še nebo (srčno upamo, da temu vseeno res ni ravno tako). Tudi številni poslanci, ki so že ob glasovanju za razpis

referenduma v občinah Ankaran in Mirna očitno nevede zapечатili usodo za novo drobljenje Slovenije, niso bili podučeni o tem (krivdo za to seveda nosijo sami!), da bodo vsi nadaljnji zakonodajni postopki, med njimi štejemo zlasti prvo pozitivno glasovanje o zakonu v državnem zboru, veto državnega sveta in ponovno odklonilno glasovanje o ustanovitvi novih občin, pravzaprav le zunanja oblika birokratske parlamentarne in zakonodajne demokracije, ki na dogodke ni imela prav nikakršnega vpliva, skratka ena velika farsa oz. vlečenje izvoljenih poslancev in posledično državljanov za nos. Ne gre za relativiziranje rezultatov nedvomne referendumske pravice, temveč za vprašanje o tem, ali je bila pri tako velikega koraku, kot je drobljenje velike občine oziroma ustanovitev nove mikro občine, resnično ugotovljena prava volja ljudi.

Siesta

BAR

AKCIJA
2 x enaka pijača
tretja **GRATIS**

VELJA KOT KUPON DO 8. 1. 2011

Ul. 15. maja 24, 6000 Koper, pri MECAEROTIKI

NOVO!!!

Mehiška restavracija

Planet Tuš

Koper

Casa de Mexico

MAMA CHICO

Restaurante y Bar

NOVO!!!

Vsak dan do 22. ure

vikend do 01. ure.

tel: 05/00 52 110

Zakaj občina Ankaran?

Ustavno sodišče ni odločalo o tem, ali Ankaran izpolnjuje osnovne pogoje za občino, ni odločalo o vplivu, ki ga bo razdrobitev teritorija imela na suverenost Mestne občine Koper v izrazito in preko vseh meja, skoraj do absurda centralizirani Sloveniji, ni odločalo o morebitnih negativnih posledicah, ki jih bodo utrpeli Koprčani vključno z Ankarancani, toliko manj o prihodnosti in razvoju resničnega nespornega nacionalnega interesa in morda največjega obstoječega nacionalnega dolgoročnega razvojnega projekta – razvoju koprškega pristanišča, ki v velikem delu sloni tudi na t.i. ankaranskem teritoriju. Pobudniki občine Ankaran so glede razvoja pristanišča že zelo jasno in nedvoumno izrazili svoja, izrazito demagoška, ne preveč odprta in razvojna stališča. Kaj to pomeni za Luko Koper, drugi tir, slovensko logistiko sploh in smisel poteka 5. vseevropskega koridorja po naših tleh, si lahko samo mislimo. Bodo zagotovljeni pogoji za enakopravno sobivanje predstavnikov italijanske narodne skupnosti? Tudi to za vsako normalno državo še kako pomembno vprašanje ni bilo deležno ustavnopravne obravnave. Ustanovitev občine Ankaran bi



Neposredno po razglasitvi sodbe ustavnega sodišča je koprski župan **Boris Popovič** odločitev ocenil kot zgrešeno in dejal, da so "s tem Mestni občini Koper odrezali eno roko in eno nogo, morda ne tako zelo dolgoročno pa celo glavo, tako Kopr, kakor tudi celi Sloveniji". Popovič je s tem želel jasno opozoriti predvsem na strašanske negativne posledice ne le za Koper, temveč za celo Slovenijo, ki nam grozijo s tako odločitvijo. "Kaj to pomeni za razvoj luke, za razvoj naših logistov, slovensko gospodarstvo in smiselnost petega koridorja po našem ozemlju, pa si lahko sami zamislite," je še povedal župan.

lahko označili za procesni uspeh pobudnikov, ki temelji na odločitvi ustavnega sodišča, da se v dejansko ustreznost ustanovitve Ankarana ne bo spuščalo. Ob tem ne gre zanemariti slabo opravljenega dela poslancev državnega zbora, ki se ob razpisu posvetovalnega referenduma sploh niso zavedali njegovih možnih katastrofalnih posledicah za našo državo.

Odprt je lov na občinske funkcije

Koprski župan Boris Popovič, ki je vseskozi nasprotoval kakršni koli drobitvi Mestne občine Koper, je že v začetku postopkov za odcepitev Ankarana dejal, da bodo v vsakem primeru, če do nove občine res pride, nastopili na volitvah s svojo stranjo ali listo, saj bi lahko le na tak način zagotovili kontinuiteto delovanja na celotnem območju. Pobudnik ustanovitve občine Ankaran Gregor Strmčnik (v resnici slamanati mož tega projekta, katerega ves čas usmerja razvpiti odvetnik in znani politični kameleon Danijel Starman), je sicer v začetnih fazah javnosti zagotavljal, da ga politično udeleževanje ne zanima, prav tako ne morebitno županovanje ali sodelovanje v novi občinski upravi. Bolj skrivnostni je bil tik po razglasitvi sodbe ustavnega sodišča, ko na vprašanje o morebitni kandidaturi ni želel odgovoriti. Le kakšen dan kasneje pa so mediji razkrili, da bo vendar nosilec liste, ki bo nastopala na novih občinskih volitvah. Nič čudnega, saj je po izgubi službe na Triglav, Zdravstveni zavarovalnici danes na cesti, zato je logično, da bo kandidiral in tako prikrajšal napore Danijelu Starmanu, ki bi mu ob neuspehu moral poiskati drugo službo.

"Poštenjak" GREGOR STRMČNIK NA ZBORU KRAJANOV KS ANKARAN 15. oktobra 2009 na Debelem rtiču je med vsemi drugimi zavajajočimi neumnostmi dejal tudi sledeče, citiramo:

"V državnem zboru je za pravico do referenduma, kot ustavno pravico, eno izmed osnovnih pravic v demokratični družbi, lobiralo 27 lobistov. Vse kar smo imeli, smo v državnem zboru angažirali in 27 lobistov je sestavilo 39 poslancev."

Toliko o poštenosti pobudnikov za ustanovitev občine Ankaran na čelu s slamatim možem Gregorjem Strmčnikom, človekom odvetnika Danijela Starmana, ki na vse kriplje obtožuje vse in vsakogar dejanj, ki jih je dokazano in preverljivo storil ravno on sam. A glej ga zlomka, ustavno sodišče se je, kljub posedovanju teh dokazov, več kot meritorno odločilo, da je meritorno glasoval državni zbor, ko ni izglasoval zakona o novi občini Ankaran, ampak naj bi se korektno odločil ob glasovanju za razpis posvetovalnega referenduma o občini Ankaran, ko je 39 poslancev prižgalo zeleno luč za razpis referenduma. Na kakšen način, pa je zelo jasno razbrati v zgornjem citatu Gregorja Strmčnika. In to naj bi bila pravna država?!



Kritično so se odzvali tudi predstavniki manjšin. Poslanec italijanske narodne skupnosti **Roberto Battelli** je poudaril, da je italijanska narodna skupnost vedno nasprotovala ustanovitvi občine Ankaran in nasploh cepitvi narodnostno mešanih območij. "Bolj ko se tako šibka skupnost drobi, šibkejša postaja. Tudi formalno upoštevanje določenih njenih pravic ne zaustavlja močne asimilacije, ki se nam dogaja," zgroženo meni Battelli, razočaran nad obnašanjem slovenske države, ki vselej poudarja, da Ankaran nima niti minimalnih osnov za zagotavljanje kakršnih koli manjšinskih pravic.

Izpostavil je, da v Ankaranu ni tiste osnove, ki bi omogočala uživanje manjšinskih pravic, kar je po njegovem problem. Ustvarja se namreč prostor, kjer ni nobene delujoče ustanove narodne skupnosti na tem območju, ni niti vrtca niti osnovne šole. Ta sicer obstaja, a samo v slovenskem jeziku. "Že tako uničena skupnost, zreducirana na minimalni obseg, je s to odločitvijo toliko bolj prizadeta. Ko so ustanavljali majhne občine v Prekmurju, so vse imele svoje dvojezične šole. Nobeden od vpletenih nam ni nikoli odgovoril na vprašanje, kako naj bi občina izpolnjevala posebne narodnostne pravice, kako naj bi upoštevala narodnostne, gospodarske, obmejne in zgodovinske vidike. To, kako bo narodnost ukrepala, bomo morali še proučiti." Italijanska narodna skupnost je po Battellijevih navedbah začudena, da ustavno sodišče, ki je doslej petkrat odločalo o zelo pomembnih in spornih vprašanjih njim v prid, sedaj ne omenja te dimenzije problemov, ki se odpirajo z odcepitvijo dela mesta Koper in dela narodnostno mešanega območja v Slovenski Istri. Gre za zapleteno ustavno - pravno vprašanje in resno preučujemo možnost, da se obrnemo na ustavno sodišče. Ena od opcij pa je, da se obrnemo na evropsko sodišče.

Predsednik paritetnega odbora za vprašanja slovenske manjšine v Italiji **Bojan Brezigar** ocenjuje, da je ustanovitev občine Ankaran zelo nevaren precedens, ki ga bo lahko italijanska oblast na drugi strani meje izkoriščala na škodo slovenske manjšine. "Zato bi bila slovenska država v velikih težavah, ker ne bi mogla zastopati interesov slovenske manjšine, kot bi jih lahko sicer," je zatrdil Brezigar.

Alberto Scheriani, predsednik Skupnosti Italijanov Koper: "Odločitev Ustavnega sodišča me preseneča in menim, da je bilo Ustavno sodišče v zmoti. Slednje se je namreč osredotočilo samo na delo parlamenta in vlade, italijanske narodne skupnosti pa ni omenilo niti z eno besedo. Italijanska skupnost je večkrat poudarila, da to območje nima osnovnih pogojev, nima ne vrtca ne šole v italijanskem jeziku. Zakon pravi, da občino lahko ustanoviš, če te pogoje izpolnjuješ, Ankaran pa jih ne."



“Ustavno sodišče je naredilo škodo”

Doc. dr. Andraž Teršek je najprej ustavni pravnik. Po desetih letih službovanja na Pravni fakulteti v Ljubljani se je na povabilo preminulega prof. Andreja Marušiča in njegovega brata prof. Dragana Marušiča zaposlil na Univerzi na Primorskem. Na inštitutu UP PINT in fakultetah UP FAMNIT ter UP FHŠ se raziskovalno in pedagoško ukvarja predvsem z ustavnim pravom, pravom človekovih pravic, etiko in svobodo izražanja. Prireja javne okrogle mize, posvete in predavanja. Opus njegovih strokovnih in znanstvenih objav je obsežen. Pogosto javno nastopa kot kritični in senzibilni pravnik in intelektualec.

Dr. Teršek, uvodoma razčistimo stališča o tem, ali je primerno, da se odločbe ustavnega sodišča komentirajo?

Seveda. To je primereno, razumljivo in potrebno. Morebitno trditev, da se odločbe ustavnega sodišča ne bi smele komentirati, bi sprejel skorajda kot neumnost. Ne komentirajo jih kvečjemu tisti pravniki, ki jih bodisi ne bi uspeli strokovno pravilno komentirati, ne bi bili večji na področju ustavnega prava, ali pa si jih iz nekega razloga ne bi upali komentirati. Odločbe ustavnega sodišča so pravzaprav samo eden od elementov družbenega ustavnopravnega diskurza, v katerega mora biti vključenih čim več akterjev. Celo več kot to: moralna dolžnost pravnika, ki se ukvarja z ustavnim pravom je, da odločbe ustavnega sodišča argumentirano kritizira, kadar za to obstajajo prepričljivi ali celo nujni strokovni razlogi. Povsem drugo vprašanje pa je spoštovanje odločb ustavnega sodišča. Treba jih je spoštovati, tudi ko se posamezniki, pravniki, strokovnjaki, župani ali politiki z njimi ne bi strinjali.

Preidiva k nedavni odločbi ustavnega sodišča, ki je državnemu zboru naložilo spremembo zakona in ustanovitev občin Ankaran in Mirna. Ali pravica do lokalne samouprave vključuje tudi pravico določene teritorialne skupnosti, da ustanovi svojo občino?

Na tej točki se je ustavno sodišče malo zapletlo. Do te mere, da je odločba ustavnega sodišča pri nekaterih najpomembnejših sklepih težje razumljiva. Ne le za ljudi, ki nimajo formalne pravne izobrazbe. Tudi pravnik ne more povsem z gotovostjo vedeti, kakšno je zdaj kategorično konceptualno

stališče ustavnega sodišča glede občine in lokalne samouprave kot ustavne kategorije z vidika tega, kar ste omenili kot “ustavna pravica do občine”. Ustavno sodišče je po moji oceni s to odločbo vsaj deloma odstopilo od svoje dosedanje ustavnosodne prakse, ločenih mnenj nekaterih ustavnih sodnikov in prevladujoče pravne teorije o lokalni samoupravi. Ustanovitev občine ni bila razumljena kot temeljna ustavna pravica prebivalcev. Občina ni izključni sinonim za lokalno samoupravo (138. in 139. člen Ustave), ta pa ni sinonim za pravico do sodelovanja državljanov pri upravljanju javnih zadev (44. člen ustave). Državnemu zboru je bila pri tem vprašanju priznana velika diskrecija pri ustanavljanju občin kot političnem vprašanju. Jezik, besedilo te odločbe ustavnega sodišča v tem kontekstu ni dovolj razumljivo do te mere, da bi z gotovostjo vedeli, kakšno je zdaj stališče ustavnega sodišča do vprašanja “občine kot temeljne ustavne pravice.” Najprej nekje v obrazložitvi odločbe zasledimo stavek, da ustavno sodišče razume tudi vprašanje ustanavljanja občine kot temeljno ustavno pravico. Nekoliko kasneje pa nalletimo na stavek, da pravica do občine sicer ni temeljna ustavna pravica v abstraktnem smislu, je pa nujni in sestavni del pravice do lokalne samouprave, ki odraža pravico ljudi, da sami odločajo o lastnih lokalnih zadevah, ki se tičejo njihovega življenja v neki lokalni skupnosti. Od tu dalje lahko le sklepamo glede na celotno besedilo obrazložitve odločbe. In takšno sintetično sklepanje vodi do končnega sklepa, da ta odločba daje pravici do občine status temeljne ustavne pravice. To lahko dokažem s podrobnejšo analizo odločbe, ki



pa bi presegala najin pogovor in sodi v strokovni tisk. Morda pa vseeno velja omeniti, da pomeni opredeliti pravico do občine kot “de facto” (dejansko) (četudi ne absolutno “de iure” (pravno)) temeljno ustavno pravico tudi nerazumno in delno protislovno ravnanje. Če je nekaj de facto ustavna pravica in je treba dosledno upoštevati tudi načelo enakopravnosti iz 14. člena Ustave, potem to pomeni, da parlament mora ustanoviti občino vselej, kadar neko področje izpolnjuje zakonsko predpisane kriterije za občino in so prebivalci na referendumu v večini glasovali za ustanovitev občine. To potem ni več politično vprašanje, parlament pa pri ustanavljanju občine ne deluje več kot organ z diskrepcijo, ampak kot ureničevalec volje ljudi na tistem področju. Pred to odločbo s(m) o si pravniki ta vprašanja razlagali malo drugače. Problem ni zanemarljiv in enostaven. Na tak način odločbe ustavnega sodišča ne bi smele biti pisane, saj morajo biti teoretično, konceptualno in doktrinarno povsem jasne in konsistentne.

Hkrati tako stališče ustavnega sodišča dejansko sedaj učinkuje, vsaj posredno, tudi kot podeljevanje legitimnosti tistemu, kar državni zbor v zadnjih

letih kot zakonodajalec počne na področju lokalne samouprave in s čemer povzroča škodo prebivalcem te države. Tudi odstopa od zahtev Evropske unije glede notranje strukture države, ko govorimo o regionalni lokalni razdelitvi. Namreč, na povsem nesprejemljiv in nepremišljen način drobi državo na nerazumno majhne občine. Če torej rečeš, da je ustanovitev občine dejansko ustavna pravica, če rečeš, da je razpis referendumu o volji prebivalcev, da se ustanovi občina, domneva, da so pogoji za občino izpolnjeni, če potem tej domnevi še nadeneš status dejanske in neizpodbitne ugotovitve, da so ti vsebinski kriteriji res ustrezno izpolnjeni, če rečeš, da se smejo kriteriji za ustanovitev občine presojati le pred razpisom referendumu, in če se potem, ko je referendum mimo, še izrečeš za nepristojnega odločati o tem, ali so res izpolnjeni vsi pravni kriteriji za ustanovitev občine, s takšnim ravnanjem podeljuješ legitimnost državnemu zboru, da drobi to majhno Slovenijo v še manjše občine, med katerimi nekatere težko najdemo na običajnem zemljevidu. In to je storilo ustavno sodišče. Dovolilo, ne, zapovedalo je ustanovitev občine, ne da bi terjalo, da se poprejši naredi prepričljiva in temeljita

analiza o tem, ali so ustrezno izpolnjeni zakonski kriteriji za ustanovitev občine. Ustavnost in zakonitost ustanovitve občine pa ne more biti podrejena domnevi, ki izhaja iz razpisa referenduma. Ustanovitev občine bi morala biti pogojena z natančno vsebinsko presojo zakonsko določenih kriterijev. Ta odločba zato ni obsodba državnega zbora za to, kar počne na področju lokalne samouprave v vseh teh letih, ampak legitimiranje, rehabilitacija takšne politike.

Naj ne bom narobe razumljen: prav je, da se državnemu zboru da poduk, da ne sme ravnati samovoljno in arbitrarno, da mora sprejemati odločitve odgovorno in na temelju skrbne pravne in politične presoje, da ne sme o istem vprašanju kar tako spreminjati volje, brez stvarnih razlogov, zgolj zaradi lobiranja določenih ljudi ali skupin ipd. Ampak ta odločba ustavnega sodišča povzroča prav nasprotni učinek.

Ustavnosodna odločba v neki meri posega tudi v zakonodajni postopek v državnem zboru in kasnejšo obravnavo v državnem svetu, saj iz nje izhaja, da so bili sicer legitimni postopki veta državnega sveta in kasnejše ponovne obravnave v državnem zboru pravzaprav protiustavni.

Pravzaprav res. V tem smislu vaše vprašanje pronicljivo cilja na pravi problem. Po tej odločbi ustavnega sodišča je vse tisto, kar se je v državnem zboru v zvezi z ustanavljanjem neke občine zgodilo po referendumu, samo še farsa, samo še cirkus, v najboljšem primeru pa golo ugotavljanje, da se ustanavlja občina. Državni zbor je po tej odločbi zavezan, da ustanovi občino, za katero so se ljudje večinsko opredelili na referendumu, že zgolj zaradi tega, ker je bil izveden referendum in ker je večina glasovala za občino. Brez prave vsebinske presoje, analize zakonskih kriterijev za ustanovitev občine! Po tej odločbi ustavnega sodišča po izvedenem referendumu ne sme več priti do vsebinske presoje o tem, ali ta občina res (!!) izpolnjuje kri-

terije za ustanovitev ali ne. Sledi le še formalno, deklaratorno dokončanje postopka ustanavljanja občine. Zakaj potem ne bi zakon določal, da enkrat, ko je sprejeta odločitev na referendumu za ustanovitev občine, predsednik državnega zbora samo še formalno in svečano razglasi ustanovitev občine?

Vrniva se nazaj h glavnemu problemu. Seveda se mora vsak ustavni pravnik strinjati s tem, da državni zbor tudi pri ustanavljanju občin ne more ravnati povsem samostojno, arbitrarno, brez kakršnih koli kriterijev. Ne more se norčevati iz ljudi v smislu, da najprej razpiše referendum, kot da so kriteriji za občino izpolnjeni, kasneje pa zato, ker nekateri poslanci ne dvignejo roke, drugim se ne ljubi priti na sejo, tretji ne vedo, za kaj gre, ali pa nekdo zlobira drugačno odločitev in do ustanovitev občine ne pride brez stvarnih, vsebinsko upravičenih razlogov. Taka samovolja se državnemu zboru ne sme dopustiti.

V tem smislu je taka odločba ustavnega sodišča, in to je pri njej pozitivno, tudi za ušnica parlamentu. Sporoča mu, da se ne mora obnašati kot neodgovoren in neotesan pobalin, se premišljati od danes na jutri, trošiti denar za referendume, ki jih potem ne upošteva ipd., ampak je zavezan k določeni politični odgovornosti! Tej politični odgovornosti je ustavno sodišče v tem primeru dodelilo status ustavnopravne odgovornosti. In to je primerno. Vendar pa kljub temu to ni bilo storjeno na način, ki bi me strokovno prepričal. Ustavno sodišče bi lahko oblikovalo zelo jasne kriterije, ki jih mora državni zbor upoštevati in izpolniti, kadar se naknadno odloči, da kljub pozitivnemu izidu referenduma neke občine vendarle ne bo ustanovil. Namesto tega je zapovedalo ustanovitev občine, ne da bi za to zahtevalo pristno vsebinsko presojo, ali so res prepričljivo izpolnjeni zakonsko določeni kriteriji. Ustavno sodišče v obrazložitvi pove, da se v to vprašanje samo ne bo spuščalo, ker bi bilo treba to vprašanje odpreti tedaj, ko se je

v parlamentu odločalo o razpisu referenduma. To me v odločitvi ustavnega sodišča čudi iz več razlogov. Ocena o obstoju vseh pogojev za ustanovitev občine, ki jih zakon in ustava zahtevata, kot rečeno ne more biti zgolj stvar politične ocene, ki izhaja iz razpisa referenduma kot zgolj domneve. Biti mora rezultat dejanske in poglobljene presoje, ali območje res izpolnjuje pogoje za ustanovitev občine. Sporočilo "občino morate ustanoviti, ker ste zaradi razpisa referenduma zamudili čas, ko bi lahko presojali izpolnjenost vsebinskih kriterijev zanjo" me nikakor ne prepriča.

Istočasno kot ankaranski referendum je potekal tudi referendum na ostalih območjih Mestne občine Koper, kjer so se volivci z veliko večino opredelili za enotno mestno občino. Lahko to vpliva na nadaljnjo pravno usodo Ankarana in MOK?

Ta zgodba je najverjetneje pravno zaključena. Meni je bilo sporočeno, da so mnogi ljudje, tudi prebivalci Ankarana, verjeli, da je usoda tega mesta odvisna tudi od rezultata t.i. velikega referenduma, tistega z vprašanjem, ali ste za to, da MOK ostane enotna v dosedanjih mejah ali ne! In morda se referendumu o Ankaranu niso udeležili, ker so bili prepričani in so verjeli, da si ljudje ne želijo razbitja MOK in da bo ta odločitev preprečila tudi odcepitev Ankarana. Ne vem, morda. To so predvsem špekulacije. Ta element pa vseeno ni nepomemben pri vprašanju legitimnosti tega referendumskega izida in pri vprašanju ugotavljanja dejanske volje ljudi. Ustavno sodišče se s tem vprašanjem ni ukvarjalo, tudi ne z vprašanjem korektnosti referendumske kampanje. Gre za vprašanja demokratične kulture in politične etike, ne za pravno odločilna dejstva.

Načeloma je nekaj možnosti, da se zakon, ki bo ustanovil občino Ankaran, napade zaradi neizpolnjenosti temeljnih zakonskih, vsebinskih kriterijev. Predvsem z vidika pravic in interesov italijanske narodne skupnosti. A ne gre verjeti, da bi to preprečilo ustanovitev občine in da bi ustavno sodišče svojo odločitev spremenilo. Če pa bi se izkazalo, da se je z ustanovitvijo občine Ankaran znatno poslabšal položaj italijanske narodne skupnosti, je odprta tudi pot v Strasbourg.

Zdi se, da je občina Ankaran ustanovljena na podlagi postopkovnih napak ali naivnosti poslancev in volivcev na referendumu.

Moje mnenje kot mnenje državljana in ustavnega pravnika je, da je ta dogodek ponovni prikaz politične neodgovornosti in nesposobnosti, ki jo kaže slovenska dnevna politika in slovenski parlament - državni zbor kot zakonodajni organ. Popolnoma nesprejemljivo in neodgovorno je, da se take odločitve sprejemajo brez natančne in poglobljene pravne analize vsakega posameznega vprašanja, slehernega vsebinskega in zakonsko predpisane kriterija za oceno, ali neko območje izpolnjuje vse pogoje (ustavne, ekonomske, zgodovinske, socialne itd.) za ustanovitev občine. V praksi poslanci tega ne počnejo, kar ni prav. Zelo dobro so plačani, da bi to morali početi. Imajo tudi pravne službe in zunanje sodelavce, ki bi jim morali pri tem pravilno svetovati. Parlament je v tem smislu ljudi, državljanov, z neodgovornim ravnanjem ponovno pustil na cedilu. Tudi prebivalce Ankarana in Mirne, ki so slovenski državljani. Omogočil jim je ustanovitev občine, to je res, a s politično neodgovornim in pravno nekorektnim ravnanjem. S takšnim načinom delovanja državni zbor namreč zani-



ka tisto, kar bi naš politični sistem in pravni red morala biti glede na načela in vrednote, ki izhajajo iz slovenske ustave. Parlament svoje vloge ne opravlja odgovorno, kadar deluje na tak način.

Verjamem pa tudi, da je



marsikateri poslanec bil dejansko prepričan, da sam razpis referenduma sam po sebi še ne pomeni zaključka te zgodbe, ker ima parlament diskrecijo, da občine ne ustanovi, če kasneje vendarle presodi, da pogoji le niso izpolnjeni.

Kaj pa posledice ustanovitve Ankarana? Ustavno sodišče se, kot ste že omenili, ni spuščalo v vprašanja o delovanju, financiranju in razvoju nove občine.

Odrpta se zdijo obmejna vprašanja, vprašanja manjšine, Luke Koper, gospodarstva, zgodovinske tradicije, socialnega življenja in morda še kaj. Ta bi morala biti evidentirana, analizirana in razrešena, še preden se ustanovi občina. Državni zbor bi moral poskrbeti, da se o teh vprašanjih razpravlja in oblikuje prepričljive odgovore še pred razpisom referenduma. Ob takem politično in pravno neodgovornem in nesprejemljivem ravnanju človek pomisli tudi na to, da bi najraje razpustil parlament in zahteval osebno odgovornost poslancev. To je politično pobalinstvo. Zavedajoč se tega, sem pričakoval, da bo materialno in procesno stvari korektno postavilo na svoje mesto prav ustavno sodišče. Menim — čeprav mi je kot ustavniku težko postaviti tako oceno in ob vsem dolžnem spoštovanju do ustavnega sodišča kot institucije — da me ta odločitev ne prepriča po strokovnih, konceptualnih kriterijih. Vznemirja me občutenje, ko jo berem, da je po svoji naravi bolj podobna politični rešitvi kot korektni ustavnopravni rešitvi zapleta.

Ali je možno iz tega sklepati, da se je področje teritorialnega razvoja, ki je v prvi vrsti politično vprašanje, preneslo na polje izpolnjevanja pravnih formalizmov?

Tudi. Ustavno sodišče v tej odločbi piše, da ustanovitev sicer ni temeljna ustavna pravica v abstraktnem smislu, je pa sestavni del pravice do lokalne samouprave. Lahko sklepamo, iz obrazložitve odločbe kot celote, da se jo dejansko razume kot temeljno ustavno pravico. Če pa se jo tako razume, potem je ob doslednem spoštovanju načela enakosti na mestu sklep, da dejansko od tega trenutka naprej državni zbor mora ustanoviti vsako občino, ki ali izpolnjuje zakonske kriterije ali pa je bil izveden referendum s pozitivnim izidom, četudi zakonski kriteriji niso izpolnjeni. Absurd!

V obrazložitvi ustavne odločbe so citirani posamezni izseki prejšnjih odločb ustavnega sodišča, a je po mojem mnenju njihova razlaga precej prilagojena, nekoliko iztrgana iz konteksta. Zdijo se namreč, kot da so uporabljeni za to, da bi interpretativno pritrdili končnemu rezultatu, ki si ga je ustavno sodišče (tak je moj vtis) zadalo, še preden je šlo presoja konkretni primer. Slutim namreč, da se je ustavno sodišče že vnaprej odločilo, da bo sprejelo tako odločitev, potem pa je poiskalo pot do te rešitve.

Prišli smo v fazo kar malo smešnih, predvsem pa družbeno neodgovornih okoliščin glede ustanavljanja občin. Dejansko lahko, če malo abstraktno pretiravam, že nek posameznik sam sebi ustanovi občino, da si s tem ustvari delovno mesto, uresniči željo biti javni funkcionar, željo županovati, imeti službeni avto in svojo tajnico itd. In to mimo poglobljenih analiz, natančno utemeljenih vsebinskih kriterijev, utemeljene politične in pravne presoje, da je neko območje res primerno za ustanovitev samostojne občine. Ukvarjati pa bi se morali s tem, da iz Slovenije naredimo močno državo, ki moč črpa tudi iz notranje strukture, iz domišljene regionalne ureditve, zaradi katere bodo ljudje bolje živeli. A to

je seveda težji korak od tega, da se poskuša politično ugajati, ali celo nagajati z ustanavljanjem malih občin. In tega težjega koraka se slovenska politika ni ne pripravljena ne sposobna lotiti. Še več, živimo v državi, kjer to politično pobalinstvo izvaja parlament, kjer kot poslanci celo sedijo ljudje, ki so hkrati župani!!

To je, oprostite izrazu, res pljunek na demokracijo in vladavino prava. To je že politična korupcija.

Odraža prav nič zglodno, žalostno identiteto naše formalne demokracije. Tudi zaradi tega se odmikamo od zadovoljive ravni pravne in socialne države. Živimo v državi trajno neomejenih možnosti za popolno politično neodgovornost!

Ob tem bi dodal še nekaj, kar me je v tej zgodbi presenetilo in razžalostilo. In sicer to, da so celo nekateri ugledni pravniki, ki so se neposredno vključili v to zgodbo, spremenili svoja načelna stališča, ki so jih še pred leti jasno in vehementno zagovarjali. Brez priznanja, da so to storili in brez pojasnila, iz katerih strokovno prepričljivih razlogov so to storili. Takšno ravnanje je strokovno nekorektno.

Zgodba okrog ustanavljanja občin Mirna in Ankarana je z več zornih kotov neposrečena. Bojim se, da bodo krajši

ne uživajo več zaupanja prebivalcev in da občina ne izpolnjuje pričakovanj, lahko pride tudi do vzpostavitve prejšnjega stanja, ali pa neke nove rešitve.

Kaj bo Ankarana pomenil z vidika protiuustavnosti Mestne občine Koper?

Ankarana ni bil razlog za odločitev ustavnega sodišča o protiuustavnosti MOK. Tega vprašanja protiuustavnosti njegova odcepitev tudi ne bo rešila. V odločbi sodišča pa lahko najdemo še nek drugi poudarek, ki je zelo pomemben za MOK. Glede na tako izpostavljeno in odločno poudarjanje volje ljudi pri ustanavljanju občine in glede na poudarjanje dolžnosti zakonodajalca, da spoštuje jasno izraženo voljo ljudi, je pravzaprav ustavno sodišče odvzelo veliko moči tudi pomembnemu delu tistih argumentov, s katerimi se je MOK očitala protiuustavnost. Tako voljo ljudi je potemtakem treba dosledno upoštevati tudi takrat, kadar ljudje sami želijo živeti v večji občini, četudi se ustavnemu sodišču zdi, da po črki na papirju oziroma po definiciji ta občina presega kriterije, ki jih zakon določa. Ta odločba ustavnega sodišča je zato lahko tudi razlog, da se očitki in polemike o potrebi po razbitju MOK umirijo. Dokler ljudje, ki v njej živijo, tudi tisti z obrobja, ne že-



"To je, oprostite izrazu, res pljunek na demokracijo in vladavino prava. To je že politična korupcija."

konec spet potegnili ljudje. Mnogi že danes razmišljajo tudi o tem, kaj se lahko v bližnji prihodnosti zgodi z Ankaranom, kako bo zaživel kot občina in kakšna bo kakovost življenja prebivalcev. Kot državljan jim želim, da z ustanovitvijo občine ne bo nastalo več težav kot rešitev. Po drugi strani pa, če se čez čas ugotovi, da pobudniki za ustanovitev občine

lijo, da se razbije, naj se MOK prizanesljivo pusti, da poskuša uresničiti pričakovanja in želje ljudi po razvoju in kakovostnem življenju. In dejstvo je, da se MOK uspešno razvija. Tudi npr. športno in univerzitetno. In to marsikomu ni všeč. Konkurenca in uspešnost se v Sloveniji še vedno sprejemata kot grožnja in z odporom.

Krokodilje solze



Ko pravimo, da nekdo toči krokodilje solze, želimo povedati, da nekdo ni iskren oziroma, da je njegovo žalovanje le navidezno. Tisti, ki zdaj obžalujejo odločitev ustavnega sodišča Slovenije, ki je državnemu zboru naložilo ustanovitev ankaranske občine, točijo krokodilje solze za enotno, močno, enovito in zavidanja vredno občino, Mestno občino Koper. A ko je še bil čas in bi lahko preprečili odcepitev Ankaran, niso za to naredili ničesar. Prebudili so se, ko je bilo že prepozno. Še en pregovor torej: Po toči zvoniti je prepozno. Zdaj bi radi vso krivdo za ozemeljsko okrnitev koprške občine pripisali kar in samo županu Borisu Popoviču, pa čeprav se je le-ta že od vsega začetka boril za njeno enovitost in neokrnjenost. Kriv pa naj bi bil zgolj zato, ker naj bi s svojo, menda avtoritarno in samovoljno politiko, ogrozil interese Ankarancanov. Toda, ali nimamo v sleherni slovenski občini krajev, zaselkov in vasi, kjer nekateri niso zadovoljni s politiki trenutnih županov, pa jim zato še na kraj pameti ne pade, da bi ustanovili svojo občino? Po tej logiki tudi ne bi bilo ne konca ne kraja drobljenju slovenskih občin.

Kot je v nekem slovenskem dnevniku zapisala komentatorica, pri odcepitvi ankarske krajeve skupnosti sploh ni šlo za ideale, ampak je šlo in gre zgolj za interese. Zelo preprosto: že od vsega začetka je šlo samo zato, da se koprskemu županu Popoviču izmakne polovico fi-

nančne pogače, ki jo predstavlja Luka Koper in katero je v občinski proračun po trdih in neizprosni pogajanjih prinesel pravzaprav on sam. Logika tistih, ki so vztrajno pihali na odcepitveni ogenj Ankaran je bila sila preprosta, skoraj debilna: Popovič si svojo politično (volilno) moč kuje z denarjem, ki ga dobiva od Luke Koper. Od tod naj bi prihajala sredstva za vse investicije, od tod razvojni zagon Koprja v zadnjih nekaj letih. Od tod Popovičeva popularnost. Torej? Popoviču zamašimo finančno pipico, zapletimo ga v globoko močvirje delitvenih bilanc z novo občino, naložimo mu še kakšno tožbo in popularnost mu bo v hipu padla. Torej? Zrušiti Popoviča, zlepa ali zgrda.

Pa smo spet tam. Spet smo pri stari zgodbi o obsedenosti leveice z Borisom Popovičem. Zdi se, da se vse vrtili okoli njega. Za njegove politične nasprotnike očitno niso več pomembna načela (ali ideali), ampak je v ospredju zgolj to, kako ga zrušiti. In pri tem so se odpovedali celo tistemu, za kar so pred leti šli na barikade in tvegali spopad z ustavnim sodiščem – to pa je ohranitev enotne, neokrnjene koprške občine. Živeti v tako imenovani neustavni občini je bilo tedaj celo znamenje ponosa, saj je odražalo kljubovanje prebivalcev in odpor do odločitev sprejetih v Ljubljani.

A tedaj so bile stvari sila preproste: v Koprju (na Obali) je vladala tranzicijska levica, v Ljubljani je kipela desničarska, Janševska "kontrarevolucija". Zato je bilo potrebno ubraniti rdečo trdnjavo pred naskokom "enot" odvetnika Starmana. Ampak stvari so se medtem spremenile. Zdaj, ko koprška občina ni več rdeča trdnjava, njene enotnosti in ozemeljske celovitosti ter nedotakljivosti očitno ni več potrebno braniti. Načela, za katera so se koprski levičarji nekdanj borili in nanje prisegali, v svoj bolj pa vpleti več deset tisoč Koprčank in Koprčanov, očitno

ne veljajo več. Razumljivo, ti samozvani levičarji imajo namreč zelo mehka in mlahava prepričanja, odvisna od vetra in – seveda – od interesov. V bistvu je pravzaprav vseskozi šlo samo za interese, za posel, le da to navzven ni bilo tako zelo očitno. In ko ni bilo več poslov, ni bilo več interesa in zato so bili pripravljeni razprodati tudi visoka načela enotne koprške občine. In so jih tudi razprodali. Toda s tem, ko so ciljali na Popoviča, so v bistvu (pri)zadeli vse občanke in občane koprške občine. Njihova obsedena vojna s Popovičem lahko tako kot kolateralno, vzporedno škodo povzroči osiromašenje celotne občine in vseh tistih koprških občanov, ki so zdaj izven nastajajoče ankaranske občine, v drugi fazi pa neizbežno tudi vse prebivalce KS Ankaran, razen seveda določenih maloštevilnih.

Če bo ustanovljena, bo ankaranska občina postala najpremožnejša slovenska občina na prebivalca in to po zaslugi deleža iz koprške Luke. Kot taka bo delovala kot kronični trojanski konj, kot zastrupljen trn v boku koprške občine. Z odcepitvijo so v koprsko občino zasadili žarišče nenehne nestabilnosti in konfliktnosti. Začelo se bo z delitvenimi bilancami, nadaljevalo s prepiri okrog razvoja in širitve Luke Koper. Povsem umesno je pričakovati tudi verižno reakcijo nadaljnjih ozemeljskih delitev in prav lahko se zgodi, da bo na

koncu pesem zmagoslavja pel le odvetnik Danijel Starman, ki se ni nikoli nehal boriti za popolno razdelitev koprške občine.

In mogoče bo povsem na koncu tudi vsem nejevernim Tomažem kristalno jasno, kdo v bistvu deluje v ozadju razbijanja Koprja in katere so zgolj figure za javnost. Potrebno bo zgolj spremljati bodoče dogajanje na ozemlju morebitne nove občine in ob tem ne pozabiti, kako se je vse skupaj začelo.

In čisto na koncu se bo vendarle potrebno tudi vprašati, kdo si pravzaprav želi oslabiti Koper in koprsko občino? Koga se pravzaprav bojijo, na primer v sosednji tržaški občini? Rastočega Koprja in njegovega pristanišča ali prestolnico Ljubljano? Zakaj prav za to gre. Na koncu. Enotna in velika Mestna občina Koper je lahko dejavnik moči in vpliva. Gospodarsko močna in enotna občina je v pogajanjih z državo nedvomno močnejši in vplivnejši pogajalec, kot pa bi lahko bila razbita in navznoter sprta občina. A saj poznamo staro vodilo vladanja: Deli in vladaj! In upravičeno se lahko bojimo tega, da se je z ankaranskim primerom zgodilo prav to, za kar so si prizadevali večni in goreči nasprotniki Koprja – oslabitev in podreditev v korist privatnih interesov.

Mojca Beljan

KAMINOSTVO JAKSA

Družinska tradicija obdelave naravnega kamna od leta 1917



SREČNO in USPEŠNO 2011!

Januarja na novi lokaciji v centru Koprja na Pristaniški ul.7 (nasproti tržnice)

S tem oglasom nudimo

10% popust na izdelke iz naravnega kamna

tel.: 05 63 00 325, www.kamnostvo.com - (popust velja za nakup nad 60 eur)

Občina Ankaran = velik kup problemov

Kaj bi odcepitev KS Ankaran pomenila za področje gospodarstva, zdravstva, komunalnih storitev in oskrbe z vodo, smo povprašali pristojne na teh področjih.



Matevž Ravnikar, direktor Zdravstvenega doma Koper:

Kot veste, smo v letošnjem letu obalni zdravstveni domovi ugotovili, da so višji cilji dosegljivi le z združevanjem, posledica česar je postopen prehod na centralno urgentno službo, organizirano v prostorih SBI. Prav takšno mnenje imam tudi glede organizacije lokalne oblasti. Močno upam, da nova delitev ne bo spremenila statusa naših ambulant v Ankaranu in na Debelem rtiču in da bomo vsaj na tem področju ostali skupaj in močni kot do sedaj. Da ne bo še kdo praznoval z: "Divide et impera!"



Tomaž Može, predsednik Primorske gospodarske zbornice: Odločitev najvišjega sodnega organa v Sloveniji je potrebno upoštevati.

Zgodovina in izkušnje iz preteklosti pa nas učijo, da drobitev in delitev ne prinaša gospodarskega razvoja. Tudi razdelitev Slovenije iz 63 občin na 208, nam v preteklih 20 letih ni prinesla gospodarskega razcveta.

Koprška občina je v zadnjih 50 letih uspešno soustvarjala gospodarski razvoj in pripomogla, da smo dobili svetovno uveljavljeno in moderno pristanišče – Luko Koper. Gledano z gospodarskega in razvojnega vidika pa je nerazumljivo to dejstvo, da bomo sedaj pristanišče delili na dve lokalni enoti.

Namesto, da se v prihodnje ukvarjamo z realizacijo prepotrebni razvojnih programov pristanišča ter s krepitvijo njegove mednarodne konkurenčne sposobnosti in vloge v regiji, bomo čas zapravljali za reševanje medsosedskih odnosov, mejnih sporov in nekoristnih internih delitev.

Uspešno delovanje pristanišča, kot generatorja vsesplošnega gospodarskega razvoja, omogoča razvoj tudi ostalih dejavnosti na področju znanosti, športa, kulture in umetnosti ter s tem boljši življenjski standard vsem krajanom, prav zato so se povsod po svetu ljudje vedno združevali okoli pristanišč, da bi bili uspešnejši, mi pa v tem trenutku delamo prav nasprotno. Sedaj se bomo delili in drobili, kar pa nam bo zagotovo (odvzelo z jader ugoden razvojni veter).



Zdravko Hočevnar, direktor Rižanskega vodovoda Koper: Vodooskrbni sistem slovenske Istre je zgrajen in obratuje kot

enovit za celo območje. Drugače pa je na upravljavskem področju.

Dejstvo je, da so objekti življenjskega pomena za normalno obratovanje (izvir, čistilna naprava, transportni cevovodi...) locirani v zaledju MOK in zahtevajo znatna sredstva za njihovo normalno delovanje.

Pretirano drobljenje na kateremkoli področju ne more pozitivno vplivati na poslovanje družbe.

Drobljenje tu ne pomeni prav nič dobrega. Različni pogoji in trenutna opremljenost območij, ki bi se pojavila z eventualnimi novimi občinami, bi zagotovo otežila skladen razvoj vodooskrbe na našem območju kot celoti. To pomeni tudi težje, dražje in konec koncev bolj rizično upravljanje s podjetjem takega družbenega pomena. Istočasno bi bil otežen tudi skladen razvoj podjetja in vzdrževanje sistema, na katerem v veliki meri sloni sedaj varna vodooskrba.



Igor Hrvatin, v.d. direktorja Komunale Koper:

Glede na to, da je Mestna občina Koper 100 odstotna lastnica in ustanoviteljica Komunale Koper, tudi v slučaju, da bi v resnici prišlo do ustanovitve občine Ankaran, bi razmerje moči še vedno ostalo praktično nespremenjeno.

Takšno obnašanje pobudnikov ustanovitve občine Ankaran do Mestne občine Koper in njene vodstva je neresno in skrajno neodgovorno.

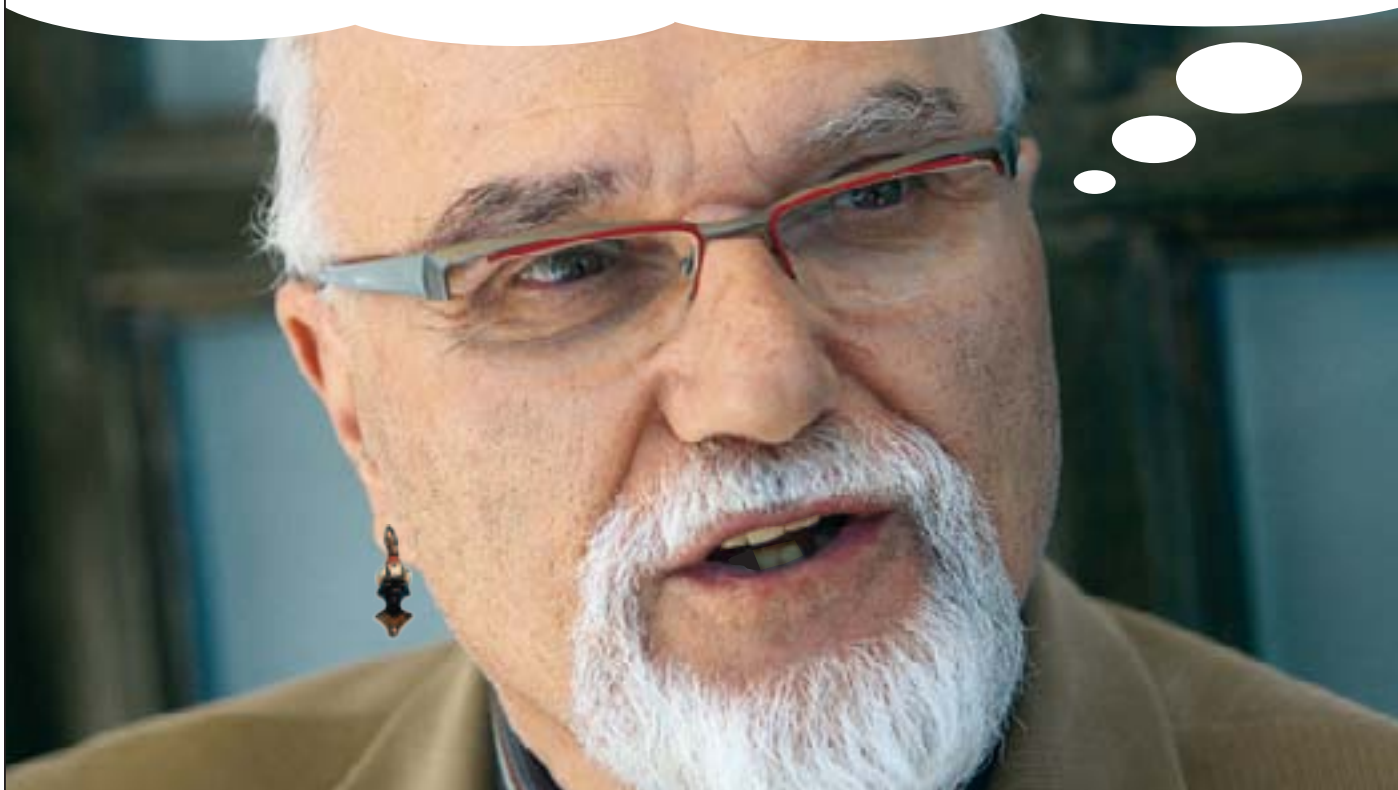


Vilij Bržan, poveljnik in direktor Gasilske brigade Koper:

Do sedaj smo gasilsko javno službo na območju krajevne skupnosti Ankaran zagotavljali v sodelovanju s prostovoljnimi gasilskimi društvom Hrvatini, saj Ankaran nima svojega prostovoljnega gasilskega društva. V kolikor bi prišlo do občine Ankaran, bi o vprašanju zagotavljanja požarne varnosti na tem območju morali odločati župani in občinski sveti. Naše dejansko delo bi v tem primeru bilo pogojeno s podpisom pogodbe, za katero mora dati soglasje Mestna občina Koper, ki je naša ustanoviteljica.

GEO**TIM**
www.geotim.si

Pravna država sem jaz!



Ko politika pade na izpitu



Ankaran je samo vrh ledene gore, ki še z zadnjimi potezami dokazuje, da drvimo v nezbežni konec pravne, moralne, politične in gospodarske države. Drvimo v konec vsega, za kar smo se tako prepričljivo odločali pred skoraj dvajsetimi leti.

Jaz se za tako državo nisem odločila, nisem za to, da smo državljani drugega reda, da peščica nesposobnih, samozadostnih in vase zaverovanih "instant made" politikov upravlja z mojim življenjem. Nisem za to, da me dnevnoinformativne oddaje bombardirajo s tajkunskimi zgodbami o uspešnežih, ki so samo za svoj lasten žep in osebno promocijo obubožali včasih uspešno in ponosno Slovenijo.

Nisem za to, da me vodi premier, ki razen svojega lastnega ega, kupa besedičenj in samohvale ni sposoben svojemu lastnemu narodu vliti vsaj malo zaupanja v bodočnost. In nisem niti za to, da sposobni, pridni, inovativni in delovni ljudje v tem majhnem prostoru ne vidijo več svojih priložnosti. Jaz se ne grem več. Kaj vse nam mora kup nesposobnih politikov še narediti, da se bo narod zbudili? A smo Slovenci res vsi mali Slovenčki, ponižani prenašati vse neumnosti, ki nam jih vsakodnevno servirajo na že zarjavelih pladnjih?

Včasih so me učili, da se je za dosego skupnih ciljev treba potruditi, da lahko samo skupaj dosežemo tisto, za kar smo se odločili in da je v slogi moč. A so mi očitno pozabili povedati, da je to samo, če si naš in ne njihov, da je to samo takrat, ko braniš ozke vrtičkarske interese redkih posameznikov, ki se celo na tvoji naivnosti obogatijo, pozabili so mi povedati, da te izrabijo in

te hvalijo samo takrat, ko si jim potreben, nato te poteptanega in osramočenega "brcnejo v rit". In to se dnevno dogaja pred našimi očmi in mi, ponižni Slovenčki, navajeni tako in tako vsega hudega – amen, še naprej prenašamo krivice, laži in sprenevedanja naše vodilne politike.

Rim ima 4 milijone prebivalcev in enega župana, Slovenija ima 210 občin, 210 županov, 210 direktorjev občinskih uprav, najmanj 420 podžupanov, preko 1000 predstojnikov občinskih uradov (beri direktorjev sektorjev), da o vsej ostali birokraciji sploh ne govorimo.

Ko si je nekdo drznil pomisliti, da bi bilo vseeno veliko bolj smotrno načrtovati skupne projekte, odločati skupaj o razvoju, pripravljati plane za podeželje in naše zaledje, združiti občine, so ga proglasili za lopova, za norca, za "protidržavni" element. Seveda, saj bi imel veliko moč in to je za nekatere vplivne Slovenčke (beri politike) nesprejemljivo oz.

celo lahko rečemo bogokletno. Kako bi lahko potem vsak tisti, ki ima 5 minut časa, vladal na svojem vrtičku?! "Tako ne gre," so rekli visoki vrhovi in ga vtaknili v ječo. Za kazen, zato da boš vedel, da je pri nas prava, resnična demokracija, da vladamo vsak na svojem kvadratnem metru zemlje in da smo to z muko pred dvajsetimi leti dosegli, "e tje".

In ti si dovoliš to ustaljeno rdečo prakso prekiniti? Ni šans, človek božji! Cela država se bo borila proti tebi, ker si sovražni element, si nevaren in tvoj pogled na razvoj zaspanega, dolgočasnega, grdega in nepomembnega mesta, je izprijen. V vsej svoji naivnosti si mislil, da ti bo, če boš za vse nekaj dobrega naredil, kdo hvaležen. Ma, v katerem svetu živíš, tukaj ni American dream, to je Slovenija od Slovenčkov in oni določajo, kaj lahko in česa ne. Za narodov blagor gre in ne moreš dati ljudem več, kot si zasluži.

 Jana Tolja

Druga plat medalje

Nekdanje ustavne sodnike in ustavnopravne strokovnjake smo vprašali za mnenje glede ustanavljanja občine Ankaran. Njihova stališča povzemamo v nadaljevanju.

Odločbi Ustavnega sodišča ostajata neizvršeni



Dr. Janez Čebulj:

“Državni zbor je ravnal pravilno oziroma z Ustavo skladno, ko ni dopustil ustanovitve Občine Ankaran. Poudarjam tudi, da se v svojem mnenju ne spuščam v vprašanje izpolnjenosti pogojev za ustanovitev Občine Ankaran samih po sebi. Menim, da tudi če izhajamo iz predpostavke, da so pogoji za njeno ustanovitev izpolnjeni, je izpolnjenost pogojev šele drugi korak v ustanavljanju Občine Ankaran, ki se ustanavlja na delu območja sedanje Mestne občine Koper (v nadaljevanju MO Koper). Prvi korak, ki je predpogoj, da se lahko na območju sedanje MO Koper usta-

navljajo nove občine, je usklajevanje tega območja z odločbami Ustavnega sodišča, ki jih je to v preteklosti izdalo, ko je presojalo Zakon o ustanovitvi občin ter določitvi njihovih območij.

Ustavno sodišče je v odločbi št. U-I-183/94 z dne 9. 11. 1994 med drugim ugotovilo neskladnost 2. točke 3. člena tedaj veljavnega ZUODNO, ki je določal območje MO Koper, saj je (podobno kot že pri presoji Odloka o določitvi referendumskih območij za ustanovitev občin – odločba št. U-I-90/94 z dne 20. 5. 1994) ugotovilo, da območje Občine Koper po teritorialnem obsegu, po

številu vključenih naselij in prebivalcev in po posledični notranji heterogenosti tako močno in očitno odstopa od ustavno določenega koncepta občin, da ne ustreza območju, na katerem bi bilo mogoče ustanoviti občino. Prav tako pa tako določeno območje Občine Koper ni bilo v skladu tudi z ustavno in tedanjo zakonsko zasnovo mestne občine. Posledica takšne odločitve Ustavnega sodišča je bila, da je sodišče v 2. točki izreka odločbe št. U-I-183/94 Državnemu zboru naložilo, naj neskladnost z Ustavo odpravi najkasneje šest mesecev pred razpisom naslednjih lokalnih volitev. Obveznosti, ki mu jo je naložilo Ustavno sodišče z odločbo št. U-I-183/94, Državni zbor do naslednjih volitev ni izvršil.

Državni zbor je z odlokom (Uradni list RS, št. 21/98) razpisal referendum na območjih Ankaran Škofije, Dekani in Šmarje Marežige. Na referendumu, ki je bil izveden 19. 4. 1998, se je večina volivcev na vseh treh referendumskih območjih izrekla proti ustanovitvi občine. Z Zakonom o spremembah in dopolnitvah ZUODNO iz leta 1998 Državni zbor ni posegel v območje Mestne občine Koper, temveč je ohranil to mestno občino v nespremenjenem obsegu.

Ustavno sodišče se je namreč večkrat opredelilo do narave referendumov za ustanovitev občine. In to tudi v odločbi št. U-I-301/98. V njej je poudarilo, da referendum v smislu 139. člena Ustave lahko izraža voljo prebivalstva na določenem teritoriju, ki ni nujno skladna z interesi sedanjih območij in s širšimi

javnimi koristmi, ki jih mora upoštevati zakonodajalec pri določitvi teritorialne členitve države, ki bo omogočala ne le izvajanje lokalne samouprave, pač pa tudi izvajanje tistih oblastnih nalog države, ki jih bo ta izvajala preko občin oziroma nanje prenesenih pristojnosti države. Zato je Ustava predvidela poizvedovalni referendum, končno določitev območja občine pa je prepustila zakonodajalcu. Zato referendumsko izražena volja ne veže zakonodajalca pri določitvi območja občine absolutno oziroma brezpogojno.

Referenduma ne bi smeli dopustiti

Državni zbor tudi v tem primeru (odločba št. U-I-301/98) ni ravnal v skladu z Ustavo, pač pa je pred iztekom roka za usklajevanje ZUODNO z Ustavo sprejel Zakon o razpisu rednih lokalnih volitev v Mestni občini Koper (Uradni list RS, št. 53/99 – v nadaljevanju ZRLVKP). Ustavno sodišče je ZRLVKP presojalo in z odločbo št. U-I-163/99 ugotovilo, da ni v neskladju z Ustavo. Volitve so se opravile, čeprav Državni zbor ni izpolnil obveznosti, ki mu jo je Ustavno sodišče naložilo z odločbo št. U-I-301/98. Pri tem pa je pomembno, da je v obrazložitvi odločbe št. U-I-163/99 Ustavno sodišče poudarilo, da sprejetje ZRLVKP ne pomeni, da se je zakonodajalec vnaprej odločil, da odločbe (št. U-I-301/99) ne bo izvršil.

Dejstvo je, da odločba Ustavnega sodišča št. U-I-183/94 ni bila izvršena. Prav tako ni bila izvršena odločba št. U-I-301/98, čeprav je od izteka roka za njeno usklajevanje preteklo 11 let.

Iz zaveze k upoštevanju in izvrševanju odločb Ustavnega sodišča (o katerih "se ne razpravlja, temveč se jih izvršuje") pa v obravnavanem primeru izhaja ugotovitev, da Državni zbor sploh ne bi smel dopustiti referendumu za ustanovitev Občine Ankaran (ali za parcialno ustanovitev katere koli druge občine na območju današnje MO Koper), dokler predhodno ne izvrši odločbe št. U-I-301/98.

Ustavno sodišče je tako v odločbi št. U-I-183/94 kot v odločbi št. U-I-301/98 ukazalo istočasno teritorialno preoblikovanje območja MO Koper v MO Koper, ki bo izpolnjevala pogoje za mestno občino, in v občine, ki bodo izpolnjevale pogoje za občino. Dopuščanje parcialnega in časovno neusklajenega ustanavljanja občin bi bilo zato v neskladju ne z navedenima odločbama Ustavnega sodišča, temveč z določbami Ustave in njihovo razlago, na katerih odločbi temeljita oziroma jih vsebujeta. Časovno usklajeno preoblikovanje in ustanavljanje občin na območju MO Koper, ki temelji na tej ustavnopravni podlagi, je tudi tista javna korist, ki narekuje odlog uresničevanja pravice do lokalne samouprave prebivalcem na območju Ankarana.

Državni zbor je ravnal pravilno

Tudi če bi šlo pri tem za človekovo pravico, takšen odlog njenega uresničevanja ne bi predstavljal prekomernega posega vanjo. In to kljub

izraženi referendumski volji po ustanovitvi Občine Ankaran, ker ta navedeni javni koristi nasprotuje. Zato je Državni zbor ravnal pravilno (z ustavo skladno), ko z izpodbijanim zakonom ni ustanovil Občine Ankaran.

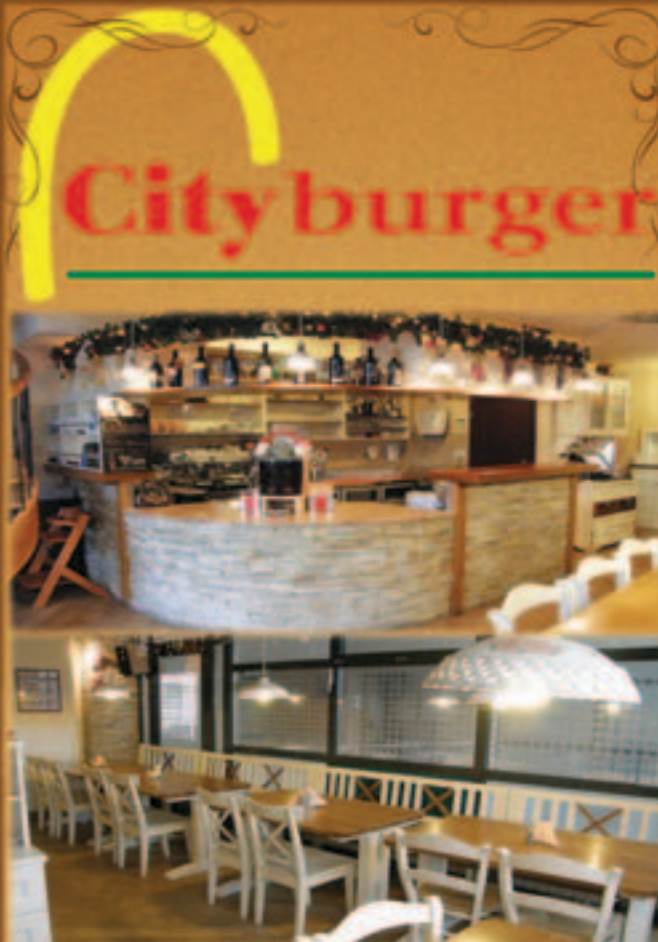
V zvezi z načelom enakosti velja tudi opozoriti, da se ni mogoče strinjati, da je to kršeno v škodo prebivalcev na območju, na katerem naj bi nastala nova Občina Ankaran, ali da je Državni zbor s tem, ko ni izglasoval ustanovitve Občine Ankaran, ravnal arbitrarno.

Res je, da sta načelo enakosti pred zakonom in iz njega izvedeno načelo enakega varstva pravic temeljni ustavni načeli. Zagotavljata, da so prizadeti obravnavani enako, in preprečujeta samovoljno in različno odločanje oblastnih organov v enakih ali bistveno podobnih dejanskih razmerjih. Vendar ju ni mogoče upoštevati ločeno od načela zakonitosti, ki določa, da so oblastni organi pri svojem delovanju vezani na Ustavo in zakon. V odločbi št. U-I-103/02 z dne 18. 4. 2002 je Ustavno sodišče prav v zvezi z ustanavljanjem občin zapisalo: "Ni mogoče od oblastnega organa zahtevati, naj zaradi načela enakosti (enakega obravnavanja) krši Ustavo ali zakon, oziroma – povedano drugače – zahtevati, naj odloča nezakonito tudi v bodočih primerih, če je pred tem že tako ravnal".

 Dr. Janez Čebulj

VG Instalacije-Servis
Vladimir Gunjač
 Vladimir Gunjač s.p.
 Kvedrova cesta 5, 6000 Koper
 Tel: 05 628 16 95 - Fax 05 628 80 29
 Mob: 041 627438
 GSM: 041 627

- » elektroinstalacije
- » dobava, montaža, servis
- » Riello, Immergas
- » dobava klima naprav
- » klima naprav montaža
- » vzdrževanje objektov



Cityburger

Cityburger - začeli smo s preprosto idejo...
 vsak dan ponuditi nekaj dobrega na mizi.
 kjer ima hrana ob prijetni postrežbi boljši okus.

Cityburger - sinonim za slastne pice,
 čevapečice s kajnakom v testu, sočno svinjsko ribico,
 raznovrstni hamburgerji... njami njami ...
 užitek v skrbno pripravljenih jedeh!

Cityburger - kjer je dober okus že vrsto let doma...
 odslej tudi v prenovljenem lokalu prijaznega videza.

Cityburger - prepoznavna hrana...
 skrbno pripravljena iz najboljših sestavin.
 Jedilnike redno dopolnjujemo in izboljšujemo.
 Uživamo v pripravi vedno novih specialitet
 in uživamo v zadovoljstvu tudi najbolj zahtevnih gostov.

Več informacij na www.cityburger.si
 Narocila - informacije - rezervacije:
 tel. 0561 628 16 95

popust 10 %
 pri konzumaciji hrane v lokalu

Pridite v Cityburger tudi vi... ali pokličite Cityburger k vam domov!

Pravno napačen in nesprejemljiv očitek pobudnikov za ustanovitev občine Ankaran

Dr. Ivan Kristan:

Očitno je spor v zvezi z neustanovitvijo Občine Ankaran povezan z očitkom neustavnosti Mestne občine Koper (MOK), oz. z odločbo Ustavnega sodišča iz leta 1994 (U-I-90/94-20/05-1994), s katero je sodišče razveljavilo referendumsko območje za ustanovitev občine Koper, in sicer z utemeljitvijo, da ni v skladu z Ustavo in zakonom. Od takrat naprej se je ohranjala ocena, da je Mestna občina Koper „protiustavna“ in da bi jo bilo treba razdeliti na več občin.

Po tej odločbi Ustavnega sodišča iz leta 1994 je šel razvoj v dve smeri: po eni strani so se nadaljevala prizadevanja za razdelitev Mestne občine Koper, po drugi strani pa so pojavile zahteve za ustanovitev lastne občine kot ustavne pravice, in sicer v primerih naselij z manj kot 5000 prebivalci.

Ko sem proučeval vlogo pobudnikov, sem prišel do zaključka, da dajejo pobudniki glavni poudarek stališču, da so udeleženci v postopku odločanja o ustanovitvi občine Ankaran ravnali v nasprotju z Ustavo, ker niso ustanovili Občine Ankaran.

To stališče je po mojem mnenju napačno.

Po mojem je očitek državnim svetnikom in poslancem, da so v postopkih odločanja o ustanovitvi občine Ankaran ravnali v nasprotju z Ustavo (beri: so kršili Ustavo), pravno napačen in nesprejemljiv.

Težko razumem dejstvo, da je bil ta očitek (obtožba) izrečen in da pritožniki od Ustavnega sodišča pričakujejo, da bo zahtevalo, da mora Državni zbor ustanoviti Občino Ankaran.

Pristojnosti Državnega sveta in Državnega zbora so določene v Ustavi in v obeh poslovnikih.

Zakone sprejema Dr-



žavni zbor (člen 89 Ustave), predsednik republike pa jih razglasi (člen 91/1 Ustave).

Pred razglasitvijo zakona lahko Državni svet vloži odločilni veto (člen 91/2 Ustave).

Če je vložen odločilni veto, mora Državni zbor o zakonu še enkrat odločiti, pri čemer je za sprejem zakona potrebna absolutna večina poslancev (člen 91/2 Ustave).

Ponovna odločitev Državnega zbora po vložnem vetu Državnega sveta je dokončna (člen 91/2).

Poslanci so predstavniki vsega ljudstva in niso vezani na kakršnakoli navodila (člen 83/1 Ustave).

Brez kršitev Ustave

V postopku odločanja o ustanovitvi občine Ankaran niso bile kršene niti določbe Ustave niti določbe poslovnikov. Ravnanje pobudnikov, da očitajo Državnemu svetu in Dr-

žavnemu zboru (državnim svetnikom in poslancem), da sta z vložitvijo odločilnega veta oz. o glasovanju o zakonu po vložnem odločilnem vetu ustvarila protiustavno stanje, je globoko nerazumno. Po svoje je zaskrbljujoče dejstvo, da se takšen očitek pojavlja kot „pravna argumentacija“ pred Ustavnim sodiščem.

Zaskrbljujoče je, da pritožniki očitajo poslancem kot protiustavno ravnanje to, da pri ponovnem odločanju o ZUODNO-G niso glasovali enako, kot so glasovali prvič.

Če bi poslanci pri ponovnem glasovanju po vložitvi odločilnega veta glasovali enako kot prvič, potem ustavna določba o odločilnem vetu in o obveznosti Državnega zbora, da mora o takšnem zakonu še enkrat odločiti ter da veto lahko preglasuje samo z absolutno večino glasov vseh poslancev, ne bi imela nobenega smisla. Smi-

sel odločilnega veta je, da se o spornem zakonu opravi ponoven razmislek, da se ponovno preverijo argumenti za zakon ali proti zakonu. To ponovno preverjanje argumentov v prid zakonu in proti zakonu ni samo pravica poslancev, ampak tudi njihova dolžnost, da izkoristijo v Ustavi predpisan postopek in tako pridejo do najboljše rešitve.

V tem postopku je bilo med drugim sproženo vprašanje neizpolnjevanja zahtevanih pogojev za občino, to je 5000 prebivalcev.

Nedopustna je torej trditev, da so državni svetniki in poslanci s tem, ko so odločali v skladu z Ustavo, ustvarili protiustavno stanje, ker niso sprejeli sklepa, da se ustanovi občina Ankaran.

Ker v tem postopku niso bili kršeni niti Ustava niti poslovnik Državnega zbora in Državnega sveta, ni utemeljen predlog pobudnikov, da naj Ustavno sodišče ugotovi, da ZUODNO ni skladen z Ustavo in da naj Državnemu zboru naloži, da mora navedeno protiustavno stanje odpraviti tako, da ustanovi Občino Ankaran.

Po zakonu (čl. 13a ZLS) mora občina imeti najmanj 5000 prebivalcev. Manj jih ima lahko, če nastane z združitvijo dveh ali več občin. Sicer pa ima lahko manj kot 5000 prebivalcev samo izjemoma zaradi različnih razlogov (teritorialnih, narodnostnih idr.), kar pomeni, da je takšno izjemo treba posebej utemeljiti. V postopku za ustanovitev občine Ankaran ta izjema odstopanja pod 5000 prebivalcev ni bila utemeljena.

Pobudniki ravnajo dvakrat nekorektno. Že prej sem ugotovil, da državne svetnike in poslance obtožujejo, da so kršili Ustavo, ker so preprečili ustanovitev Občine Ankaran,



Zaskrbljuje je, da pritožniki očitajo poslancem protiuslavno ravnanje.

sedaj pa jim z zgoraj navedenim stališčem še enkrat odreka, da bi v ustavno določenem postopku preverjali izpolnitev zakonskih pogojev za ustanovitev občine, češ da so to pravico že „konzumirali“.

Pravno nesprejemljivo je torej stališče pobudnikov, da mora slaba („nezakonita“) pretekla praksa postati za Državni zbor (zakonska) dolžnost.

Dosedanja praksa poseganja Ustavnega sodišča v procese ustanavljanja občin, predvsem pa njegovo neutemeljeno šestnajstletno vztrajanje pri razdelitvi Mestne občine Koper zaradi domnevne neustavnosti (da gre za domnevno, vendar nedefinirano neustavnost, je ugotovil tudi bivši ustavni sodnik mag. Mišo Krivic v svojem ločenem mnenju k odločbi U-I-90/94-20/05-1994) je privedlo do nenormalnega stanja: privedlo je do postopkov, v katerih ima pri ustanavljanju občin zadnjo besedo Ustavno sodišče in ne parlament. Na to nenormalno stanje je že pred sedmimi leti opozoril dr. Janez Šmidovnik (Pravica do lastne občine?, Teorija in praksa št. 6/2003).

Če bi Ustavno sodišče po nedvoumno korektno zaključenem zakonodajnem postopku o predlogu ZUODNO-G na podlagi vloženega odločilnega veta in ponovnega odločanja Državnega zbora o zakonu ukazalo Državnemu zboru, da mora ta postopek razveljaviti in zatrije-

vano neustavnost zakona odpraviti tako, da bo v zakon vnesel občino Ankaran, bi to pomenilo nedopusten poseg v ustavno avtonomijo Državnega zbora, pomenilo bi porušitev razmerja med zakonodajalcem in ustavnim sodiščem.

Bivši ustavni sodnik Mišo Krivic je že takrat v odklonilnem ločenem mnenju ugotovil, da v ustavi in v zakonih ni objektiviziranih kriterijev, za ocenjevanje ustavnosti povezanosti prebivalcev več naselij s skupnimi potrebami in interesi, ampak je to vprašanje v celoti prepuščeno subjektivni presoji prizadetega prebivalstva.

Sociolog akademik Zdravko Mlinar je zahtevano delitev občine Koper označil za popolnoma zgrešeno, za neživiljsko in pisarniško konstrukcijo (Prostorsko-časovna organizacija bivanja raziskovanja na Koprskem in v svetu, Ljubljana, 2008). Dr. Mlinar je dejansko povezanost naselij in prebivalcev občine Koper ponažoril s školjko. Po njegovem je za koprsko občino značilno, da se glavne prometne povezave v školjkasti obliki radikalno stekajo v občinsko središče. Le-to je lažje dostopno, kot pa so sicer bližje ležeči kraji med seboj, ki dostikrat nimajo „nič skupnega“.

Po mojem bi torej bilo smiselno, če bi Ustavno sodišče po šestnajstih letih dejansko stanje Mestne občine Koper sprejelo kot ustavno skladno stanje.

Objavljamo prispevek dr. Ivana Kristana, ki je bil 17.12. objavljen v tedniku Mladina.

Prekršili lastna pravila

Ko se novinar Peter Petrovčič sprašuje, ali so ustavni sodniki pri odločbi o ustanovitvi občine Ankaran prepisovali iy ustavnopravne argumentacije nekdanjega kolege dr. Cirila Ribičiča, zapiše: „Odločitev ustavnega sodišča pa ne pomeni samo zmage pobudnikov novih občin, ampak predvsem ostro kritiko ravnanja državnih svetnikov, ki so izglasovali veto na zakon o ustanovitvi, in še posebej poslancev, ki so glasovali proti ustanovitvi občin“.

To, kar g. Petrovčič imenuje „ostra kritika“ ravnanja državnih svetnikov in poslancev, so pobudniki zaustanovitev občine Ankaran imenovali „kršitev Ustave“. To kvalifikacijo je sprejelo tudi Ustavno sodišče, ki je prišlo do sklepa, da je neustanovitev občin Ankaran in Mirna privedlo do protiuslavnosti zakona o ustanovitvi občin in določitvi njihovega območja (ZUO-DNO).

Moje mnenje je, da državni svetniki in poslanci v tem primeru niso kršili ustave in si niso zaslužili „ostre kritike“, torej očitka, da so kršili Ustavo in povzročili protiuslavnost ZUODNO.

Državni zbor in državni svet sta v tem primeru ravnala v skladu z Ustavo in v skladu s svojima poslovnikoma. Ustava v drugem odstavku 91.člena določa, da na zakon, ki ga sprejme državni zbor, lahko državni svet pred razglasitvijo zakona (kar opravi predsednik republike) zahteva, da državni zbor o njem še enkrat odloča (odložilni veto). Pri ponovnem odločanju mora za sprejem zakona glasovati večina poslancev (ali pa še strožja večina, če tako določa Ustava). Če je pri ponovnem odločanju dosežena najmanj absolutna večina glasov, je zakon sprejet, drugače pa ni sprejet. O zakonu o ustanovitvi občine Ankaran (ZUODNO-G) sta državni zbor in državni svet odločala v skladu s členom 91/2 Ustave.

Na ta zakon je državni svet vložil odložilni veto in ga je utemeljil s svojimi argumenti proti sprejemu tega zakona. V odložilnem vetu je bilo ugotovljeno, da naselje Ankaran ne izpolnjuje pogojev za občino. Izpolnjena nista dva pomembna pogoja. Prvič, Ankaran nima 5000 prebivalcev, kot to predpisuje zakon o lokalni samoupravi. Izjema glede tega pogoja ni bila z ničimer utemeljena. Odstopanje od tega temeljnega pogoja je kot izjemo potrebno posebej utemeljiti, to je zaradi katerih razlogov (geografskih, narodnostnih itd.) je ustanovitev občine utemeljena. Vendar utemeljitve te izjeme ni bilo. Drugič, niso zagotovljeni enaki pogoji za uresničevanje posebnih pravic italijanske narodne skupnosti, kot so zagotovljeni v občini Koper. Državni zbor je o zakonu ponovno odločal, pri čemer pa ni zanj glasovala absolutna večina poslancev, zaradi česar zakon ni bil sprejet. Državni zbor je torej v tem postopku spoštoval pravila, ki jih je sam postavil, oziroma ki jih je postavila Skupščina RS, ko je sprejela Ustavo. Po mojem ni točna trditev dr. C. Ribičiča, ki jo Petrovčič citira, namreč da ustanovitev občine Ankaran ni prispevek k drobljenju Slovenije. Če upoštevamo, da Zakon o lokalni samoupravi določa, da mora občina imeti najmanj 5000 prebivalcev, je ustanovitev vsake občine, ki ima manj kot 5000 prebivalcev, prispevek k drobljenju Slovenije.

Dr. Ivan Kristan

Ankaran ne izpolnjuje pogojev za lastno občino

dr. Janez Šmidovnik:

To mnenje dajem na podlagi svojih znanj in informacij, ki jih imam o tem vprašanju kot sodelavec pri oblikovanju slovenske ustave in celotne zakonodaje o lokalni samoupravi, pa tudi kot avtor prvega slovenskega knjižnega dela o sistemu lokalne samouprave pod naslovom "Lokalna samouprava", ki je bilo prevedeno tudi v srbohrvaščino in uvedeno kot obvezni učbenik za sistem lokalne samouprave v upravnih in političnih fakultetah Republike Bosne in Hercegovine. Tudi moj doktorat s temo "Konceptcija jugoslovanske občine" je s tega področja.

Pobudniki za ustanovitev nove občine Ankaran in tudi Inštitut za primerjalno pravo pri Pravni fakulteti v Ljubljani, ki je zanje po naročilu izdelal mnenje o ustavnopravnih vidikih ustanavljanja občine Ankaran z dne 17. 5. 2010, se sklicujejo na določbe ustave iz 2., 3., 9., 14., 22., 23., 25., 44. ter 138. in 139. člena ustave, ki da so bile kršene z odločitvijo Državnega zbora. Vendar pa te ustavne določbe nimajo – razen zadnjih dveh – nobene neposredne zveze z občino, pač pa vsebujejo politična načela za ureditev države Slovenije (na primer 2. člen: Slovenija je pravna in socialna država); iz določb 138. in 139. člena ustave pa tudi ni mogoče priti do sklepa, da bi Državni zbor moral ustanoviti občino Ankaran.

Inštitut za primerjalno pravo govori v svojem mnenju, da gre v konkretnem primeru za kršenje ustavnega koncepta občine. V navedenih določbah, na katere se sklicuje, pa ni videti ustavnega koncepta občine. Slovenska ustava – podobno kot tudi druge ustave – sploh nima izdelane-

ga ustavnega koncepta občine; kajti institucija občine je splošno znana, ker ima občina povsod v svetu približno enako vlogo kot temeljna lokalna samoupravna skupnost. Njene konkretne organizacijske (zlasti tudi teritorialne) oblike in njene funkcije pa so stvar, ki se spreminja z razvojem družbe in se vedno na novo vzpostavlja z reformami lokalne samouprave, ki so v določenih časovnih razdobjih na programu v vseh državah. V zvezi s temi reformami se mora najprej ugotoviti oziroma določiti koncept občine, na podlagi katerega se bo nato izdelal konkreten projekt reforme. Tak projekt je praviloma plod večletnega dela vrhunskih strokovnjakov; biti pa mora usklajen z odgovornimi organi države; obenem pa mora biti predhodno preverjen tudi na terenu z vsemi prizadetimi lokalnimi skupnostmi. S tem je podana maksimalna garancija, da bo reforma uspešna, čeprav projekt reforme praviloma ni nikdar stoo odstotno uresničen. Odločitev o novi teritorialni razdelitvi je seveda sprejeta v parlamentu, z zakonom.

Vprašanja politične narave

Nikjer v svetu ni zakona o lokalni samoupravi ali kakršnega koli drugega zakona, s katerim bi bili določeni kriteriji za oblikovanje občin in postopki za njihovo ustanavljanje oziroma spreminjanje, šteje se pač, da pri tem ne gre za gola pravna vprašanja, pač pa za pretežno politična vprašanja notranje ureditve države, ki jih opredeljujeta čas in razvoj države.

Pozneje je bil leta 1996 sprejet še poseben Zakon o postopku za ustanovitev občin in za določitev njihovih območij. To je bilo potem, ko je Ustavno sodišče s svojo odločbo (U-I-183/94) razgla-



silo, da so vse nove občine, ki so bile ustanovljene leta 1994 "neskladne z ustavo", in je bilo pričakovati, da bo treba ponovno izpeljati celotno akcijo za postavitev te prve mreže občin. Pokazalo se je pač, da so bili zakonski kriteriji za oblikovanje občin pomanjkljivi, in da je v praksi prišlo do velikega števila neustreznih oblikovanj novih občin. Ustavno sodišče novih občin ni odpravilo, pač pa je odpravilo nekaj določb o njihovem oblikovanju v sistemskem zakonu o lokalni samoupravi in določilo, da je treba še izpopolniti zakonsko ureditev o kriterijih za oblikovanje in o postopkih za ustanavljanje občin.

Sam sem leta 2003 v Teoriji in praksi (št. 6-7/2003) objavil članek pod naslovom "Pravica do lastne občine?", v

katerem sem izrazil stališče, da je treba odpraviti navedeni zakon o postopku in tudi vse določbe o oblikovanju občin v sistemskem zakonu o lokalni samoupravi ter obenem pojasnil, kako postopajo o teh vprašanjih drugod po svetu.

Za prakso zadostujejo določbe slovenske ustave, ki v 139. členu na kratko pove več o teritorialnem oblikovanju občine, kot so povedale vse ohlapne in nesmiselne določbe Zakona o lokalni samoupravi o tem, kakšne pogoje mora izpolnjevati občina. Ob tem zakonu se v praksi določbe 139. člena ustave sploh niso jemale v ozir.

Ob upoštevanju načel 139. člena ustave o tem, da območje občine obsega naselje ali več naselij, ki so povezana s skupnimi potrebami in interesi prebivalcev, ter



Ankaran spada v območje občine Koper in ne izpolnjuje pogojev za lastno občino.

ob upoštevanju geografskih, prometnih, gospodarskih in drugih povezanosti območja Ankaran z mestom Koper, to območje predstavlja integralni del življenjskega in razvojnega prostora občine Koper; zato spada v območje občine Koper in ne izpolnjuje pogojev za lastno občino.

dr. Janez Šmidovnik:



Vsem našim kupcem
voščimo vesele praznike
in vse dobro
v prihajajočem letu.



Naj vas objame
praznična toplina.

Mercator
najboljši sosed

Cityburger - začeli smo s preprosto idejo...
vsak dan ponuditi nekaj dobrega na mizi.

Cityburger - dolgoletni sinonim
za dostavo hrane na dom...
z lastnim voznim parkom poskrbimo,
da veliko ljudi v Kopru pravočasno prejme
željen obok... vsak dan!

Cityburger - vse iz našega jedilnika
tudi na vašem domu!

Cityburger - dostavljeno naročilo
lahko z vašimi priljubljenimi karticami
udobno in varno plačate doma:
Aktiva, Eurocard Mastercard, Maestro,
American Express, BA.

Več informacij na www.cityburger.si
Naročila - informacije: tel. 051 400 999, 051 400 999
gsm. 041 799 100

popust 10 %
pri naročilu hrane na dom,
minimalni znesek naročila je 10 €

Pridite v **Cityburger** tudi vi... ali pokličite **Cityburger** k vam domov!

Pretiranemu drobljenju bi se morali izogibati

Dr. Stane Vlaj:

Slovenska lokalna samouprava je v krizi, ki se kaže v centralističnem urejanju in gledanju na položaj občin, razdrobitvi Slovenije na (pre) majhne občine, odsotnosti pokrajin, neuresničevanju evropskih načel in standardov na tem področju, prilastitvi občinske oblasti s strani županov in političnih strank, neuresničevanju participacije državljanov pri odločanju o lokalnih javnih zadevah, zane-marjanju etičnih standardov pri upravljanju občin idr.

Slovenska lokalna samouprava se kljub drugačnim (dobrim) formulacijam v koalicijskem sporazumu zdaj postavlja na drugi tir ali sploh v ozadje. Napačno je, da je lokalna samouprava postala pritiklina regionalne politike.

V Sloveniji je prišlo do nastanka vrste občin, ki ne izpolnjujejo ustavnih in zakonskih pogojev. Takšna situacija je v nasprotju s sodobnimi evropskimi načeli, standardi in trendi. Druge države zmanjšujejo število občin, oblikujejo močne občine, ki naj bi bile sposobne odgovoriti na izzive 21. stoletja (npr. Danska).

Naša država nima jasno izdelane celovite Strategije in ciljev razvoja lokalnih, tj. občinskih, in regionalnih, tj. pokrajinskih skupnosti. RS bi morala sprejeti Strategijo nadaljnjega razvoja lokalne samouprave na temelju objektivne in kritične analize ustre-



zne zakonodaje in njenega uresničevanja v praksi. Strategija bi morala upoštevati tudi evropska načela in standarde, pri njeni izdelavi pa bi moral biti zagotovljen multidisciplinarni pristop.

Slovenska lokalna samouprava zaostaja za evropskimi načeli

Slovenska lokalna samouprava nasploh zaostaja za evropskimi načeli (npr. dvanajst načel dobrega upravljanja lokalnih skupnosti) in standardi na področju lokalne in regionalne demokracije oz. samouprave. Decentralizacija kot proces uresničevanja načela subsidiarnosti je moderna težnja v evropskih in zunajevropskih državah. Pri nas pa se ta proces še ni začel. Z uvedbo pokrajin bi se tudi v naši ureditvi odprla pot za proces decentralizacije in uveljavljanje načela subsidiarno-

sti, ki ju obstoječa odsotnost vmesne ravni ne dopušča. Uvedba nove – regionalne – stopnje v upravni sistem RS pa ni mogoča brez radikalnega posega tudi v državno upravo, saj gre v bistvu za decentralizacijo državne uprave – za prenos velikega dela njenih nalog v izvorno pristojnost novoustanovljenih pokrajin.

Za ustavitev nadaljnje drobitve občin in vzpostavitev stabilne teritorialne strukture lokalne samouprave v RS, ki bo omogočila samostojnost občin pri uresničevanju lokalne samouprave, je pomembno opozoriti še na te usmeritve:

Da so lokalne skupnosti ključni element v evropskih političnih sistemih. Zagotavljajo široko lestvico storitev in so ključni dejavniki pri razvoju dobrega gospodarskega in socialnega življenja svojih prebivalcev.

Da Evropska listina lokalne samouprave ne daje pravice do lastne občine. Meje lokalne oblasti se ne spreminjajo brez predhodnega posvetovanja z lokalnimi skupnostmi, na katere se nanašajo, po možnosti z referendumom, kjer to dopušča zakon.

Da so predlogi za spremembe meja lokalnih skupnosti očitno temeljnega pomena za lokalne oblasti in prebivalce, ki jim služijo.

Da je participacija ljudi in lokalnih skupnosti pri vzpostavljanju lokalne in regionalne samouprave nujna. Poteka v različnih oblikah – pridobivanje mnenj občinskih svetov (to prevladuje), javne razprave, pridobivanje mnenj državljanov in stroke idr. Referendum, kjer ga predvidevajo, je poizvedovalne narave, končna razdelitev države na regije oz. širše lo-



***Vaš novi pooblaščen
prodajalec in serviser
vozil HONDA***





5 MAKRO GRADNJE

NAŠE PREDNOSTI SO VAŠE KORISTI

- projekt bomo zgradili skladno z vašimi željami in potrebami
- skupaj bomo določili način gradnje in materiale
- pripravili bomo termiski plan in ga skupaj spremljali
- gradbišče bomo prijavi, ga zaščitili in skrbeli za urejenost
- z vodjo gradbišča boste ves čas gradnje tesno sodelovali
- gradili bomo stroškovno in časovno najbolj racionalno

+ 386 (0)5 663 56 00 • GRADNJE@MAKRO5.SI • WWW.MAKRO5.SI

GRADIMO: HIŠE • POSLOVNE PROSTORE • HOTELE

kalne skupnosti pa je v rokah parlamenta in/oziroma vlade. (V primeru morebitne nove občine Ankaran se ne dovolj upošteva tudi državni interes za teritorialno členitev občine Koper – pomen Luke Koper in njenega razvoja, strategija razvoja koprškega (obalnega) območja kot takega idr.) Povsod pa opozarjajo na vsebinska vprašanja, ki morajo biti predhodno razčiščena, če naj bo reforma uspešna.

Da si vse države prizadevajo za takšno velikost lokalnih in regionalnih skupnosti, ki bo omogočala potrebne finančne in človeške vire za čim kakovostnejše javne storitve za zadovoljevanje sodobnih potreb prebivalcev.

Da naraščajoči proces decentralizacije, krepitev demokracije in sistem novega upravljanja zahtevajo nove sofisticirane mehanizme dialoga med državo, regionalnimi in lokalnimi skupnostmi, njihovi mi združenji ter državljani.

Da morajo biti predvidene reforme teritorialnih meja lokalnih skupnosti zelo premišljene. Najprej je treba odgovoriti, ali so sploh potrebne. Če so, pa je treba opredeliti cilje, kaj naj bi dosegli s predvidenimi spremembami.

Da si marsikje prizadevajo za združevanje majhnih občin v večje enote (večina bivših socialističnih držav), ali pa močno spodbujajo medsebojno sodelovanje občin (npr. Francija, Španija).

Izogibati bi se morali

pretiranemu drobljenju, da bi se izognili bodočemu razočaranju prebivalcev nad občinami, ki v praksi ne morejo opravljati nalog, ki jim jih nalaga zakon (misija strokovnjakov Sveta Evrope 21. in 22. januarja 1993);

Da vedno večje število majhnih občin ni sposobnih opravljati številnih nalog, ki jih zato namesto njih (še vedno) opravlja država, to pa hkrati krepi njeno moč in centralizacijo.

Vsekakor obstaja potreba po združevanju (pre) majhnih občin tudi v Sloveniji.

Da je vprašanje velikosti občin zelo pomembno za razmere v Sloveniji, kjer so nastale občine z majhnim številom prebivalcev. Ideja minimalne življenjske velikosti občin izhaja iz dejstva, da zelo majhne občine ne razpolagajo s sredstvi (finančnimi, človeškimi, tehnološkimi idr.), ki so potrebna za upravljanje zapletenih javnih služb. Velikost se ujema s točko, s katere občina začne kot ekonomsko sposobna zagotavljati javne službe.

Da so se razprave o "učinkovitejši" ali "bolj demokratični" velikosti občin in upravne reforme, ki so sledile, odvijale skupaj s prerazdelitvijo pooblastil med različnimi ravni oblasti in v okviru širših političnih razprav o vlogi države v današnjih družbah.

Da bi k decentralizaciji Slovenije, to je prenosu odločanja o javnih zadevah z države v izvirno ali preneseno

pristojnost lokalnih skupnosti največ prispevale pokrajine, ki bi zapolnile prazen prostor med državo in (pre)majhnimi občinami

Za slovensko lokalno samoupravo je slabo, da:

- se ne uresničujejo Priporočila Sveta Evrope slovenskim oblastem glede izboljšanja stanja na področju lokalne in regionalne samouprave;

- se ni začel postopek decentralizacije Slovenije in s tem uresničevanja načela subsidiarnosti kot temeljnega načela MELLs in Ustave EU;

- primerljivost z  Dr. Stane Vlaj

evropskimi standardi in načeli.

Lokalna samouprava se je uvajala v zelo kratkih časovnih rokih. Treba je tudi ugotoviti, da je šlo – predvsem zaradi različnih političnih interesov – pri tej reformi za zapostavljanje funkcionalne, finančne in regionalne sestavine. Zato je prišlo do skrajnosti, kot so ustanovitev velikih in zelo majhnih občin, nastanek "oskubljenih" občin iz prej preobremenjenih občin, centralizem namesto regionalizma itd.

Oglašujte tudi vi!

kontaktirajte nas na
andreja.cmaj@koper.si

Predlog zgolj nekritično posredovan v Državni zbor

Dr. Miloš Šenčur

Dr. Miloš Šenčur, doktor pravnih znanosti, višji predavatelj za področje javne uprave in nekdanji vrhovni revizor za lokalno samoupravo pravi, da je pravica do ustanavljanja občin le eden od vidikov uresničevanja pravice do lokalne samouprave, ki jo je po ustavi in drugih predpisih mogoče uresničevati še na različne druge načine in v različnih oblikah. "Prav tako tudi referendumsko območje, ki ga v postopku ustanavljanja nove občine določi Državni zbor Republike Slovenije, še ne pomeni nujno dokončne odločitve o ustanovitvi nove občine, saj zakonodajalca referendumsko odločitev v (kasnejšem) zakonodajnem postopku ne veže absolutno."

Ugotavlja, da se Državni zbor, podobno kot v vseh preteklih obdobjih, tudi v primeru Ankarana ni odrekel različni (arbitrarni) uporabi z Zakonom o lokalni samoupravi določenih pogojev pri oceni njihovega izpolnjevanja pri posameznih predlogih v postopku za ustanovitev občin, ko ni usta-

novil novih občin, čeprav so bili izpolnjeni isti pogoji, kot v primerih, ko so občine bile ustanovljene. Poleg tega je v preteklosti ustanavljal občine, čeprav predlagana območja niso izpolnjevala predpisanih pogojev. Tudi v tekočem postopku Državni zbor ni različno uporabljal z zakonom predpisanih pogojev le v razmerju do že ustanovljenih občin, temveč je različno presojal izpolnjevanje pogojev tudi glede posameznih aktualnih predlogov za ustanovitev nove občine.

Ta postopek je poseben tudi zaradi ponovnega odločanja Državnega zbora v zakonodajnem postopku o že sprejetem zakonu o ustanovitvi občine Ankaran ter zaradi vloge Državnega sveta Republike Slovenije

Ključni merili, ki ju je v 13. in 13. a členu ZLS opredelil zakonodajalec, da bi konkretiziral ustavno zasnovano občino, sta bili določeno število prebivalcev in obstoj kolektivnih potreb, ki naj se zadovoljujejo v občini. Zakonodajalec je določil absolutni pogoj glede minimalnega števila prebivalcev, ki jih mora izpolnjevati predlagano območje.

Vlada ni opravila svoje vloge

Za mnenje vlade v postopku ustanavljanja nove občine Ankaran lahko ugotovimo, da ne vsebuje obrazložene ocene, iz katere bi nesporno izhajalo, da bo bodoča občina sposobna zadovoljevati vse potrebe svojih prebivalcev, kljub temu da ima predlagano območje nove občine Ankaran premajhno število prebivalcev, in kljub temu da je občinski svet Mestne občine Koper oporekal ustanovitvi nove občine tudi iz tega razloga. Vlada se do tega mnenja ni opredelila, prav tako tudi ne do stališča Obalne samoupravne skupnosti italijanske narodnosti, ki je tudi nasprotovala ustanovitvi nove občine Ankaran. Vlada je v obrazložitvi predloga za ustanovitev novih občin zapisala le, da "se s predlogom zakona tehnično zaključuje postopek ustanavljanja novih občin in določitev njihovih območij, ki temelji na ZLS". Vlada je torej v veliki meri nekritično zgolj posredovala predlog za ustanovitev nove občine Ankaran Državnemu zboru v sprejem.

Več kot očitno je, da vlada ni opravila vloge, ki ji

gre v postopku ustanavljanja občin. Po izrecni določbi ZLS bi se pri oblikovanju svojega mnenja in predloga Državnemu zboru namreč morala opredeliti ne le do predloga predlagateljev, temveč tudi do mnenja predstavniškega organa prizadete občine, zlasti še, ker je ta predlogu za ustanovitev nove občine nasprotoval. Vlada tudi ni v ta namen opravila kakršnega koli posvetovanja s prizadetimi, na katerem bi bilo morda mogoče ugotoviti utemeljenost razlogov za nasprotovanje, morebitne prezrte interese ipd. Takšno ravnanje je tudi v neskladju z določbami Evropske listine lokalne samouprave.

Vlada je v obrazložitvi predloga zakona skoraj v celoti obšla argumente iz mnenja občinskega sveta matične občine, le na kratko in brez utemeljitve pa je zavrnila pomisleke o prihodnji vlogi in položaju italijanske narodne skupnosti in zatrdavanem poslabšanju pravic njenih pripadnikov v primeru ustanovitve občine Ankaran oz. zaradi spremembe meja obstoječe mestne občine Koper. Pričakovano ravnanje vlade bi bilo še toliko bolj potrebno, ker predlagatelj začetka postopka za ustanovitev nove občine ni dovolj utemeljil razlogov, ki so ob nezadostnem številu prebivalcev na območju bodoče občine podlaga za izjemno ustanovitev nove občine. Iz celotnega zakonodajnega gradiva pa tudi ni mogoče ugotoviti prepričljivega razloga o obstoju katere od z ZLS določenih izjem.

Iz ZLS kakor tudi iz odločb ustavnega sodišča izhaja, da morajo biti razlogi oziroma okoliščine, ki upravičujejo odstopanje od kriterijev, izjemnega pomena. Ne zado- stuje le obstoj okoliščin, ki jih



naštev 13. a člen ZLS. Predlagatelj mora utemeljiti njihovo izjemnost, zaradi katere bi bilo upravičeno odstopiti od pogoja števila prebivalcev. Obmejnost, geografska pogojenost, zgodovinska in podobno same po sebi ne opravičujejo uporabe izjeme. Iz teh okoliščin mora utemeljeno slediti zaključek o posebnosti takega območja v kulturnem, geografskem in socialnem pogledu, kar se izraža tudi v značilnostih zgodovinskega razvoja območja. Po mnenju ustavnega sodišča mora obstajati območje z izrazitimi naravnimi danostmi in zaokroženostjo – npr. izrazite gorske skupnosti, ki so razmejene od nižinskega dela občin, ali skupnosti, ki so zaradi naravnih (gore) ali umetnih ovir (državna meja) praktično odrezane od drugih območij občin, v katerih se sedaj nahajajo. Zaradi takšne geografske pogojenosti je v takih skupnostih še posebej izražen občutek pripadnosti k taki skupnosti in občutek nepovezanosti s preostalim delom občine. Prav tako so praviloma izražene tudi posebne razvojne ter druge značilne potrebe in interesi prebivalcev teh območij, ki se pogosto lahko povsem razlikujejo od potreb in interesov prebivalcev drugih območij občine, zlasti če gre za večje ali celo mestne občine. V konkretnem primeru naselja Ankaran pa ne gre za njegovo nepovezanost z osrednjim krajem mestne

občine, ampak je stanje prav nasprotno. Naselje Ankaran je namreč eno najbolj povezanih naselij z mestom Koper in z morebitno ustanovitvijo občine Ankaran bi prišlo do nepovezanosti preostalega dela mestne občine z osrednjim krajem, na kar je predstavniški organ mestne občine tudi opozoril, vlada pa se do tega stališča ni opredelila. Členitev lokalne skupnosti zato ne sme biti takšna, da prebivalci ne čutijo medsebojne povezanosti s skupnimi interesi.

Vlada (skupaj z Državnim zborom) pa se po eni strani tudi ni opredelila do predloga za ustanovitev nove občine Ankaran z vidika systemskega reševanja neustavnosti Mestne občine Koper (ob dejstvu, da bi njeno območje še naprej odstopalo od ustavne zasnove mestne občine), po drugi strani pa tudi ne do nasprotujočih si referendumskih odločitev (ob dejstvu, da so pri oblikovanju referendumskih volje, ki je nasprotovala delitvi Mestne občine Koper, sodelovali tudi prebivalci z območja naselja Ankaran in da je tudi zaradi tega vezanost Državnega zbora na referendumsko izide le pogojna.

Pristojnost Državnega zbora izhaja iz ustave, saj se občine ustanavljajo in njihova območja spreminjajo izključno z zakonom. Odsotnost izrecne odločbe obrazložitvi odločitve Državnega zbora ne predstavlja kršitve načel pravne države, saj



Vprašanje je, ali je območje predlagane občine Ankaran ustrezalo vsem zakonitim pogojem

*Vesele praznike
in srečno novo leto 2011
vam želi*

PEKING
北京店
kitajska restavracija

Cesta Marežganskega upora 13
6000 Koper

tel: +386 5 625 08 08
www.kitajska-restavracija.si
info@kitajska-restavracija.si

DZ svoje odločitve sprejema na podlagi poročila in mnenja njegovega delovnega telesa in po obravnavi vseh predlogov in mnenj, tako vlade kot drugih udeležencev postopka.

Stvar ocene Državnega zbora je sicer bila, ali bo nova občina ustanovljena tudi na območju, ki ima manj kot 5000 prebivalcev (če so podani geografski, obmejni, narodnostni, zgodovinski ali gospodarski razlogi), vendar pa je svojo odločitev oblikoval na nezadostno izkazanih pogojih in ob odsotnosti temeljite predhodne proučitve tega vprašanja. V takih primerih pa ni mogoče uspešno uveljavljati protiustavnosti (ne)oblikovanja občine.

Vprašanje je, ali je območje predlagane občine Ankaran ustrezalo vsem zakonitim pogojem. Čeprav je ocena Državnega zbora o tem vprašanju podlaga za razpis referendum, pa je možno, da Državni zbor šele v zakonodajnem postopku ugotovi, da predlagano območje (kljub

izraženi volji prebivalcev za ustanovitev nove občine) ne ustreza ustavnemu (in zakonskemu) konceptu občine. V takem primeru zavrnitev predloga zakona za ustanovitev nove občine ne more biti sporna, saj Državni zbor ni le potrjevalec predlogov oz. volje ljudi.

Za presojo (morebitnega arbitrarnega) ravnanja Državnega zbora v konkretnem primeru ni nepomembno tudi dejstvo, da je ob ponovnem odločanju Državnega zbora za ustanovitev nove občine Ankaran glasovalo večje število poslancev (45 ZA in 9 PROTI) kot pa za odlok o določitvi referendumskega območja in za zakon ob prvem odločanju (39 ZA in 33 oz. 20 PROTI). Za ponovno vloženi predlog zakona o ustanovitvi občine Ankaran pa je glasovalo le še 29 poslancev, kar 40 pa jih je nasprotovalo nadaljevanju zakonodajnega postopka, ki je bil s tem kočan.

Dr. Miloš Šenčur

Zakonodajalec na izid referenduma ni vezan

Dr. Miro Cerar

Ustavni okvir referenduma za ustanovitev občin

Obveznost, da je potrebno pred ustanovitvijo občine izvesti referendum, je določena v tretjem odstavku 139. člena Ustave Republike Slovenije (v nadaljevanju: URS), ki se glasi:

“Občina se ustanovi z zakonom po prej opravljenem referendumu, s katerim se ugotovi volja prebivalcev na določenem območju. Zakon tudi določi območje občine.”

V strokovni literaturi je načeloma nesporno, da mora zakonodajalec referendumsko odločitev “upoštevati”. Avtorji pogosto štejejo, da je vezanost na izid referenduma več kot le politična, čeprav je mogoče pred serijo ustavnosodnih odločb, ki bodo prikazane v nadaljevanju, zaslediti tudi prepričljiva stališča, po katerih je vezanost Državnega zbora le “politična” in da referendumsko odločitev “pravno ni zavezujoča”, saj je referendum le posvetovalni. Značilno je stališče, ki ga v delu Ustavna ureditev Slovenije vzameta Kaučič in Grad:

“Po svojih posledicah pa ... referendum [o ustanovitvi občine] ni povsem zavezujoč, obvezen (sic!), saj pravno ne zavezuje državnega zbora, da upošteva referendumsko odločitev, čeprav bi bilo razumljivo, da bi jo moral upoštevati, razen če bi imel zelo resne razloge, da odloči drugače.”

Izid referenduma o ustanovitvi občin je tako v razponu med popolno pravno obveznostjo (že iz narave stvari izhaja, da izid takega referenduma ne more biti vedno ali nujno pravno zavezujoč) in zgolj politično vezanostjo, kar bi pomenilo, da lahko zakonodajalec od izida referenduma, če tako politično oceni, tudi povsem prosto in v celoti odstopi.

Vezanost na izid v ustavnosodni praksi pred letom 2007

Iz ustavnosodne prakse pred letom 2007 nesporno izhaja, da zakonodajalec na izid referenduma ni strogo in brezpogojno vezan. To je Ustavno sodišče jasno povedalo v odločbi U-I-144/94, kjer je razveljavilo (med drugim tudi) določbo tretjega odstavka 14. člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur. l. RS 72/93), ki je določal, da lahko Državni zbor od referendumsko izražene volje državljanov odstopi le v primeru medsebojno izključujočih se referendumskih odločitev:

“Državni zbor lahko izjemoma sprejme popravke meja občine v primerih, ko ugotovi, da so si referendumske odločitve v nasprotju.”

Sklep Ustavnega sodišča U-I-246/06

Glede na opisano ustavnosodno prakso pa izstopa sklep Ustavnega sodišča U-I-246/06, v katerem se zdi, da Ustavno sodišče zastopa stališče, ki občutno odstopa od njegove dotedanje prakse. V sklepu U-I-246/06 (z dne 10. maja 2007) pa lahko zasledimo naslednje stališče Ustavnega sodišča:

“Državni zbor je pri ustanavljanju občin in spremnjanju njihovih območij vezan na voljo volivcev, izraženo na referendumu o ustanovitvi občine ali o spremembi njenega območja, razen v dveh primerih:

– ko bi upoštevanje referendumске volje povzročilo nastanek občine, ki ne bi ustrezala ustavnim in zakonskim določbam o občini in

– ko upoštevanje referendumске volje zaradi nasprotujočih si referendumskih izidov objektivno ni mogoče ...”

Vsekakor bo glede tega vprašanja Ustavno sodišče moralo v prihodnje zavzeti jasno in nedvoumno stališče, pri čemer menim, da vzpostavljanje



koncepta “(pravne) pravice do občine” ni skladna z ustavo (tj. nima podlage v ustavnih določbah), prav tako kot tudi menim, da ni v skladu z ustavo tako strogo razumevanje obligatornosti izida referenduma o ustanovitvi občine, kot je razvidno iz zgoraj citiranega stališča Ustavnega sodišča (iz sklepa U-I-246/06).

Ocena vezanosti Državnega zbora na referendum v primeru ustanavljanja občine Ankanan

Odločitev Ustavnega sodišča v konkretnem primeru je težko napovedovati, v tem primeru, pa bo na odločitev vplivalo nekaj dejavnikov, ki jih Ustavno sodišče v postopku ustavnosodne presoje še ni ovrednotilo. Te okoliščine so: (1) dejstvo, da je Državni zbor občino z zakonom že ustanovil, (2) da je na to odločitev Državni svet izrekel suspenzivni veto, (3) da je s tem občina Ankanan postavljena v drugačen položaj od ostalih občin in da bo Ustavno sodišče moralo presoditi, ali je zato takšno odločanje Državnega zbora in / ali Državnega sveta arbitrarno. Pri tem najbrž ne bo relevantna ocena, ali iz procesnega gradiva izhajajo razumni razlogi za odločitev (Državni zbor, ki je

edini pristojen za ustanovitev občine, je s svojo odločitvijo že potrdil, da obstajajo razlogi za ustanovitev občine), temveč bo Ustavno sodišče moralo predvsem presojati, ali in v kakšnem obsegu lahko v takšnem primeru v postopek ustanavljanja občine vstopi Državni svet in ali lahko dejstvo, da Državni zbor morebiti ne zbere absolutne večine za preglasovanje veta, predstavlja takšno naključno okoliščino, da je zavrnitev ustanovitve občine zato samovoljna in postavlja eno (predlagano) občino v drugačen položaj od drugih.

V določeni meri bo Ustavno sodišče zagotovo sledilo svoji dosednji praksi (kot je opisana v predhodnih točkah), nemogoče pa je z gotovostjo napovedati, v katerih točkah in na kakšen način bi od nje morebiti lahko odstopilo ali oblikovalo nova stališča.

Ustanovitev občine Ankanan

Razloga, ki sta Ustavno sodišče glede na opisano ustavnosodno prakso (zlasti odločbe U-I-90/94, U-I-144/94, U-I-301/98 in U-I-183/94) vodila do ocene, da je mestna občina Koper protiustavna, sta predvsem prevelik obseg mestne občine (prim. odločbo US U-I-90/94,

odločbo US U-I-183/94, točka 4, odločbo US U-I-301/98, točka 9-10 in odločbo U-I-245/06, točke 3-11); in pa prevelika heterogenost območij, ki so povezane v enotno občino (prim. odločbo US U-I-183/94, točka 4 in odločbo U-I-245/06, točke 3-11).

Čeprav se na prvi pogled morda zdi, da bi ustanovitev samostojne ankaranske občine lahko ponudila odgovor na dolgoletno neupoštevanje odločbe Ustavnega sodišča o neustavnosti občine Koper, pa je glede na opisane razloge za takšno odločitev Ustavnega sodišča težko pričakovati, da bi oblikovanje ene same občine odpravilo (saniralo) ugotovljeno protiuustavnost. Iz omenjenih odločb Ustavnega sodišča je namreč mogoče sklepati, da si je Ustavno sodišče kot možno rešitev protiuustavnosti najbrž zamislilo oblikovanje več sorazmerno manjših občin, ki bi nadomestile eno veliko občino, za katero je Ustavno sodišče ocenilo, da je oblikovano po vzoru "dotedanje občine kot komune, to je kot politične tvorbe, ki po svoji teritorialni strukturi ni bila občina..."

Ustanovitev občine Ankaran in zagotavljanje varstva italijanske manjšine

Ocena, v kolikšni meri bi morebitno oblikovanje občine Ankaran znižalo raven zaščite italijanske manjšine, je dejansko vprašanje, na katerega ni mogoče odgovoriti brez temeljite študije konkretnih okoliščin, kot so, denimo, število pripadnikov italijanske narodne skupnosti na območju mestne občine Koper in morebitne občine Ankaran, možnosti zagotavljanja infrastrukture za delovanje italijanske narodne skupnosti v novi občini, poglobljene analize političnih, organizacijskih, finančnih in drugih razsežnosti delovanja italijanske samoupravne skupnosti itd. Na ta vprašanja mnenje o pravnih vprašanjih, ki se odpirajo v zvezi z ustanovitvijo nove občine, ne more dati odgovora. Zakonodajalec bo pri presoji, ali in kako naj oblikuje novo občino, vsekakor moral upoštevati 4. člen Zakona o lokalni samoupravi, ki določa:

"Občine se na območjih, kjer živijo pripadniki ma-

džarske in italijanske narodne skupnosti, oblikujejo tako, da je v njih zagotovljeno uresničevanje posebnih pravic narodnih skupnosti."

Prav tako je povsem nesporno, da bi v takšni občini morala biti zagotovljena enaka raven zaščite pravic avtohtone italijanske narodne skupnosti, kot je sedaj zagotovljena v okviru mestne občine Koper, država pa bo za to morala zagotoviti gnotne in druge pogoje.

Glede na dosedanje prakso Ustavnega sodišča je nemogoče predvideti ali in kako bi dejansko slabši položaj narodne manjšine vplival na oceno, ali je oblikovanje določene občine ustavno dopustno ali celo ustavno zapovedano, saj se s takšnim ali podobnim primerom Ustavno sodišče še ni srečalo.

Vsekakor je iz prakse Ustavnega sodišča mogoče razbrati, da varstvu narodnih manjšin namenja posebno skrb, saj šteje, da je "spoštovanje oziroma zaščita etničnih, verskih, jezikovnih in drugih manjšin... pomemben pokazatelj demokratičnosti družbe."

Pomembna prvina zaščite narodnih skupnosti je tudi njihova neposredna zastopnost v predstavniških organih lokalne samouprave in v Državnem zboru (tretji odstavek 64. člena URS), ki je morda še najpomembnejši institucionalni dejavnik varstva manjšin na lokalni ravni.

Ni mogoče izključiti, da bi Ustavno sodišče pri ustavnosodni presoji upoštevalo možnost, da se lahko položaj italijanske narodne skupnosti z ustanovitvijo nove samostojne občine dejansko poslabša, vendar bi to lahko hkrati pomenilo posredno priznanje, da Ustavno sodišče te okoliščine ni zadosti upoštevalo, ko je presodilo, da je občina Koper glede na svojo zasnovo protiuustavna. Takšna smer odločanja pa je malo verjetna, med drugim tudi zato, ker se podobni ustavnopravni problemi niso pojavljali pri oblikovanju primerljivih občin na tistih območjih Slovenije, kjer prebiva avtohtona madžarska narodna skupnost.

 Dr. Miro Cerar



VABILO | INVITO

Drage občanke in občani, Care cittadine e cittadini,

Z veseljem vas vabim na odprtje prenovljene, ho il piacere di invitarvi all'apertura solenne del
veličastne Semedelske promenade. rinnovato lungomare sulla strada di Semedella.

Nova pridobitev bo Kopru v čast in ponos. La nuova conquista porterà nuovo lustro alla
nostra città.

Prvi korak po novi promenadi bomo storili v soboto, 1. januarja 2011, ob 17.30. **Il primo passo lo faremo sabato, 1 gennaio 2011, alle ore 17.30.**

Novoletno odprtje bomo pospremili s spektakularnim ognjemetom, dobro hrano in pijačo. Accompareremo la nuova conquista con fuochi
Za prijetno glasbeno vzdušje bo poskrbela skupina Ne me jugat. Vabljeni! d'artificio spettacolari, del buon cibo, bevande
e la musica del gruppo Ne me jugat. Vi aspetto!

**Župan/Il Sindaco
Boris Popovič**

"Prišli so naredit show"

Kriminalisti Policijske uprave Koper so sredi decembra znova vzbudili pozornost oziroma, kot je dejal župan Boris Popovič, s hišno preiskavo v Samostojni investicijski službi so "prišli naredit show".

Tokrat so pod drobnogled vzeli dokumentacijo o svetilih na Ukmarjevem trgu. Gre za dokumentacijo, ki jo je občina Policijski upravi Koper odstopila že marca leta 2009, in so jo prejšnji teden za njihove potrebe zgolj še enkrat fotokopirali. Poleg tega so zasegli službeni računalnik enega od uslužbencev Samostojne investicijske službe, slednjega pa so odpeljali tudi na zaslišanje.



"Prepričan sem, da so naše službe tudi v tem primeru delale pošteno in zakonito," pravi koprski župan Boris Popovič.



Kot je znano, so se LED svetila na Ukmarjevem trgu že kmalu po postavitvi konec leta 2008 znašla v anonimni prijavi protikorupcijski komisiji, ta pa je dokumentacijo predala koprskemu okrožnemu tožilstvu.

Župan Boris Popovič je zadnji obisk kriminalistov komentiral: "Glede na to, da je vodja preiskave oziroma številnih preiskav proti županu Mestne občine Koper ali prikrito proti Mestni občini Koper kriminalist, ki se v popoldanskem in verjetno tudi v dopoldanskem času ukvarja z dejavnostjo preprodaje rabljenih avtomobilov, ki jih kupi, malo predela, zavrti števec nazaj in jih za višjo ceno nato proda, kaj pametnejšega od tega nismo mogli niti pričakovati. Preprosto, fant pač ne razume, da znaša cena takih luči, za katere smo v občini plačali približno 4.600 evrov, sicer 13.000 evrov in ne 1.300, kot je napačno prebral. Avtomatično je seveda potem rekel, 'saj res, skoraj trikrat so jih preplačali.' In kaj naj zdaj na to odgovorim? Prišli so zgolj narediti show."



Župan Boris Popovič pravi, da kriminalisti s tovrstnimi akcijami izvajajo mobing nad županom in zaposlenimi v občinski upravi.



Kriminalisti so fotokopirali identično dokumentacijo o lučkah, ki jim jo je občina posredovala že pred poldrugim letom.



AVTOPLUS
www.avtoplus.si

***Vaš novi pooblaščen
prodajalec in serviser
vozil MITSUBISHI***



**MITSUBISHI
MOTORS**

Brezdomci bodo letošnji božič preživel na toplem

Mestna občina Koper zna prisluhniti ljudem v stiski, prav zato je z njeno pomočjo ob koprski železniški postaji zaživel zavetišče za brezdomce.



Irena Sirotič

Zavetišče za brezdomce, ki so ga nedavno postavili ob koprski glavni pošti, je v celotni regiji novost, saj doslej ni bilo na voljo tovrstnih oblik pomoči. Namen programa je ponuditi brezdomnim na območju Mestne občine Koper zasilno nočno nastanitev ter jim hkrati omogočiti aktivno reševanje svoje situacije.

Predsednica koprškega Rdečega križa Irena Sirotič Dobrila nam je v pogovoru poudarila, da sta zabojnika za prenočitev brezdomcev le del podpore, ki jo nudijo brezdomcem, saj se dopolnjuje z individualno osebno pomočjo, ki jo nudijo v okviru svojih programov. Prostori so za uporabnike, ki so bili pri prenočevanju do sedaj prepuščeni lastni iznajdljivosti in so mnogokrat zmrzovali na javnih površinah, izjemna eksistenčna pridobitev, še toli-

primer v Novem mestu,” vendar ob tem predsednica koprškega Rdečega križa poudari, da “če pomislimo, da so tik pred zdajci ti ljudje lahko spali samo v kakšnem šotoru ali pod kakšnim mostom, je to zelo pozitiven in velik korak naprej; brez podpore Mestne občine Koper to nikakor ne bi uspelo”.

Ključna občinska podpora

V prvi polovici decembra v Rdečem križu beležijo 66 nočitev, kar je po mnenju Irene Sirotič Dobrila pozitivno presenečenje. Uspešnost novega programa pa je plod sodelovanja občine in številnih organizacij, ki so na te težave opozarjali, med njimi našteva Škofijsko Karitas, Center za socialno delo, društvo SVIT, društvo Kralji ulice, koprsko Policijsko upravo, med prvimi pa dr. Milana Kreka iz koprškega Zavoda za zdravstveno varstvo. “Dva zabojnika smo najeli, da smo pa jih opremili, se moramo zahvaliti Dijaškemu domu, ki nam je našel prava ležišča. Moramo še nekaj stvari urediti, zunanjo razsvetljavo, videonadzor se ravno postavlja,” glede urejenosti zabojnikov pove Irena Sirotič Do-



Uspešnost novega programa je plod sodelovanja občine in številnih organizacij.

tako je zagotovljena nekoliko večja intimnost, predvsem pa je zmanjšana možnost morebitnih konfliktov med uporabniki.

Pomen solidarnosti

Predsednica koprškega Rdečega križa je še povedala, da je za njimi težko leto, ki so ga uspešno zaključili predvsem s pomočjo številnih prostovoljcev

in donatorjev. “Sprejmemo prav vsako obliko pomoči ali pobudo, vse kar dobimo tudi uspešno razdelimo, ljudje smo kljub krizi še vedno zelo solidarni, za našo dejavnost pa je izjemno pomembno tudi krvodajalstvo, kateremu bomo posvetili veliko pozornosti” še pove Irena Sirotič Dobrila, ki je izpostavila številne težave zaradi letošnjih poplav.



Mestna občina Koper je financirala ureditev plosčadi, na katero so postavili zabojnike, in elektriko.

ko bolj ravno v zimskem času. “Res je, da imamo v Rdečem križu cilj z leti, tudi s podporo Mestne občine Koper, organizirati humanitarni center glede na potrebe našega kraja, po vzoru nekaterih drugih mest, kot na

brila. Kot nam je še pojasnila, bivalna zabojnika sprejmeta 12 oseb, uporabiti ju je možno med 20. in 8. uro, v tem času varnostnik nadzira območje. Odločili so se za manjše zabojnike, saj gostijo različne skupine ljudi,



Leto 2010 v MOK v sliki in besedi

Leto, ki se izteka, je bilo vse prej kot dolgočasno. Izbrali smo nekaj dogodkov in fotografskih utrinkov, po katerih si ga bomo zapomnili.



JANUAR: Po uspešnem in množičnem silvestrovanju so, kot vsako leto, tudi v prvih dneh leta 2010 predstavniki Mestne občine Koper obdarili novorojenčke v izolski porodnišnici, v prostorih dvorane na Bonifiki sta zaživela nova oddelka vrtca, gradbinci pa so začeli prenavljati nekdanjo obrambno utrdbo – Bastion.



APRIL: Aprila je potekala vseslovenska akcija Očistimo Slovenijo, v Mestni občini Koper so uspešno izpeljali Festival zlate oljčne vejice in Šparga fest ter zagnali večmesečno prireditev Športaj z nami. Državni svet je 6. aprila izglasoval veto na zakon o ustanovitvi občin Ankaran in Mirna, 22. aprila pa je v državnem zboru za vnovično potrditev zakona glasoval en poslanec premalo. Konec meseca so obeležili tudi stoletnico Prve istrske razstave in odkrili spomenik Karla Masla v Hlavyatjevem parku.



FEBRUAR: V začetku februarja so obeležili kulturni praznik in razglasili najboljše športnike leta, sicer pa si bomo februar zapomnili tudi po izjemni pustni povorki. Konec februarja so prebivalci in občina znova glasno opozorili na problem Kemiplasa, ki je domačinom dolgoletni trn v peti.



MAJ: V maju Mestna občina Koper praznuje občinski praznik in tudi letos je bilo ob tej priložnosti živahno. Poleg slavnostne seje občinskega sveta ter podelitve občinskih nagrad in priznanj, so priredili predstavitev krajevnih skupnosti, konec meseca pa tradicionalni Praznik refoška ter prireditev Podeželje in slovenska folklor v mestu. Konec maja KS Ankaran od državnega zbora ni dobila zelenih luči za svojo občino, nogometaši FC Koper pa so postali državni prvaki.



MAREC: Marec je minil v znamenju različnih prireditev, kot so Dan pomorstva, podelitev priznanj civilne zaščite, 30-letnica delovanja OŠ Antona Ukmarja in različni vljudnostni obiski. Prav tako so namenu predali dve novi nakupovalni središči Supernova 2 in Planet Tuš. Konec meseca pa je v mestni občini stekel odličen nov projekt – Gastronomski zakladi slovenske Istre.



JUNIJ: Junija je bil aktualen referendum o arbitražnem sporazumu, ki so ga v Mestni občini Koper začinili z domiselnimi in simpatičnimi plakati. Zaposleni v občinski upravi MOK si bodo ta mesec zapomnili tudi po spektakularni kriminalistični preiskavi v občinski stavbi, kar je konec koncev za MOK postalo že stalnica oz. del vsakdanjega delovnika. Mestna občina Koper je junija pripravila tudi prireditev Koper praznuje z otroki, sprejem za najuspešnejše učence in AC Milan Junior Camp. Sicer pa je junij minil tudi v znamenju svetovnega nogometnega prvenstva.



JULIJ: V začetku julija je zahvaljujoč Mestni občini Koper na Bonifiki zaživel Dnevni center aktivnosti za starejše občane, v Koper je prvič priplula ladja Costa Crociere, kmalu zatem pa še največja potniška ladja doslej, morska lepota Norwegian Gem. Sicer pa si bomo letošnji julij zapomnili tudi po številnih prireditvah v mestu in na podeželju.



OKTOBER: Mesec se je začel z obsežno gasilsko vajo na OŠ Koper, nadaljeval z vse bolj priljubljeno prireditvijo Dnevi kmetijstva slovenske Istre in Filmskim festivalom, zaradi gradnje Semečelskega mostu pa se je spremenil prometni režim. V zgodovino se bo zagotovo zapisal 29. oktober, ko so v Kopru namenu slavnostno predali prenovljen nogometni stadion in nov atletski stadion.



AVGUST: Avgust, čeprav zaznamovan z občasnim deževjem, je minil v znamenju prireditev, kot so Na pomolu je fešta, Oživila ulica in druge. Tudi konec meseca je bil zelo prazničen, najprej s prireditvijo Nasvidenje poletje, nato pa še s slavnostnim odprtjem prenovljenega igrišča ob stari porodnišnici in povsem novega, modernega vrta v Ankaranu.



NOVEMBER: November so najprej zaznamovala tradicionalna martinovanja, nato je slovenska nogometna reprezentanca na koprski Bonifiki odigrala prijateljsko tekmo proti Gruziji, v dvorani Osnovne šole Koper pa je bilo svetovno prvenstvo v bodybuildingu in fitnesu. Konec meseca je stekel projekt Boris Pahor-Lojze Spacal, palača Gravisi Barbabianca je praznovala 300. obletnico, namenu pa so predali novo Srednjo tehniško šolo v Kopru.



SEPTEMBER: V začetku septembra je šokirala odločitev ustavnega sodišča, ki je zadržalo lokalne volitve in s tem 42.749 volilnim upravičencem v MOK odreklo pravico do volitev, kljub temu da so se volilna pravila že začela. V centru mesta so namenu predali Krizni center za otroke in mladostnike, stanovanja za mlade nad Dolinsko, mesto je razgibala prireditev Mesto pleše, nato pa so s Sladko Istro na svoj račun prišli vsi sladokusci. Žal pa si bomo september zapomnili tudi po vodni ujmi, ki je številnim poškodovala hiše in drugo posest.



DECEMBER: Tudi letošnji december je minil v znamenju prazničnih prireditev, ki so se začele s prižiganjem novoletne okrasitve mesta. Poleg tega so v prvih dneh decembra namenu predali prenovljen Zadrugi dom na Škofijah, razglasili zmagovalce natečaja Županovo vino in oljčno olje ter pripravili tradicionalni županov sprejem za gospodarstvenike. Na žalost pa si bomo letošnji december zapomnili tudi po razbitju Mestne občine Koper in vnovični kriminalistični preiskavi v prostorih Mestne občine Koper.

Dobili smo županovo vino in olje za leto 2011

V začetku decembra je Mestna občina Koper, tokrat tretje leto zapored, izbrala županovo olje za leto 2011, županovo vino pa že četrtrič. V koprski restavraciji La Storia je župan Mestne občine Koper Boris Popovič podelil priznanja in razglasil zmagovalca natečajev.



Vinsko in oljčno obarvani večer se je pričel z "ogrevanjem" gostov. Glavni enolog in član uprave Vinakoper Iztok Klenar in strokovnjak za oljna olja Vasilij Valenčič sta namreč vodila degustacijo izvrstnih vin ter okusnih oljčnih olj.



Pred pričetkom podeljevanj različnih naslovov je za dobrodošlico zbranim nastopil ansambel Fake Orkestra. Živi ritmi njihove glasbe so se odlično ujeli s splošnim razpoloženjem gostov.



Po nekaj uvodnih besedah vedno lepe in ušesom prijazne Lare Pirc, ki je vodila dogajanje na odru, sta prvi mož koprskе občine in Milena Bučar - Miklavčič, predsednica ocenjevalne komisije za županovo oljčno olje 2011, podelila zlata, srebrna in bronasta priznanja ter razglasila zmagovalca natečaja: laskavi naziv županovo oljčno olje 2011 je letos pripadel Francu Morganu iz Šmarij.



Večera se je udeležilo veliko znanih gostov, med drugim smo v množici obiskovalcev v objektiv ujeli (z leve) poveljnika Gasilske brigade Koper Vilija Bržana, nekdanjo vinsko kraljico slovenske Istre Ano Pucer, predsednico Društva vinogradnikov slovenske Istre Ingrid Mahnič, aktualno vinsko kraljico slovenske Istre Deboro Sosič, župana Borisa Popoviča, generalno konzulko Republike Italije v Kopru Marino Simeoni, nekdanjo vinsko kraljico slovenske Istre Elizabet Bordon, podžupana Janija Bačiča in nosilca naslova županovo vino leta 2010 Matjaža Babiča.



Nazadnje se je na odru županu Borisu Popoviču in vinski kraljici slovenske Istre Debori Sosič pridružil predsednik ocenjevalne komisije za županovo vino 2011 Tilen Praprotnik ter za zmagovalca natečaja razglasil refošk 2009 iz vinske kleti Santomas. Nagrado je prevzela Koni Pregelj, vodja marketinga vinske kleti.



Mestna občina Koper bo od zmagovalcev odkupila najmanj 500 steklenic po 0,75 litra zmagovalnega vina oziroma najmanj 500 steklenic po 0,25 litra nagrajenega oljčnega olja za protokolarne in promocijske namene, poleg tega pa sta zmagovalca obeh natečajev za dobo enega leta prejela tudi skulpturi akademskega slikarja mag. Tilna Žbone.

“Po kakovosti smo Slovenci v samem svetovnem vrhu”

Pogovarjali smo se z dobitnikom laskavega naslova županovo olje Francem Morganom iz Šmarij.



Dobitnik naziva županovo olje Franc Morgan na svečani podelitvi nagrad.

Kaj vam pomeni zmaga na natečaju Županovo olje 2011?

Naslov mi pomeni zelo veliko, saj me bo to samo še dodatno motiviralo pri mojem delu z oljkami. Veliko let se že trudim, da je pridelano olje vrhunske kakovosti. Že pred leti, ko sem se začel z oljkarstvom intenzivno ukvarjati, sem si zadal, da bo moje olje temeljilo predvsem na kakovosti. Moj trud je bil iz leta v leto bolj poplačan, kajti zadnja leta je povpraševanje veliko večje od ponudbe. Moram pa priznati, da mi tudi lanska priznanja v Sloveniji in tujini zelo godijo, kajti resnično dober je občutek, ko si za svoje delo in izjemno garanje nagrajen tudi s strani strokovnjakov.

Na kakovost olja vpliva precej dejavnikov. Podobno kot v življenju tudi pri oljkah človek ne more imeti vsega pod nadzorom. V prvi vrsti je treba imeti tudi nekaj sreče, saj geografska lega in primerna zemlja odigrata zelo pomembno vlogo pri končnem izdelku. Na koncu pa človeški faktor vendarle največ prispeva h kakovosti olja. Začne se že pri pravilnem obrezovanju oljk, gnojenju in varstvu. Ko se začne obiranje, gre vsakodnevna bera oljk v takojšnjo predelavo. Ob tej priložnosti bi se zahvalil Oljarni Hrvatin, saj je naše sodelovanje več kot odlično. Nato moramo pridelano olje tudi primerno uskladiščiti. Tako, če vse omenjene dejavnike združimo v celoto, se nam obeta vrhunska oljčno olje.

Kje rastejo vaše oljke, koliko jih imate, koliko litrov olja pridelate in iz katerih vrst oljk pridelujete oljčno olje?

Naše oljke rastejo večinoma na terasah. Nahajajo

se na južnem pobočju, in sicer pod našo domačo vasjo Grinovec. Vsega skupaj imamo približno 750 dreves. Z letošnjim pridelkom sicer nismo najbolj zadovoljni, saj je bila letina precej okrnjena. Kljub temu smo pridelali približno 1600 litrov oljčnega olja. Imamo pa približno 40 odstotkov istrske belice, 30 odstotkov leccina, 25 odstotkov maurina, ostanek pa pripada nekaterim drugim sortam. Poudariti moram tudi to, da je kmetija Morgan ekološka, kar pomeni, da se naše olje ponaša z ekološkim znakom in zaščiteno označbo porekla (ZOP).

Kaj je tisto, kar po vašem naredi dobro oljčno olje?

Na kakovost olja vpliva precej dejavnikov. Podobno kot v življenju tudi pri oljkah človek ne more imeti vsega pod nadzorom. V prvi vrsti je treba imeti tudi nekaj sreče, saj geografska lega in primerna zemlja odigrata zelo pomembno vlogo pri končnem izdelku. Na koncu pa človeški faktor vendarle največ prispeva h kakovosti olja. Začne se že pri pravilnem obrezovanju oljk, gnojenju in varstvu. Ko se začne obiranje, gre vsakodnevna bera oljk v takojšnjo predelavo. Ob tej priložnosti bi se zahvalil Oljarni Hrvatin, saj je naše sodelovanje več kot odlično. Nato moramo pridelano olje tudi primerno uskladiščiti. Tako, če vse omenjene dejavnike združimo v celoto, se nam obeta vrhunska oljčno olje.

Ali menite, da lahko osvojitve tega naslova vpliva na prodajo vašega olja?

Vsekakor sem ponosen, da je prav naše olje tisto, ki si je zaslužilo letošnji naziv županovo olje. Verjamem, da bo vse skupaj povečalo zanimanje kupcev in da bo oljčno olje Morgan pridobilo zaupanje in večjo prepoznavnost na tržišču.

Kakšno je vaše mnenje o samem natečaju?

Na tovrstnem natečaju sem sodeloval prvič in sem bil zelo pozitivno presenečen. Sploh so me navdušili degustacija, protokolarni del in podelitev priznanj.

Ali lahko tovrstni natečaji spodbudijo oljkarje k pridelovanju kakovostnejših olj?

Vsaka nagrada in priznanje spodbujata posameznika k doseganju višjih ciljev. Sicer pa oljkarjem v slovenski Istri tudi kaj drugega ne preostane. Glede količine pridelanega olja se Slovenija v svetovnem merilu ne more kosati z nikomer. Kakovost pa je tista, pri kateri smo Slovenci v samem svetovnem vrhu. To slovenski oljkarji dokazujemo vsako leto, kar je vsekakor svojevrsten dosežek.

V prihodnji številki časopisa KP-MOK bomo objavili pogovor s Tamaro Glavina iz kleti Santomas, zmagovalko natečaja Županovega vina.



Od vizije do uresničitve

Rižanski vodovod Koper je obeležil 75. obletnico delovanja.

Petinsedemdeset let mineva od dne, ko je voda iz vodovodnega sistema z zajetjem izvira reke Rižane prvič pritekla v domove prebivalcev obalnih občin. Lep jubilej za vse nas, ki živimo na območju slovenske Istre, in za družbo Rižanski vodovod Koper, ki vsa ta leta bdi nad oskrbo z najpomembnejšo sestavino življenja – VODO.

V vseh teh letih smo prešli različne faze organiziranosti, lastništva in razvoja, vseskozi pa je bila naša najpomembnejša naloga zadostna in kakovostna oskrba z vodo. Živimo namreč na območju, kjer je pitne vode vedno primanjkovalo in na katerem se je njena poraba vse do današnjih dni strmo dvigovala, zato smo nenehno vpeti v iskanje novih vodnih virov, ki bi zadostili potrebam okolja, v katerem živimo in delujemo.

V letih dosedanjega delovanja smo snovalci in izvajalci širitve javnega vodovodnega sistema vložili veliko dela, ljubezni, napora in nena zadnje tudi odrekani, da lahko Rižanski vodovod Koper danes nastopa tudi v vlogi promotorja razvoja slovenske Istre.



Prireditve ob 75. obletnici v Pretorski palači so se poleg gostov in prvega moža Rižanskega vodovoda Koper Zdravko Hočevarja seveda udeležili tudi vsi trije obalni župani.

Narava naše dejavnosti je taka, da omogoča in povečuje kakovost življenja, dejavnost sama pa je tesno povezana z velikim številom uporabnikov naših storitev, zato je naše delo pod drobnogledom širše javnosti. Za uspešno vodenje in delovanje moramo našo družbo usmerjati in obvladovati na sistematičen in pregleden način. Uvedli smo sistem integriranega vodenja, katerega načela so osredotočenost na odjemalce, usmerjeno vodenje in vključenost zaposlenih, nenehno izboljševanje

procesov dela in skrb za negovanje odnosov z dobavitelji.

Z vsestranskimi vlaganji v razvoj vodovodnega sistema in kvaliteto poslovanja podjetja zagotavljamo izredno visoko raven kakovosti pitne vode. Za zagotovitev zadostnih količin in varne oskrbe s pitno vodo smo si postavili nov izziv – prepotreben nov vodni vir, ki bi dolgoročno zaključil program varne oskrbe z vodo. Uresničitev te izredno kompleksne naloge je žal izključno v pristojnosti države, ki pa se, kljub velikemu angažiranju



Rižanski vodovod Koper

75

strokovnih služb Rižanskega vodovoda Koper, mačehovsko obnaša in ne izpelje zastavljenih programov. Ob vsem tem smo deležni veliko podpore in razumevanja lokalnih skupnosti, pa tudi sami verjamemo v uresničitev zastavljenih ciljev.

Ob praznovanju spoštljivih 75-ih let delovanja RVK izrekam iskreno hvaležnost in čestitke vsem tistim, ki se zavedate in ste se v času aktivnega dela za RVK zavedali, da je voda tekočina, ki je vse bolj dragocena, neprecenljiva in nenadomestljiva.

S posebnim občutkom polagam na srca naših otrok – mladih ambasadorjev – skrb za zdravo pitno vodo tudi v prihodnje, saj so vanje vpeti vsi naši upi, vrednote in pričakovanja.

 Zdravko Hočevar, direktor



Državni svet je zasedal v Kopru

V začetku decembra so v Pretorski palači gostili 32. redno sejo državnega sveta RS.



Koprski župan Boris Popovič je v pozdravnem nagovoru izrazil veselje nad tem, da je bila seja DS v Kopru, saj je mestu na tak način dana možnost, da širše predstavi dosežke v zadnjih letih. Popovič je v uvodu seje naprosil predsedujočega mag. Blaža Kavčiča, naj omogoči predstavnikom Luke Koper, da državnim svetnikom predstavijo načrte razvoja koprškega pristanišča, kar je bila iztočnica za neformalne pogovore državnih svetnikov glede težav, ki jih bo prinesla razdružitev Ankarana iz Mestne občine Koper.

Zanimiva razprava

Državni svetniki so predlagali prometnemu in notranjemu ministrstvu, naj preučijo pobudo o spremembi hitrostne omejitve na cestninskih postajah, saj so pobudniki menili, da je omejitev 40 kilometrov na uro

prenizka, kajti se lahko povsem varno pelje mimo postaje tudi z večjimi hitrosti.

Minister za lokalno samoupravo in regionalni razvoj dr. Henrik Gjerkeš je predstavil osnovne elemente predloga zakona o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja, ki je po njegovem mnenju eden osrednjih razvojnih zakonov, kljub manjši javni odmevnosti.

Razprava se je razvnela na točki, kjer so državni svetniki obravnavali predlog vlade ukinjanja policijskih uprav Krško, Slovenj Gradec in Postojna. Državniki svetniki se niso strinjali s tem, da gre za racionalizacijo policijske uprave, temveč so ugotavljali, da se na tak način centralizacija Slovenije le krepí.

Državni svetniki so v Kopru obravnavali tudi Predlog zakona o prostovoljstvu, ki zapolnjuje vrzel na katero so

predvsem nevladne organizacije opozarjale že 10 let, težavo sta hkrati večkrat obravnavala tudi varuh človekovih pravic in predsednik države. Zakon pomeni normativno urejanje področja prostovoljstva. Zakon ureja širše področje družbeno koristnega dela posameznika in organizacij in minimalne pogoje za opravljanje prostovoljne dejavnosti. Določa tudi pomen prostovoljstva in temeljna načela za njegovo opravljanje, pri tem je urejena vloge lokalnih in državnih skupnosti. Predlog zakona o prostovoljstvu je dobil večinsko podporo svetnikov. Državni svet je poudaril, da je prostovoljstvo eden temeljnih kamnov civilne družbe.

Državni svetniki so obravnavali tudi predlog zakona o sodelovanju med državnim zborom in Vlado v zadevah Evropske unije. Svetniki so pre-

dlog zakona zavrnil in sprejeli mnenje, da ni zagotovljena enakopravna vloga sodelovanja državnega sveta v vseh postopkih.

Ko so državni svetniki izčrpali dnevni red seje, je do besede prišel predstavnik Luke Koper Sebastjan Šik, ki je v dodatni delovni točki predstavil, da je razvoj pristanišča državni strateški projekt in da se mora država odločiti, kakšno prihodnost bo namenila pristanišču.

Predsednik državnega sveta mag. Blaž Kavčič je po seji pohvalil pogoje dela v koprski Pretorski palači, ki da so še boljši kot na samem sedežu. Župan Popovič je po seji dejal, da je gostovanje državnega sveta velik dogodek in dokaz občanom, da je tudi Mestna občina Koper pomemben del države.

Lepa in nežna kot nevesta

Hlavatyjev park ob koprski tržnici je praktično končan, v njem pa domuje tudi nova fontana, ki so jo poimenovali kar "Nevesta." Zakaj so izbrali takšno ime, smo vprašali uveljavljenega in vse bolj priljubljenega likovnega ustvarjalca Iva Kisovca, ki je tudi tej fontani vtisnil svoj pečat.



Fontana, imenovana nevesta v prenovljenem Hlavatyjevem parku ob koprski tržnici bo nova točka za poročne fotografije mladoporočencev.

Zakaj ste novi vodomet ob koprski tržnici poimenovali Nevesta?

Ko je bila fontana končana in so iz nje izpustili prve curke vode, sem iz ateljeja poklical svojega sodelavca, umetnostnega kritika Milana Zinaica, ki je bil tam, in ga vprašal, kako je videti. Rekel je, da je lepa, bela in nežna, kot nevesta. Vsi, ki so bili navzoči, so se strinjali, da se poimenovanje novi fontani odlično poda in potem ni bilo več dileme. Nevesta bo.

Torej lahko pričakujemo, da se bodo mladoporočenci odslej fotografirali v prenovljenem Hlavatyjevem parku ob novi Nevesti?

To bo vabljiva točka, ne le za mladoporočence in svate, ampak za vse mimoidoče, turiste, otroke in starše.

Tako kot veličastna fontana na vhodu v Koper je tudi Nevesta prepoznavna po slogu vaše Dekanske šole za dekorativne umetnosti ...

Zunanost smo oblekli v mozaik iz svetle in temne opeke, istrskega kamna in taljenega stekla. Rob je iz umetnega marmorja, zdaj pa moramo dodati še kakšen detajl, da bo Nevesta še bogatejša.

Številni pravijo, da koprski fontana oz. Nevesta zelo spominja na vodomet, ki so ga pred časom postavili v Izoli. Se strinjate?

Nikakor. Nevesta je neprimerno večja, bolj razkošna in monumentalna, izolska pa je kot nekakšna marela in bolj primerna za kakšne vrtove. Vseeno pa nisem prepričan, da so tovrstne primerjave sploh primerne, še manj pa hvaležne.

Kako pa ste zadovoljni z veliko fontano na vhodu v mesto, ki ste jo pred kratkim domiselno dodelali, ji pravzaprav vdahnili dušo?

Osebnost sem kar zadovoljen. Glede na to, da me ljudje skoraj vsakodnevno ustavljajo in mi za to čestitajo, pa menim, da smo zadeli v polno.

Kaj pa nova korita na Ljubljanski cesti?

Tudi ta bomo še obogatili, jih dekorativno dodelali. Mislim, da se jim bo podalo nekaj zlatih akcentov. Ko ustvarjamo, vedno težimo k nečemu novemu, veliko eksperimentiramo, preizkušamo nove materiale, nove kombinacije. Velikokrat moramo kaj spremeniti ali celo narediti ponovno. In prav je tako, celo Leonardu da Vinciju je izginila stenska poslikava, ko je preizkušal nove barve.

Kaj pravite na očitke, predvsem iz vrst opozicije, da so zaradi fontan, avenij ali živega ognja nekateri odročni kraji brez kanalizacije ali celo, kot so zapisali v Primorskih novicah, Rdeči križ ne more nemoteno delovati?

Mesto Koper z vso svojo lepoto je naše mesto, mesto vseh prebivalcev Mestne občine Koper. Sam živim v Dekanih. Zelo sem vesel, da imamo pred

kratkim obnovljen zadrugi dom, da se trenutno napeljuje kanalizacija, obnavlja dekanska cestna infrastruktura ... Vseeno pa doživljam vse spremembe, ki se dogajajo v Kopru, kot svoje, še več, ponosen sem na to, da se tudi moj Koper razvija v moderno turistično mesto. Mi, ljudje s podeželja, če lahko tako rečem, moramo v tem bliskovitem razvoju poiskati svojo priložnost. Vsi vemo, da močni turistični



Dekorativni umetnik Ivo Kisovec je s fontano Nevesta ponovno poskrbel za še lepši videz našega mesta.

centri po svetu generirajo razvoj celotnih regij, kaj šele občin. Če se v Kopru ustavi turistična ladja z nekaj tisoč potniki, je povsem normalno, da jim bomo razkazali znamenitosti, tako starega mestnega jedra kot tudi nove pridobitve, istočasno jim bomo ponudili dobrote in izdelke iz bogate istrske tradicije, pa naj bodo to suvenirji, kulinarčne specialitete ali kakovostna vina. Zato so taki očitki iz vrst opozicije povsem neumestni.

Kaj vas še čaka v kratkem?

Preko javnega razpisa za oddajo poslovnih prostorov je sin Andraž najel manjši gostinski lokal v središču Kopra, na Gortanovem trgu 13, ki ga bo opremil v duhu Dekanske šole, saj je njen član že vrsto let. Pripravlja nekaj "odbitega", neko fantazijsko zgodbo, kot pravi, in jaz mu bom pri tem seveda pomagal.



Hlavatyjevemu parku so nadeli povsem novo preobleko. Park z vodometom, novimi igrali in udobnimi klopmi bo odslej še bolj priljubljena točka za domačine in turiste.

Povsem obnovljen Zadružni dom na Škofijah

Prvega decembra so namenu predali povsem prenovljen osrednji kulturni in družabni prostor na Škofijah.

Star in dotrajan Zadrugi dom, ki so ga na Škofijah v duhu tovarštva s skupnimi močmi zgradili leta 1952, zadnja leta s povsem nefunkcionalnimi prostori ni mogel več slediti svojemu poslanstvu, zato so se v Mestni občini Koper odločili, da ga povsem prenovijo.

povratnih sredstev Mestna občina Koper pridobila s strani kmetijskega ministrstva, v okviru programa razvoja slovenskega podeželja, je zajemala tudi obnovo vhoda in predprostora, povsem prenovljeno pa je sedaj tudi pročelje Zadružnega doma.



Prvega decembra je KS Škofije praznovala krajevni praznik. Kot je povedala predsednica KS Vlasta Vežnaver, pa je zanje velik praznik tudi odprtje novega Zadružnega doma. V njem sta nekoč delovali gostilna in trgovina, pred tem pa osnovna šola, knjižnica, matični urad, zobozdravstvena ambulanta in vrtec.

V začetku tega leta so tako sklenili pogodbo z gradbenim podjetjem Makro5, njegovi delavci pa so zavijali rokave in za svoje stroje sedli že sredi junija. V pičlih petih mesecih trdega dela so tako povsem prenovili in uredili osrednjo dvorano z odrom, v okviru katere so obnovili strop, izolacijo, elektro in strojne inštalacije, pa tudi napravo za ogrevanje in hlajenje. Temeljite prenove so bile deležne tudi garderobe za obiskovalce in nastopajoče, sanitarije in kletni prostori, ki so namenjeni predvsem shrambi rekvizitov

Dobrih 340 tisoč evrov vredna naložba, od katerih bo 145 tisoč evrov ne-

Dodatnih, kar 180 tisoč evrov proračunskih sredstev pa je Mestna občina Koper namenila še za opremo dvorane, osvetlitev odra in za nakup zaves ter novih oken in vrat, z dodatnimi sredstvi pa je uredila tudi dvorišče in parkirišče pred dvorano.

Boris Popovič, župan Mestne občine Koper, ob odprtju:



“Nova posodobitev in popolna modernizacija kulturnega hrama je za krajanke in krajan Škofij in okoliških naselij izrednega pomena, saj več kot očitno odpira povsem novo poglavje v vašem življenju. A še nedavno tega je bila zgodba precej drugačna. Verjetno se dobro spominjate časov, ko so bile Škofije tranzitno naselje, ulice in ceste pa sedem dni na teden polne pločevine. Nedvo-



Povsem prenovljena dvorana je, za razliko od stare in dotrajane dvorane, zdaj kraju v ponos.

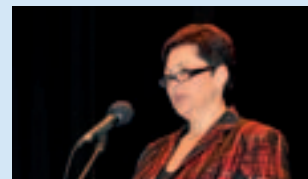


Dvorano so namenu uradno predali prvega decembra. Prireditve so se udeležili številni krajan.



Na prireditvi so s simpatičnim skečem nastopile Valmarinke.

mno se spominjate nepreglednih kolon avtomobilov, tovornjakov in avtobusov, ki so se vile mimo hiš vse do mejnega prehoda, in sigurno se spominjate tudi onesnaženega zraka, zaradi katerega življenje tukaj ni bilo nič kaj prijetno. Samo vztrajnosti Mestne občine Koper se gre zahvaliti, da so takrat v državi prepoznali potrebo in cesto do mejnega prehoda zgradili veliko prej, kot so sprva načrtovali, in to celo preden so cesto s svoje strani uredili na italijanski strani. In šele takrat, to je bilo avgusta leta 2005, je lahko ta kraj zadihal s polnimi pljuči, prav na vseh področjih, tudi na področju kulture.”



Vlasta Vežnaver, predsednica krajevnih skupnosti Škofije:

“Nov zadrugi dom je zelo lepo urejen. Krajanji smo upravičeno zelo navdušeni. Dvorana je na otvoritveni slovesnosti dobesedno pokala po šivih, kar kaže, da so krajanke in krajanji z novo pridobitvijo zelo zadovoljni. Pohvalila bi tudi samo prireditev in priložnost izkoristila za zahvalo županu in njegovi ekipi Mestne občine Koper.”



Otvoritveni trak sta prerezala predsednica KS Škofije Vlasta Vežnaver in župan Mestne občine Koper Boris Popovič.

Z novim letom v novo Srednjo tehniško šolo

Konec novembra je nova Srednja tehniška šola na nekdanjem zemljišču podjetja Tomos pri Mercatorju v Kopru po dolгих letih zapletov in čakanja naposled odprla svoja vrata.

Slavnostnega dogodka so se udeležili številni povabljeni in množica obiskovalcev, s slavnostnim prerezom traku pa so ga obeležili minister za šolstvo in šport dr. Igor Lukšič, župan Mestne občine Koper Boris Popovič in ravnatelj Srednje tehniške šole Iztok Drožina.

Ob tem je nekaj besed zbranim namenil tudi prvi mož Mestne občine Koper, ki je spregovoril o vse večjem pomenu izobraževanja v družbi in o vlogi, ki jo pri tem igra kakovostno zasnovana vzgojno-izo-

braževalna ustanova. Povedal je tudi, da si Mestna občina Koper vsa leta njegovega županovanja prizadeva, da bi imele prav vse šole na Koprskem kar najboljše možne pogoje, ki omogočajo nemoteno, profesionalno in kakovostno delo tako učiteljem in profesorjem kot seveda tudi učencem, dijakom in študentom. Za konec je dijakinjam in dijakom zaželel čim več šolskih uspehov in pridobljenega znanja, ob tem pa izrazil upanje, da ga bodo med drugim vložili tudi v nadaljnji in še hitrejši razvoj koprške občine.



Novi objekt Srednje tehniške šole v Kopru se razteza na kar 8.000 kvadratnih metrih in je sestavljen iz treh sklopov, osrednjega dela v treh nadstropjih, kjer je 27 učilnic za teoretični pouk in 2 predavalnici, skoraj 1000 kvadratnih metrov velike telovadnice in objekta z 12 delavnicami in frizerskimi saloni. Poleg tega je v objektih še 13 kabinetov za učitelje, zbornica in sejni sobi ter prostori, namenjeni upravi.

0 smeteh in vodi pa kar na pamet

Odgovarjamo na nekatere neutemeljene očitke občinske opozicije, ki so se pred kratkim pojavili v javnosti.

Metanja polen pod noge, onemogočanje na čisto vsakem koraku in poskus diskreditacije za vsako ceno so v Mestni občini Koper tako rekoč stalnica, da ne rečemo celo vsakodnevna praksa politične opozicije.

Ta ne izbira sredstev, ko gre za uresničevanje in doseg svojih jasno zastavljenih ciljev – onemogočiti prvega moža koprške občine in ponovno prevzeti oblast. Tako so se pred časom v javnosti znova pojavile neutemeljene in vsebinsko nejasne, protislovne in zavajajoče izjave – tokrat o nespretnem in domnevno neodgovornem ravnanju Mestne občine Koper v zvezi z odpadki ter o bojda napačnih pristopih v zvezi z dolgoročno oskrbo s pitno vodo. Čeprav gre za dve izjemno pomembni področji, politika seveda "lapa" svoje, resnica in dejansko stanje pa sta precej drugačna.

Tako ne preseneča, da se je na javna namigovanja in na lažne trditve o tem, da naj bi v občini pozabili na problematiko odlaganja in odvoza odpadkov z utemeljenimi argumenti in dejstvi odzvala vodja sektorja snage na Komunali Koper Ksenija Sedmak Časar.

Pravi, da žal mnogi vse prehitro pozabljajo, da je bil prav župan Mestne občine Koper Boris Popovič tisti, ki je prvi opozoril, da v svetu že obstajajo modernejši načini predelave odpadkov kot pa je odlaganje odpadkov na velikih odlagališčih. Menil je, da bi napravo za obdelavo odpadkov lahko postavili v Kopru, medtem ko bi povsem neškodljive ostanke po obdelavi, odlagali v Dvore, kar bi bila sicer tudi cenovno najugodnejša rešitev.

Seveda pa je s tem sprožil pravi val nestrinjanja in kritik s strani krajanek in kra-



Okoljsko ministrstvo ni bilo naklonjeno zamisli, da bi si v Manchesterju ogledali obrat za predelavo odpadkov, zato tudi ne čudi, da je Gojup še danes tam, kjer je bil pred osmimi leti.

janov krajevne skupnosti Sv. Anton, pa čeprav bi tovrstni pristop pomenil tudi popolno sanacijo odlagališča v Dvorih. Krajski so organizirali celo civilno iniciativo za zaprtje odlagališča Dvori, kar je takrat nemudoma podprl del politike, seveda tiste, ki danes jasno in glasno nerga nad višino cene, ki jo morajo vsi prebivalci vseh treh obalnih občin plačevati za odvoz odpadkov. In to kljub temu da so v Primorskih novicah že pred letom dni objavili rezultate ankete, po kateri je bilo kar 54,3 odstotka Primorcev pripravljenih plačevati tudi dražjo smetarino, samo da se odpadki odvažajo na bolj oddaljeno odlagališče. Ob vsem tem pa nikakor ne gre pozabiti na ministrstvo za okolje in prostor, ki je prošnji po razširitvi odlagališča Dvori zgolj za potrebe Mestne občine Koper in prošnji za podelitev okoljevarstvenega dovoljenja za odlagališče drugega reda, odgovorilo negativno. Okoljsko ministrstvo poleg tega tudi ni bilo naklonjeno zamisli, da bi si v Manchesterju ogledali obrat za predelavo odpadkov, zato tudi ne čudi, da je Gojup še danes tam, kjer je bil pred osmimi leti.

Rešitev brez kaplje vode

Kako neutemeljene in iz trte izvite so izjave, da je Mestna občina Koper pozabila

na še vedno nerešeno vprašanje oskrbe s pitno vodo, pa s svojimi argumenti potrjuje tudi direktor Rižanskega vodovoda Zdravko Hočevar, ki meni, da so južnoprimorske občine glede te problematike storile vse, kar je bilo v njihovi moči.

Rižanski vodovod je namreč infrastrukturno gledano zelo dobro urejen, prav tako je kar 99,7 odstotka prebivalcev oskrbljenih s pitno vodo, izgube vode pa so ene najmanjših, ki jih beležimo v naši državi. Tak rezultat je seveda posledica dobrega sodelovanja stroke in vseh treh občinskih uprav z dosedanjimi župani na čelu, zato so teze o napetosti okrog oskrbe z vodo po mnenju Hočevarja izmišljene

Edini in največji problem, s katerim se Rižanski vodovod srečuje, a ga sam nikakor ne more rešiti, saj si je zanj vse kompetence vzela kar država oziroma ministrstvo za okolje in prostor, pa je zagotavljanje zadostnih količin pitne vode. Prav okoljsko ministrstvo je tisto, ki se že dolgih trideset let spreneveda, kljub temu da je, kot pravi Hočevar, RVK pri vseh zastavljenih projektih izkazal dobro voljo in tvorno ter aktivno sodeloval, za kar je celo angažiral svoje strokovne in finančne resurse. Dvajset

let so tako na ministrstvu zagovarjali vodni vir Malni, pred desetimi leti je bil na seznamu Kubeč, pred osmimi leti pa Padež. Lani je pri državi vzniknila povsem nova ideja, in sicer o "povezovanju obstoječih vodnih virov", ki pa doslej še ni bila ustrezno obrazložena. Kljub vsemu naj bi bila prav ta rešitev po mnenju nekaterih najboljša, zato je država septembra letos kraškimi in obalnimi občinam poslala predlog pogodbe med pristojnim ministrstvom in občinami "Oskrba s pitno vodo Obale in Krasa".

In kaj lahko iz tega sklepamo? Po toliko letih strokovnega dela in angažiranju veliko strokovnjakov je več kot očitno, da o strokovni izbiri najprimernejšega in najcenejšega vodnega vira odloča politika.

Žal osnova nikakor niso strokovne podlage ali analize, ampak politična motivacija. Od tod tudi trditve, da sta Ilirska Bistrica in Rodik zanesljiva rešitev za oskrbo z vodo na obalnem območju. Kot pravi Ivan Žigon iz RV, je taka trditev plod hudega nepoznavanja zadev. Kajti po vseh doslej dosegljivih informacijah bi bilo iz Ilirske Bistrice mogoče zagotoviti 70 litrov vode na sekundo, za dovod do Rodika pa bi morali zgraditi kar 32,5 kilometra vodovoda z vsemi objekti in napravami, z izredno visoko investicijsko vrednostjo, daleč nesorazmerno s pridobljeno količino vode. In tudi to ne bi bilo dovolj, saj je dejstvo, da slovenska Istra poleg Rižane dolgoročno potrebuje še 600 litrov vode na sekundo. Pa še to, na Rodiku z vidika vodnih virov ni ničesar, niti kaplje vode. Je le točka, kjer sta povezana že obstoječa vodovodna sistema Rižanskega in Kraškega vodovoda. Torej, je Rodik res vodni vir za Obalo?!

Projekt Boris Pahor – Lojze Spacal

Mestna občina Koper in Občina Milje sta v želji, da bi ovrednotili kulturno-umetniško dediščino skupnega obmejnega prostora, zasnovali skupni projekt Boris Pahor-Lojze Spacal.

Projekt, ki sta ga podprla tudi slovensko in italijansko ministrstvo za kulturo, se je začel 24. novembra v Miljah z odprtjem razstave Krajine dvajsetega stoletja v Občinski galeriji Giuseppe Negresin in v Muzeju moderne umetnosti Ugo Carà ter z gledališkim recitalom iz opusa Moj tržaški naslov avtorja Borisa Pahorja. Le teden dni kasneje, 2. decembra, je z odprtjem razstave v galeriji Loggia in gledališkim recitalom projekt polno zaživel tudi v Kopru.

Odziv v Miljah je bil zelo dober, saj si je odprtje razstave Krajine dvajsetega stoletja in recital Moj tržaški naslov ogledalo res številčno občinstvo, pa tudi slavnostni dogodek v Kopru je privabil mnoge ljubitelje kulture in umetnosti ter tako požel izjemen uspeh.

Boris Pahor in Lojze Spacal namreč nista povezana samo v umetnosti, z nevidnimi nitmi ju še veliko bolj vežejo skupne življenjske izkušnje, prostor, v katerem sta živel – in eden od njiju še vedno živi ter



“Projekt nedvomno predstavlja več kot odlično priložnost, da končno raziščemo gosto prepleteno življenje slovenske in italijanske narodne skupnosti v dvajsetem stoletju na tem našem skupnem kulturno bogatem in vselej mešanem območju, ki je polno zadihalo šele ob padcu meja,” je v svojem govoru povedal podžupan Mestne občine Koper Alberto Scheriani.

ustvarja –, in zgodovinski čas, ki umetnosti in svobodnemu izražanju ter mišljenju nikakor ni bil naklonjen. Prav ta čas, te pretekle krute dogodke, ki so zaznamovali oba naroda, sta uspela spretno in z umetniškim čutom ujeti ter jih v besedi in sliki ohraniti kot večna znamenja za prihodnje generacije.

Razstavi v galeriji Negresin, kjer so razstavljene predvsem Spacalove najboljše grafike, in v Muzeju moderne umetnosti Ugo Carà, kjer so na ogled umetnine, ki so tržaškega slikarja najbolj vezale na Pahorja, in njegove ilustracije ter Pahorjeve knjige, sta postavila prvi mož

Obalnih galerij Toni Biloslav in tržaški likovnik Franco Vecchiet, recital iz Pahorjevega opusa Moj tržaški naslov pa sta pripravila scenaristka Tatjana Rojc in režiser Giorgio Pressburger.

Krajine dvajsetega stoletja

Krajine dvajsetega stoletja sta sosednji občini pripravili v želji, da bi raziskali prepletajoče se življenje slovenske in italijanske narodne skupnosti v dvajsetem stoletju, predvsem pa da bi izpostavili dva velika umetnika, rojena v Trstu, literata in pisatelja Borisa Pahorja ter pokojnega slikarja Lojzeta Spacala, in širšemu občinstvu predstavili njuna dela, s katerimi sta obeležila čas in dogodke dvajsetega stoletja ter zaznamovala prostor in ljudi, ki so na tem kulturno bogatem in mešanem območju živeli. Izбира osrednjih dveh največjih umetnikov slovenske skupnosti hkrati omogoča ovrednotenje njunih umetniških stvaritev tako v slikarstvu kot v literaturi dvajsetega stoletja. Občini si s projektom nadejata tudi združiti prebivalce obmejnega območja v enotno občinstvo in s tem pokazati mednarodni skupnosti, kako je mogoče tudi prek vseh družbenih in političnih ovir združiti kulturo in umetnost.



Krajine dvajsetega stoletja sta občini pripravili v želji, da bi raziskali prepletajoče se življenje slovenske in italijanske narodne skupnosti in da bi izpostavili dva velika umetnika, literata in pisatelja Borisa Pahorja ter pokojnega slikarja Lojzeta Spacala.

Zimska idila v Kopru



Pobarvanka Spoznaj Koper za Miklavževo darilo

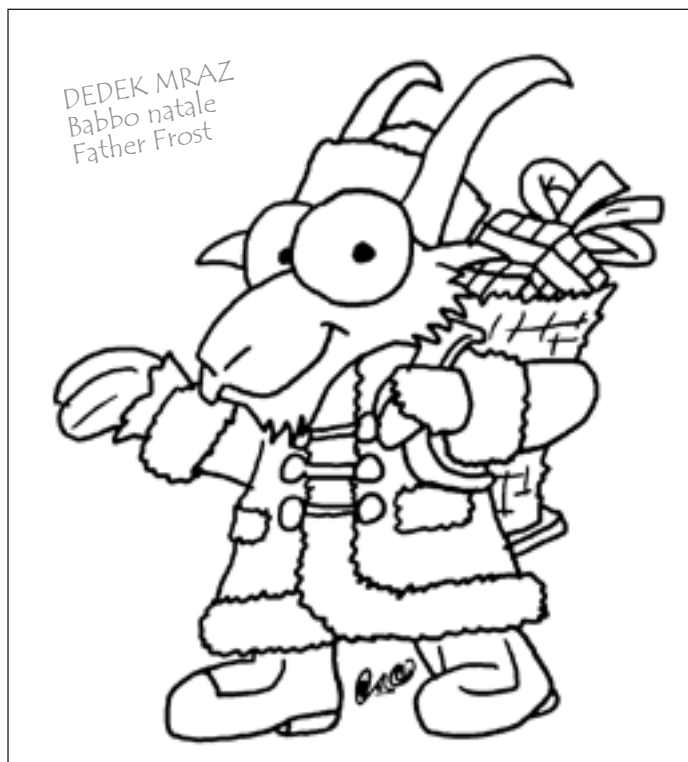
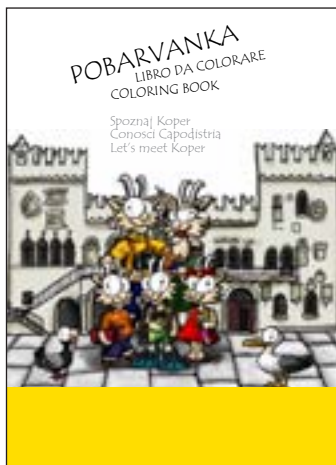
Mestna občina Koper je za Miklavža prvim razredom osnovnih šol in oddelkom drugega starostnega obdobja vrtcev podarila simpatično pobarvanko.

V trojezični pobarvanki so glavni junaki kozice avtorja Jureta Pogačnika Ajdiča, ki so postale zaščitni znak naše občine. Otroci bodo z barvanjem ilustracij zanimivosti mesta in njegove okolice tako še bolje spoznali našo občino, njene običaje in prireditve.

Tudi letos je Mestna občina Koper za Miklavža obdarila svoje najmlajše. Tako so pobarvanko Spoznaj Koper podarili prvim razredom osnovnih šol in oddelkom drugega starostnega obdobja vrtcev. Vsi preostali pa jo bodo lahko kupili v knjigarni Libris.

Sicer pa se bodo najmlajši bralci našega časopisa z ilustracijami iz omenjene pobarvanke lahko kmalu pobli-

že spoznali. V rubriki Zabava za najmlajše bomo namreč od januarske številke dalje v časopisu KP-MOK vsakič objavili eno od ilustracij, ki jo bodo naši najmlajši bralci lahko pobarvali. Tokrat za pokušino objavljamo prvo ...



Lučke svetijo, prireditve se vrstijo

Veselo decembrsko dogajanje v Mestni občini Koper se je v prvih dneh decembra začelo s tradicionalnim prižigom novoletnih lučk, ki bodo svetile vse do 6. januarja.

Letos je novoletna okrasitev v občini zasijala 6. decembra, na Miklavža. Učenci osnovnih šol v Mestni občini Koper so okraševali novoletna drevesa. Titov pa trg krasi osrednja, 16-metrška jelka.

Praznični utrinki Kopra

Sicer pa praznično dogajanje v občini dosega vrhunec prav v teh dneh. V času božiča se obetajo številne prireditve različnih organizatorjev.

Letošnja novost je bil sklop prireditev, imenovan Praznični utrinki Kopra, ki so ga pod pokroviteljstvom občine organizirali v Zvezi kulturnih društev Mestne občine Koper. Praznični utrinki Kopra so tako med 7. in 18. decembrom vsak dan glasbeno obarvali prostor pod praznično jelko. V dveh tednih so nastopili učenci Glasbene šole Koper,

Ljudske pevke KD Mandrač Koper, Mužika sv. Lazar Boršt, Dekleta s Škofij, MePZ Milko Margon Marezige, KD Lovski pevski zbor Dekani, TŠKD sv. Miklavž Gračišče, MePZ KD Pobegi - Čežarji.

Za sofinanciranje prireditve S Koprom v novo leto 2011 je Mestna občina Koper prek javnega razpisa izbranemu organizatorju prireditve, to je Vlado Mihajlovič, s. p. – Prvi Maj, namenila 20.000 evrov.

Med 27. decembrom in 2. januarjem se v naši občini tako obeta več koncertov, in sicer bodo nastopili: Big Foot Mama, Gušti, Adam, Vesna Zornik – Tango Apasionada, Escobars, LeeLooJamais in Gal Gjurin. Obeta se tudi pester otroški program s številnimi otroškimi predstavami in delavnicami ter prihod dedka Mraza.



Novoletne lučke bodo svetile vse do 6. januarja 2011 in tako pričarale praznično vzdušje.

Najdaljšo noč bo tudi letos mogoče preživeti na prostem. V Taverni bo na silvestrski večer koncert skupine Big Foot Mama, na trgu ob kavarni Oro Caffè ob Pristaniški ulici pa bo nastopila skupina Tri bote. Tudi letos bo takoj po polnoči nad koprskim nebom zasvetil novoletni ognjemet. Vse prireditve so zbrane v koledarju decembrskih prireditev Praznični utrinki Kopra, ki so ga prejela vsa gospodinjstva v Mestni občini Koper, in na spletni strani www.koper.si.

Dobre novice s SEATRADE MED 2010 Cruise convention

V začetku meseca je bila v francoskem Cannesu mednarodna konferenca potniškega turizma, ki so se je udeležili tudi predstavniki Mestne občine Koper.



Obisk Azurne obale so predstavniki Mestne občine Koper izkoristili tudi za ogled tamkajšnjih krajev. Tako so stvari, ki jih pri nas še nimamo, skrbno dokumentirali. Tako so denimo v objektu ujeli tudi pasje stranišče.

Na razstavišču, kjer so se predstavile vse mediteranske luke in pristanišča, v katerih se ustavljajo potniške ladje, se je s svojo stojnico predstavil tudi Koper. Obisk koprskje stojnice je bil več kot uspešen, poleg tega pa so predstavniki Kopra priložnost izkoristili tudi za številne pogovore z ladjarji, pravi svetovalka župana Mestne občine Koper Jana Tolja, ki se je dogodka udeležila poleg direktorice koprskje občinske uprave Sabine Mozetič in predstavnikov Luke Koper, Konzorcija za potniški terminal in nekaterih agencij. Po njenih besedah so Koper vsi izredno pohvalili, tako v tehničnem pogledu privezovanja kot tudi glede luških storitev, pa tudi z vidika same turistične destinacije in pozitivnega odziva mesta nad pomorskim potniškim turizmom.

Vzporedno s predstavitvijo na razstavnih prostorih pa so se odvijale tudi različne konference in okrogle mize, ki

so osvetljevale stanje na področju križarjenj, novosti za naslednja obdobja in trende v tem turističnem segmentu, predvsem s poudarkom na razvoju sredozemskih destinacij.

Povpraševanje narašča

Izredno pozitivna novica, ki so jo predstavniki Kopra prinesli iz Francije, je, da trend povpraševanja po tovrstnem turizmu v Evropi še vedno narašča in da je Mediteran druga najpomembnejša globalna destinacija na svetu. "Pričakuje se, da bomo v naslednjih desetih letih dosegli ameriško tržišče. Za primerjavo, v Evropi se je za križarjenje v letu 2009 odločilo približno 5 milijonov potnikov, Amerika pa v istem obdobju beleži 10,8 milijona potnikov," pojasnjuje Jana Tolja. Ob tem je zanimiv še podatek, da se je število potnikov na globalni ravni v desetih letih (1999–2009) podvojilo, od začetnih 8,59 milijona v letu 1999 jih je v letu 2009 križarilo že 19,93

milijona, kar je za 97 odstotkov več. "Ta globalna rast se pozna tudi v Kopru, saj smo od začetnih 1.100 potnikov v letu 2005 letos dosegli 37.200 potnikov s 55 dotiki ladij. Napoved za naslednje leto pa je okrog 120.000 potnikov," dodaja Tolja.

Voyager of the Seas z maksimalno kapaciteto 3.919 potnikov in 311 metri dolžine. Ta bo v Kopru prihodnje leto kar 22 tedelj.

Jana Tolja za konec pravi, da se Mestna občina Koper in Luka Koper izredno trudita, da bi tudi naša država



V Cannesu, Nici in drugih mondenih krajih na Azurni obali so take in drugačne palme praktično nepogrešljive.

Glede na vse večje število potnikov v Mediteranu se ladjarji čedalje bolj odločajo v ta del sveta pripeljati vedno večje potniške ladje, kot so na primer Freedom of the Seas ladjarja Royal Caribbean s 4.375 potniki in 339 metri dolžine. Njegova je tudi največja ladja, ki bo naslednje leto obiskala Koper. To je

preko svojih institucij prepoznala pomen in ekonomsko priložnost, ki se nam ponuja na področju razvoja potniškega turizma. "Upamo lahko le, da s svojim počasnim birokratskim načinom delovanja ne bo zaustavila naših ambiciozno zastavljenih ciljev," zaključuje.



Obisk v Franciji so predstavniki Kopra izkoristili za številne pogovore z ladjarji, seveda pa so navezali tudi nova poznanstva.



Jana Tolja, svetovalka župana MOK, Sabina Mozetič, direktorica občinske uprave MOK, Patrick Schneider, Director Shore Excursion and Exploration Royal Caribbean Cruises, iz Miamija in John L. Weis, Associate Vice President Guest Port Experience, iz istega podjetja, med njima pa Ingrid Trobec iz Konzorcija za potniški terminal in skrajno desno Bojan Babič iz Luke Koper.

Odlični obeti tudi za leto 2012

Svetovno priznani ladjar Royal Caribbean je napovedal, da bodo, podobno kot naslednje leto, tudi leta 2012 z njihovimi potniškimi ladjami reden gost Kopra, kar pomeni, da si tudi leta 2012 v Kopru lahko obetamo več kot 100 tisoč turistov s potniških ladij.

Po besedah Johna Tercka, direktorja razvojnega oddelka za investicije v nove produkte pri družbi Royal Caribbean, pa je omenjena družba svetovnega kova celo pripravljena investirati v Koper.

Gastronomski zakladi Istre na Festivalu kulinarike

Sredi novembra je Ljubljana gostila že 3. Festival kulinarike, na katerem so se z dobrotami pod skupnim imenom Gastronomski zakladi Istre predstavili tudi izvrstni gostinski ponudniki iz Mestne občine Koper.



Sočasno s festivalom kulinarike je potekal tudi 13. Festival slovenskih vin, kjer so se predstavili tudi vinarji slovenske Istre.

Rdeča nit letošnjega festivala je bila regionalna, domača in tradicionalna hrana, zato na bogato založenih stojnicah ni primanjkovalo sirov, pršuta in drugih suhomesnatih proizvodov, olja, kruha, kisa, tartufov, ob bogati ponudbi pa so se lahko številni obiskovalci tudi posladkali in okusili pester nabor izvrstnih slovenskih vin.

Na festivalu so se predstavili tudi gostinski ponudniki Mestne občine Koper, med njimi Gostilna Pri Emilu, Gostilna "domačija" Ražman, Istrska klet Pomjan in Gostilna Pod Slavnikom, ki so ponujale različne namaze in dobrote, kot so svinjska ribica v kakijevi omaki, bobiči, testenine in klobase v refošku, polenta, pečen hrbet jelena, pa

tudi istrski štruklji, figov zavitek, kostanjevo pecivo in tradicionalne hroštole. Obiskovalce sta s kulinaricnimi specialitetami razvajali tudi Restavracija Skipper in Villa Andor, ki sta poleg izvrstnih sladici pripravili še bakala na polenti, mariniranega sardona na brusketi ter ribji brodet, nadevano ribico in pedomče caprese. Na festivalu se je z najizvirnejšo sladico Sladke Istre 2010 predstavilo tudi turistično podjetje Adria, slaščičarna Klasika pa je na stojnici ponujala naj torto Sladke Istre 2010.

Sicer pa v Turistični organizaciji Mestne občine Koper že pripravljajo Gastronomske zaklade Istre 2011, prizadevajo si, da bi poleg spomladanskega cikla kulinaricnih večerov v letu 2011 izvedli tudi jesenski del.



Mestna občina Koper je v okviru predstavitve Gastronomski zakladi Istre v Ljubljani obiskovalcem Festivala kulinarike delila tudi gastronomski vodič po Mestni občini Koper Okusite Koper, v katerega so vključeni vsi gostinski ponudniki občine, oljkarji in vinarji. Vodnik je na voljo v koprskem TIC-u.

Vse več zanimanja za organizacijo prireditev

V okviru projekta Stičišče NVO Obalno-kraške regije sta Mestna občina Koper in Središče Rotunda v sodelovanju z Upravno enoto Koper ter Policijsko postajo Koper organizirali posvet Kako izvesti javno prireditev v Mestni občini Koper.

Na posvetu, ki je bil namenjen vsem organizatorjem prireditev z namenom izboljšanja informiranosti o postopkih prijave javnih prireditev in pridobitvi vseh potrebnih dovoljenj za njihovo izvedbo, so se udeleženci med drugim lahko seznanili tudi z dolžnostmi, ki jih ima organizator prireditve, kako prireditev zavarovati, kje se pridobi vsa potrebna dovoljenja in druge informacije, vezane na uspešno izvedbo prireditve.

Rebeka Krmac iz Upravne enote Koper, Vlado Pifar iz Policijske postaje Koper, Vili Plahuta iz Urada za gospodarske javne službe in promet, Davor Deranja iz Urada za okolje in prostor, Tamara Kozlovič iz Turistične organizacije Koper in Marko Gorišek

iz Urada za družbene dejavnosti so tako v prvem delu predstavili postopke za pridobitev vseh potrebnih dovoljenj, udeležencem pa so podelili tudi gradivo in potrebne obrazce za prijavo prireditev in navodila za izpolnjevanje obrazcev. O obveznostih organizatorja ob javni uporabi glasbenih avtorskih del so spregovorili Janez Hvale, Matjaž Vlašič in Olga Golob Werthl iz združenja SAZAS, Marina Urbanc iz zavarovalnice Adriatic Slovenica, d. d., pa je predstavila možnost zavarovanja prireditev.

Spregovorili tudi o problemih

V drugem delu posveta, v katerem so pristojni odgovarjali na zastavljena vprašanja s strani udeležencev



Posveta se je udeležilo več kot 80 udeležencev. Večina se je strinjala, da so tovrstne informacije dobrodošle in koristne, zato bodo organizatorji posveta vsa potrebna navodila in obvezne obrazce objavili tudi na spletnih straneh www.koper.si in www.sticisce.si.

posveta, je tekla beseda predvsem o obveznostih do združenja SAZAS. Predstavniki društev in drugih neprofitnih organizacij namreč menijo, da je SAZAS tisti, ki ne upošteva narave njihovih prireditev

(brezplačni in neprofitni dogodki), da se prispevki avtorjem ne nakazujejo transparentno ter korektno in da bi bilo treba Zakon o avtorski in sorodnih pravicah aktualizirati in spremeniti.

Praznični december

December je namenjen pripravi na enega največjih, pa tudi najbolj priljubljenih praznikov, na božič.



Obdobje priprave na božič imenujemo advent. V tem času vse pogostejše tudi pri nas pripravljamo adventne venčke, ki imajo globoko simboliko. Adventni venec ima obliko kroga, ki ponazarja neskončnost in nam sporoča: Bog je večni, saj nima ne začetka ne konca. Tudi božja ljubezen do nas nima konca. Venček je narejen iz zimzelenih vejic, ki jim mraz ne more do živga. Zimzelene vejice so sicer različne od pokrajine do pokrajine (ponekod so smrekove, drugod cipresove itd.), vse pa nam sporočajo, da je Bog vedno z nami – Emanuel (Mt 1,23) in nas ne bo nikoli zapustil. Štiri sveče so znamenje štirih adventnih nedelj kot nekakšnih korakov do božičnega praznika. Vsako nedeljo gori ena sveča več, veselje in pričakovanje se stopnjujeta, Jezusovo rojstvo je vse bližje.

Od brezmadežne do božiča

Decembra je kar nekaj praznikov, ki so med ljudmi zelo priljubljeni. 8. decembra je praznik brezmadežne, 13. decembra god svete Lucije, ko je

po ljudskem verovanju najkrajši dan in zato je dobrodošla svetnica, ki nosi že v svojem imenu luč. Med najbolj priljubljene svetnike v adventu pa spada sveti Nikolaj ali Miklavž, kakor ga imenujemo v ljudskem jeziku. Ta svetnik je priljubljen zlasti med otroki, saj jih na predvečer praznika obdari.

Na božič se spominjamo rojstva Jezusa Kristusa. Ta dogodek je opisan v začetku Lukovega evangelija. Ta poroča, da je bil Kristus rojen zunaj naselja Betlehem, med pastirji, in ga je morala njegova mati Marija po rojstvu položiti v jaslje. V spomin na ta dogodek so ljudje začeli postavljati jaslice, plastično upodobitev Jezusovega rojstva. Jaslice, kjer predstavimo sveto družino (Jezusa, Marijo in Jožefa), pastirje, ovce in druge živali, nekateri postavijo v "izvirno okolje" Palestine, drugi pa jih postavijo v naše okolje. Tudi slednja postavitev ima lepo sporočilo: Kristus se je rodil za vse ljudi in nikogar ne izključuje, saj je Odrešenik vseh, to je ljudi vseh krajev, ras, narodov in ljudi vseh časov. Sporoča pa nam tudi, da se mora Kristus roditi v naših srcih, v katerih naj vladata odprtost in ljubezen.



Ime Nikolaj je povsod, posebno pa v Rusiji, zelo pogosto (pri nas so poleg Nikolaja in Miklavža znane še druge oblike: Niko, Niki, Miko, Mikec, Miček – Nikolaja, Nika, Nikica).

Kdo je pravi Miklavž?

Sveti Nikolaj ali sveti Miklavž, kakor ga radi imenujemo, je bil v 4. stoletju škof v mestu Mira v Mali Aziji (današnji Demre v Turčiji). Na predvečer svojega godu hodi ta svetnik – kakor otroci v svoji preprostosti verujejo – s svojim spremstvom, angeli in parkeljni, od hiše do hiše in prinaša pridnim otrokom darila, porednim pa šibe. Številne župnije ali društva priredijo skupna miklavževanja. Marsikje god svetega Miklavža porabijo za dan krščanske dobrotelosti: z materialnimi darovi se spominijo zapuščenih, revnih in osamljenih otrok. Tudi v naših družinah bi lahko otrokom ob takih priložnostih odpirali srca za potrebe ljudi, ki živijo okrog nas. Kako je ta svetnik postal tak prijatelj otroških src? Prav veliko zgodovinskih podatkov o njegovem življenju ni, več nam o njem povedo pristranske legende. Trdno je dejstvo, da je bil Nikolaj škof v Miri, kjer je v visoki starosti umrl okoli leta 350, potem ko se je z drugimi škofi udeležil koncila v Niceji leta 325. Pobožnim staršem se je rodil potem, ko sta bila že dolgo poročena in sta izgubila upanje na otroke. Bila sta dobra in usmiljena človeka, odprta za reveže. Sin Nikolaj (njegovo ime pomeni "zmaga ljudstva") ju je v tem posnemal. Ko sta mu starša zapustila lepo premoženje, ga je razdelil med reveže, sam pa je postal redovnik. Ko je v Miri umrl škof, so se verniki po goreči molitvi odločili: tisti duhovnik, ki bo naslednje jutro prvi stopil v cerkev, naj bo novi škof. To je bil Nikolaj. Svojim vernikom je hotel biti v vsem zgled, zlasti v dobrotelosti. Ko je nastopil škofovsko službo, so kristjane v rimski državi še preganjali in tudi sam je bil zaradi vere v ječi. Kmalu po smrti so ga ljudje začeli častiti kot svetnika. Zaradi svoje dobrote je postal priprošnjik v vseh mogočih življenjskih stiskah. Po legendi je priskrbel primerno doto trem dekletom, ki so bile obubožane in bi zabredle v sramoto, tako pa so se lahko pošteno poročile.

Kot svojega zavetnika ga častijo mornarji, brodarji in splavarji. Prve cerkve njemu v čast so postavljali ob vodah. Ljubljanska stolnica, ki je posvečena sv. Nikolaju, je bila prvotno cerkev ljubljanskih ribičev in čolnarjev. Na Slovenskem je temu ljubljensmu svetniku posvečenih največ cerkva – okoli 200. V mnogih so naslikani prizori iz legende o njegovem življenju. Tudi v obmorskem mestu Koper imamo v Kidričevi ulici cerkev svetega Nikolaja.

Sveti Nikolaj je eden najbolj čaščenih svetnikov vzhodne Cerkve; bolj častijo le Mater božjo. V carski Rusiji so svetnikov spomin slavili z dvema praznikoma: 6. decembra, ko je spomin na njegovo

smrt, in 9. maja, ko je spomin na prenos njegovih posmrtnih ostankov. Leta 1086 so namreč pomorščaki iz italijanskega mesta Bari v Miri ukradli njegove zelo čaščene relikvije in jih prenesli v svoje mesto, kjer so še danes (Italijani mu pravijo "san Nicola di Bari").

V prejšnjem stoletju se je skoraj po vseh slovenskih pokrajinah utrnilo miklavževanje – obhod Miklavža s spremstvom na predvečer svetnikovega godu. Kmalu po drugi svetovni vojni so oblastniki Miklavža pregnali in namesto njega iz Rusije pripeljali dedka Mraza. Zadnja leta se lepi običaj miklavževanja marsikje obnavlja.

Božo Rustja

Kanarčki ostajajo rumeni ...

...lučke pa kljub kriminalistu Dediču še naprej menjavajo barve...

Nogometni klub FC Koper je uspešno končal jesenski del prvenstva, obete in novosti za prihodnje razkri-

vata direktor kluba Tomaž Bele in vodja pionirsko-mladinskega pogona Nedžad Okčić.

Nedžad Okčić, bivši trener članske ekipe in aktualni vodja pionirsko-mladinskega pogona:

“Zagotovo je naš cilj za prihodnje še dodatno dvigniti kakovost pionirsko-mladinskega pogona. To si bomo prizadevali tudi s kakovostnejšimi trenerji, okrepili bomo kader, v planu pa imamo tudi več aktivnosti, kot so kvalitetni turnirji, priprave in podobno. Zavedati se moramo, da imamo najboljše pogoje v Sloveniji, kar se tiče infrastrukture in vremena. Čeprav naši mladi nogometaši že sedaj dosegajo zelo dobre rezultate, se moramo še bolj truditi. Naš cilj je, da bi čim več mladih nogometašev enkrat prišlo v člansko



ekipo. Sicer se vse to čez dan ne da doseči, postopoma pa zagotovo. Zelo dobra je tudi zamisel o enotni celostni podobi in enaki opremljenosti za vse člane kluba, kar pomeni, da bodo osemletniki enako oblečeni kot člani. Tako se bodo še bolj poistovetili s klubom in vse skupaj dvignili na višji nivo”.

Tomaž Bele, direktor kluba:

“Čeprav so nam v preteklosti mediji, še zlasti Primorske novice, skušali škodovati, smo jesenski del prvenstva zelo uspešno zaključili. Tudi vnaprej se bomo borili, da bi zasedli čim višje mesto na lestvici in se uvrstili v evropski pokal. Bele zastave nikakor ne bomo izobesili, prav nasprotno, borili se bomo do zadnjega. Ob tem nam stojijo ob strani naši zvesti navijači, za katere smo uvedli brezplačni abonma. To pomeni, da prijatelji našega kluba, lahko prinesejo fo-



tografijo in podatke in dobili bodo brezplačni abonma za tekme. Poleg tega pripravljamo novo celostno podobo kluba in poenoteno opremo. Zagotavljam, da bodo naši kanarčki ostali rumeni, za sam dizajn pa bomo verjetno razpisali natečaj”.



S čarobnim Koprom v sladko novo leto

Koper so izbrali za prizorišče snemanja oglasov za italijanski Panetton Maina.

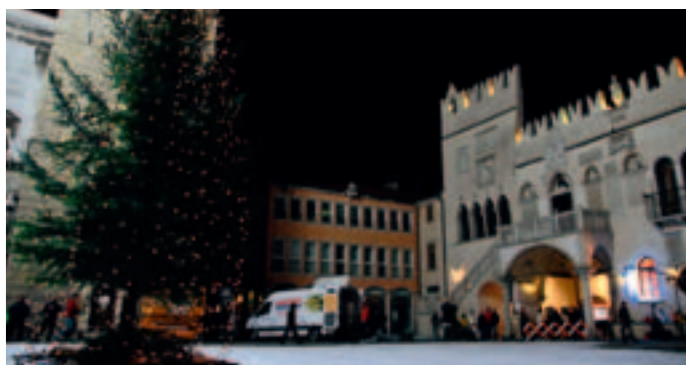
Večna čarobnost in lepota koprškega mestnega jedra so navdihnile režiserja Linusa Ewersa, da je izbral koprski Titov trg in okolico kot naravno kuliso za snemanje reklamnega spota za novoletni kolač – panetton Maina. Družba Maina ima sedež v italijanskem mestu Fossano v Piemontu in je ena izmed največjih italijanskih specializiranih industrijskih slaščičarjev.

Proizvodi blagovne znamke Maina se prodajajo v več kot 30 svetovnih državah, letno se na prodajnih policah znajde več kot 18 milijonov prvovrstnih slaščičarskih dobrot.

K delu svetovnega uspeha proizvodov Maina od letos prispeva tudi Koper, kjer so pred približno dvema mesecema posneli ključne kadre reklamnega spota za panetton Maina.

Koprške ulice so se za nekaj dni spremenile v pravi filmski studio na odprtem, kjer so številčne tehnične ekipe pirotehnikov, snemalcev, tonskih mojstrov, osvetljevalcev in statistov pričarale novoletno vzdušje in pred radovednimi očmi mimoidočih ustvarile prijeten reklamni spot.

Pri spotu imajo osrednjo vlogo pevci priznanega pevskega zbora Jubilation Gospel Choir iz italijanskega Livorna. V reklamnem spotu, ki se od 28. novembra večkrat dnevno predvaja v praktično vseh italijanskih medijih, so dobro razvidne prepoznavne točke Kopra, kot so Loggia, Titov trg, zvonik koprške stolnice in ulice v mestnem jedru.



Veselo med upokojenci

Veselo praznično vzdušje je potrkalo tudi na vrata Centra dnevnih aktivnosti (CDA) v Kopru.

Pridih novoletnega časa so pričarali z doma izdelanimi okraski in veliko novoletno jelko, ki so jo člani Centra skupaj s prostovoljci okrasili že v začetku meseca.

Letošnje praznike so si v CDA zamislili nekoliko drugače. Poleg vsakodnevni aktivnosti so namreč pripravili tudi obilico priložnostnih dogodkov in prijetnih družabnih srečanj. Sredi meseca so tako organizirali Novoletno olimpiado, na kateri so se člani centra preizkusili v številnih družabnih igrah. V prostorih centra pa so pripravili tudi pravo malo razstavo, kjer

so na ogled postavili izdelke, ki so jih oblikovali in ustvarili kar člani centra sami.

Kako pa se bodo zabavali zadnji teden v decembru?

Teden dni pred nadaljšo nočjo vsakodnevnih aktivnosti po urniku ne bo, čas bodo raje izkoristili za druženje, prijetne pogovore in zabavo, organizirali pa bodo seveda tudi karaoke, tombolo in večere z družabnimi igrami. V sproščenem duhu druženja bo minil tudi zadnji dan v letu in praznovanje novega leta, za katerega že zbirajo prijave na telefonsko številko 040 205 678.



Ker so za novo leto značilne predvsem novosti, se te v novem letu obetajo tudi v Centru dnevnih aktivnosti. Tako bo z letom 2011 na urnikih pestrega nabora vsakodnevnih aktivnosti tudi nekaj povsem novih, denimo ure rušičine in učenja novih vrst plesa.

Pestro dogajanje v Kopru

Bili smo na koncertu Bajage in Inne.



Inna je navdušila

V koprskem Planetu Tušu je nastopila vzhajajoča zvezda, 23-letna romunska dance pevka Inna.



Vsi so prišli zato, da bi videli nastopati seksi oblečeno pevko, ki jo je spremljala slovenska plesna skupina Maestro.

Dobitnica nagrade MTV European Music Award za najboljšo romunsko izvajalko je navdušila obiskovalce. Prostor je kar pokal po šivih, vstopnice so bile razprodane že

nekaj dni pred koncertom, poslušalci pa so pripotovali kar iz vse Slovenije, sosednje Italije in Hrvaške. Vsi so prišli zato, da bi videli nastopati seksi oblečeno pevko, ki jo je spremljala slovenska plesna skupina Maestro. Tej je Inna oder kar prepustila in predvsem žensko občinstvo je za lepimi in postavnimi fanti ter seveda izvrstnimi plesalci kar norelo. Večina obiskovalcev je bila nad koncertom navdušena, a po mnenju nekaterih je bil le prekratek, saj je pevka Primorcem predstavila samo pet skladb – Amazing, Hot, Sun is Up, Deja Vu in 10 Minutes –, s katerimi je Inna pravzaprav

zaslovela. Za konec pa je mlada pevka izbrala pesem Happy birthday to you, ki jo je Marilyn Monroe prepevala predsedniku Johnu F. Kennedyju.



Občinarji nazdravili ob koncu še enega uspešnega leta

Pred bližajočimi se prazniki je občinska uprava Mestne občine Koper že tradicionalno nazdravila ob uspešnem koncu leta. 10. decembra so tako ponovno zaplesali, tokrat v Bio motelu Koper.



Dogajanje minulega meseca v slikah



Župan Boris Popovič je minuli mesec gostoval na Primorskem forumu časopisa Finance. Med prvim možem Financ Petrom Franklom in županom se je razvil zelo zanimiv pogovor.



Konec novembra se je podžupan Mestne občine Koper Jani Bačič udeležil osrednje slovesnosti ob praznovanju 300. obletnice palače Graviša Barbabianca, v kateri od leta 1955 domuje Glasbena šola Koper. Slovesnosti se je med drugim udeležil tudi minister za šolstvo in šport Igor Lukšič.



Konec novembra je rojstni dan praznovala Katica Ljubič, tajnica direktorice občinske uprave. Ob tej priložnosti ni pozabila na svoje bližnje sodelavce, ki jih je pogostila s sladkimi dobrotami, ti pa so slavljenki podarili praznični šopek.



Utrinek z Verdijeve: Dragan Klarica (Gledališče Koper) med mladimi "sosedami" iz občinske uprave Mestne občine Koper: Tino Bačič, Beti Reisman in Magdaleno Škrlj.



Ivana Štrkalj (MOK) in direktorica Gledališča Koper Katja Pegan delegaciji tujih veleposlanikov nazorno prikazujeta, kakšno je bilo še do pred kratkim staro in dotrajano koprsko gledališče.



Ob odprtju srednje tehniške šole Koper smo zadnje dni minulega meseca med številnim občinstvom opazili tudi občinska svetnika Alfreda Stepančiča in Petra Bolčiča.



V okviru delovne ekskurzije, ki jo je pripravilo veleposlaništvo Kraljevine Norveške, so veleposlaniki Albanije, Belgije, Bolgarije, Nemčije, Kosova, Latvije, Litve, Romunije, Slovaške in Švice konec novembra obiskali Koper in koprsko gledališče. Ob tej priložnosti je veleposlanike pozdravil tudi župan Boris Popovič.



Organizacija združenih narodov je 25. novembra razglasila za Mednarodni dan boja proti nasilju nad ženskami. Ob tej priložnosti je avtobus s 45 aktivistkami in aktivisti pripeljal tudi v Koper. Ob stojnici pri Taverni se jim je pridružil župan Boris Popovič, ki so mu ob tej priložnosti na suknjič pripeli belo pentljo. Spregovorili so o pogojih in oblikah pomoči ženskam, ki doživljajo nasilje, pohvalili sodelovanje s pristojnimi uradi na občini in se dogovorili za sestanek, na katerem se bodo dogovorili o konkretnih aktivnostih.



V začetku novembra so pri spominskem obeležju na Kučibregu v hrvaški Istri slovesno obeležili spomin na padle borce slovenske, hrvaške in italijanske narodnosti, ki so za svobodo žrtvovali svoja življenja. Slavnostnega dogodka so se udeležili tudi (z leve proti desni na fotografiji) predstavnik koprške borčevske organizacije, sicer predsednik društva TIGR Lucijan Pelicon, podžupan Mestne občine Koper Alberto Scheriani in predsednik krajevne skupnosti Gradin Miro Kocjančič.



Bodybuilding in fitness zveza Slovenije (International bodybuilding & fitness federation IBFF) je 13. novembra v dvorani Osnovne šole Koper priredila svetovno prvenstvo v bodybuildingu in fitnessu 2010. Med nekaj sto tekmovalci iz 16 držav sta absolutno zmago slavila Madžarka Brigita Grof in Črnogorec Velibor Obradović, med najboljše pa sta se uvrstila tudi Natalija Dovč in Goran Simič iz Izole.



V športni opravi smo pri koprskem nogometnem stadionu v objektiv ujeli 10-letnega Nika, starejšega sina župana Borisa Popoviča, ki poleg gokarta pridno trenira tudi nogomet. Pohvalno!



Med prvimi obiskovalci, ki so si premierno ogledali nove prostore Srednje tehniške šole Koper, smo opazili tudi neutrudnega ravnatelja Osnovne šole Koper Antona Baloha.

“Vrzote, palenta eno bakala”, dicembra kuha se duma”

Zgodovinar in izvrsten poznavalec istrske kulinarike Alberto Pucer tokrat ponuja nekaj prazničnih receptov.



Alberto Pucer

December je poseben mesec, poln lepih praznikov, običajev in navad. Ime je dobil po latinskem številu decem – deset, ker je bil po starem rimskem kalendarju deseti mesec v letu. Naše domače ime za zadnji mesec v letu pa je gruden. S svojim imenom gruden pove, da zemlja v tem zimskem času leži po polju zmrznjena – v grudah. Oljke so obrane in novo olje je že (nekoč bilo) shranjeno v kamnih. Kmeta pa čaka še eno prijetno opravilo – zakol prašiča. S tem se njegov letni delovni cikel zaključuje.

Bakala (polenovka)

Bakala (štakviš, štokfiš, tudi štakviš ali štokafiš = suha riba) je polenovka, ki so jo k nam iz severnih morij (Norveška) prinesli mornarji že proti koncu srednjega veka (15. stoletje), in sicer posušeno oziroma nasoljeno. Tudi v slovenski Istri se je hitro udomačila in postala dokaj razširjena in priljubljena jed. Poznamo več načinov priprave bakalaja: v paradižnikovi omaki (na rdeče), s krompirjem, na brodet, ocvrtega, mariniranega ... Najbolj razširjen način pa je na belo. Tudi na belo ali po istrsko ga lahko pripravimo na več načinov, vendar večjih razlik ni, razen v začimbah. Priprava bakalaja na belo nekako sovпада tudi s pokušino novega oljčnega olja. Sicer pa je vedno na mizi na božično vigilijo.

December pa je nedvomno povezan tudi z adventom. To je čas pričakovanja Kristusovega rojstva oziroma božiča in se začne štiri nedelje prej. Nekoč je bil advent postni čas, prav tako se v tem času niso poročali, pa tudi kakih šager s plesom ni bilo. Zjutraj pa so se opravljale tako imenovane zornice, to so bile jutranje maše. Dan pred božičem, na božično vigilijo, je bil strogi post. Žene so že popoldan cvrle fritole, otroci so postavili jaslice, zvečer pa je bil obvezno na mizi bakala na belo z vrzotami (ohrovotom) in polento. Priprava bakalaja je bilo moško delo. Otroci so ob pomoči staršev naredili jaslice in okrasili drevesček – brin. Ob polnoči se je vsa družina odpravila k polnočnici. Za božič so skuhali boljše kosilo. Praznovali so ga skupaj doma, saj je bil to družinski praznik in na ta dan niso hodili na obiske. Božič je bil in je nedvomno eden najlepših krščanskih družinskih praznikov. Za božič in med prazniki pa so bile na mizi poleg drugih prazničnih jedi fritole, tipična božična sladica.



Bakala na belo

Potrebujemo:

En bakala, težak približno 500 g, 2 dl oljčnega olja za cvrtje, oljčno olje za dolivanje (1/4 do 1/2 l, odvisno od tega, koliko ga “pije”, in od teže oz. velikosti), kakih 5 strokov česna, nekaj vejic peteršilja, sol in poper ter vodo, v kateri se je bakala kuhala.

Priprava:

1. Bakala moramo najprej potolči in ga namakati v vodi celo noč ali najmanj 4 ure.
2. Bakala kuhamo v slani vodi, dokler se ne zmehča. Lahko pa tudi v neslani vodi, da se prej skuha. Nekaj vode, v kateri se je kuhala, shranimo.
3. Ko je še topel, odstranimo kosti in druge trše dele, kot so plavut, rep ...

Vrzote (ohrovot)



Ohrovot kot večina vrst zelja izvira iz Sredozemlja. Pri ohrovotu je glava za razliko od preostalih vrst zelja veliko bolj razrahljana, listi pa so bolj ali manj rebrasti in nakodrani. Poznamo zgodnji, jesenski, in zimski ohrovot. Zimski ohrovot je bolj aromatičen, njegov okus pa je tako imenovani tipični okus zelja. V Istri mu nekateri pravijo kar zelje, drugi pa vrzote (beseda izvira iz italijanske “verze”, to je ohrovot). Ohrovot lahko pripravimo na številne načine. Najprej odstranimo uvele liste, glavo ohrovota pa operemo. Če ga želimo narezati na trakove, ga najprej razrežemo na štiri dele, odstranimo trdi korenski del, nato pa vsako četrtino razrežemo na trakove. Ohrovot se ne sme kuhati predolgo, dušimo ga okoli 10 minut. Ohrovot se kot priloga odlično poda tako k bakalaju kot klobasam.

Meso damo v višjo posodo (lonec).

4. Na segretem oljčnem olju popražimo dva stroka česna. Ko porjavita, ju odstranimo in olje ohladimo. Nato ga polijemo čez kose bakalaja v loncu, popramo, po potrebi še malce posolimo in začnemo tolči z leseno, spodaj debelejšo kuhalnico (tako, kot jo uporabljamo za pripravo pireja). Dodamo preostanek sesekljane česna in peteršilj ter tolčemo naprej. Vmes občasno dolivamo oljčno olje. To delamo toliko časa, dokler masa ne postane primerno gosta.
5. Poskusimo, po potrebi dosolimo in popramo, po želji lahko dolijemo nekaj vode, v kateri se je bakala kuhala, da postane bolj bel in mehkejši. Tako pripravljenega še malce pogrejemo in ponudimo s polento kot glavno jed.

Fritole (miške)

Začetki te sladice segajo v čas Marca Pola (13./14. stol.), ko se je iz Orienta k nam razširilo cvrtje. Ime izvira iz italijanske besede “fritto”, kar pomeni ocvrto. Gre za ocvrto sladko testo. Poznamo več različic cvrtja glede na različne sestavine. Slovensko ime te sladice je miške, ker po obliki spominjajo nanje. Sicer pa so fritole tipična božična sladica (ponekod jih pripravljajo tudi za pusta). Nekoč so jih v večjih količinah pripravljali na božično vigilijo, jih shranili v glinene posode ali celo lesene brente, da so bile na mizi do svetih treh kraljev.



Dragi bralci MOK-a, želimo vam kar se da doživeti božič, v letu, ki prihaja, pa poleg vsega drugega veliko uspehov pri pripravljanju starih tipičnih istrskih jedi, da ne bodo šle v pozabo, saj so del naše kulturne dediščine. Zato naj ostanejo take, kot so. Hvala in srečno!
Vaš Alberto Pucer

Prejeli smo

V rubriki Prejeli smo objavljamo prispevke naših bralcev. Kot kaže, zadnja odločitev ustavnega sodišča nekaterih ni pustila povsem hladnih ...

Dobesedna katastrofa!

Ne da bi Ankarančanom hotel, če so resnično v veliki večini glasovali za svojo občino, oporekati, kar so doslegli, vendar je to, kar se je zgodilo, dobesedna katastrofa! Mi, ki smo rasli skupaj z Luko Koper, se tega dobro zavedamo. Zato naj tisti iz ljube ankaranske občine, preden gredo na svoje, vrnejo vse, kar bi eventualno pridobili mimo svojega dejanskega vločka, in naj nato pridno delajo samo v svojo korist! Pa vem, da ne bodo, ker so najbrž mnenja, da so vse, kar imajo, zgradili sami. Toliko občin na slovenskem pomeni samo eno: Deli in vladaj! Pisci Ustave, na katero se zdaj vsi, tudi parlament, izgovarjajo, vztrajno pozablajo, posebno ko govorijo o kratenju državljskih pravic, da je državljski niso pisali. Pisali so jo tisti, ki se takrat najbrž hote niso zavedali, da bo delitev Slovenije na 212 in morda še več občin ljudem in državi prinesla več škode kot koristi. Najbrž ni treba navajati, zakaj in katere škode! Ni treba biti zelo pameten glede tega, zakaj še vedno nimamo pokrajin, pa čeprav smo nekaj njim podobnega že imeli z okraji. Čudi me, zakaj se niso ustanovile tudi občine Dekani, Šmarje pri Kopru, Marezige in še mnoge druge, ki imajo vsaj nekakšen zgodovinski vzrok za eventualni obstoj! Čudi me, zakaj se ne ustanovijo tudi občine Skofije, zakaj se Hrpelje ne loči od Kozine, zakaj se Lucija ne loči od Pirana, morda bi tudi Portorož z vso pravico zadostil zahtevam ustavnega zakona. Naj mi ne zamerijo eventualni drugi kandidati v širni Sloveniji, da jih nisem omenil. Le nekaj posameznikov naj zažene vik in krik, češ kako so prikrajšani za to in ono, in hop, kmalu bomo imeli nekaj sto občin več. Kako bodo preživele vse tiste, ki si jih je tako velikodušno zamislil pisec Ustave, pa ni važno, važno je, da bodo preživele tiste in tisti njihovi pobudniki, ki si bodo lastili pravico do dodane vrednosti iz infrastrukture, ki so jih zgradili vsi državljski te države. Za druge pa bo skrbela država, beri davkoplačevalci! Vse v interesu tako imenovanih državljskih pravic, veselega razraščanja birokracije in predvsem stroge koristi posameznikov, ki so se uspešno obesili na ustavni zakon, ki jim je tako nepremišljeno to omogočil! Ne glede na stroške, ne glede na smotrnost takega početja, samo zato,

da se tam, kjer je v šestdesetih letih stalo deset hiš in stara bolnišnica, zgodi volja nekaj posameznikov. Vsega ostalega pa brez celovite koprške občine in Luke nikoli ne bi bilo. No, morda kakšne vile posameznikov, ki takrat, ko so jih postavili, niso zaznali, da se v zalivu pod njimi gradi slovensko okno v svet. Tako so nas učili in zdaj si nekateri prizadevajo to okno pripreti, kaj pripreti, morda celo zapreti, samo zato, da jim prah in ropot ne bosta silila v oči in ušesa. Upam, da niso tudi prepričani, da bo Luka lahko samo zaradi njih pretovarjala samo neoporečne tovore, kajti teh je še za slovenski trg premalo, enako kot je slovenski trg že zdavnaj na njeno srečo premajhen za Luko. Če pa jo želijo v zameno za nekaj sto metrov obalne promenade zavreti v

njenem razvoju, naj to že zdaj glasno povedo svojim otrokom, ki bodo zagotovo ob še tisto malo delovnih mest, ki si jih lahko privoščimo.

No, morda pa jih bodo zaposlili na novi občini, tudi tam se ustvarja nekakšna dodana vrednost, posebno če bo vse plačevala Luka.

Čudno je, da se danes nihče ne sprašuje, kako so se lani o ankaranski občini izrekli prebivalci celotne občine Koper. Poslušam in berem o posvetovalnih referendumih, o takih, ki naj bi jih ne bilo zato, ker je moč predvidevati, da bi se na njih državljski najmanj izrekli v lastno škodo. Vse zato, ker jim nekateri posebno pametni želijo kot vedno brez lastne odgovornosti samo in edino vladati. Ne upravljati v njihovem imenu, ampak in samo vladati, in ravno

tu je glavni problem, ker vladanje izključuje odgovornost, upravljanje pa ga zahteva. Torej, kje je tu koprski referendum, kam je poniknil?

Danes sem še posebno žalosten, celo dvakrat, mojo občino bodo naredili za invalidno, mojo skupnost pa so dodatno oškodovali in razdelili. Luko, na katero sem ponosen, ker je ena od najboljših luk na svetu in mi je toliko let omogočala preživetje, pa zagotovo ustavili v njenem nadaljnjem nemotenem razvoju! Ko bo to dejstvo postalo meso, se bomo ponovno slišali, seveda če me bo takrat kdaj pa kdaj zapraskalo in bom še vedno lahko poslušal ropot iz Luke, posebno ropot ljubih mi kontejnerjev!

Mario Zahtila, Koper

Prejeli smo tudi pristrčno pismo koprškega učenca !

Špoštovani g. župan Popović

Lem Marko Jermaniš iz Prisoje, bliskujem
1. razred osnovne šole Dušana Boudonar
semedeli.

Učiteljica nam je naročila, da za domačo nalogo napišemo pismo po želji. Tako sem se ob tej priliki odločil, da vam napišem pismo. Višal sem, da ste polepšali Koper. Polnoma je vseh stadij in kamaj čakam dvorano za vodna športe. Sedaj ko grem s starši v Koper, grem po posredni Boriliko in potem proti morju, spomladi, pa sem slišal, da bo odprta nova Lemedelska cesta, da bom lahko ob morju pnišal v Koper.

Upam, da boste naredili vse, kar ste načeli.

Lep pozdrav, Jermaniš Marko
Prisoje št. 5
6000 Koper

Učebni predmet.

Edi Pobega – dobra volja je najbolja



Edi Pobega gotovo sodi med bolj poznane koprške športne delavce in entuziaste. V nogometu je prisoten že vse od daljnega leta 1965, ko je kot nadobudni kratkohlaničnik zakorakal na koprsko Bonifiko. Bolj ali manj je bil na koprskem stadionu vse skozi prisoten in praktično je tako še danes. Dolga leta je ponosno nosil rumeno-modri dres, tudi pri članski vrsti, kjer je predstavljal prototip današnjih modernih bočnih igralcev, zadnja desetletja pa je prisoten kot vzgojitelj mnogih nogometnih generacij. Le kdo ne pozna njegove kar pregovorne pozitivne narav-

nanosti in humorja, s katerim zna vedno še tako neugodno informacijo spremeniti v vsaj sprejemljivo, če ne že kar v popolnoma sprejemljivo in pozitivno. Legendarne so anekdote o njem iz nogometnega sveta. Le kdo se ne spominja nekoč zelo pomembne zmage v Celju, ko je kot trener prvič sedel na klop članske vrste Kopra. Po tekmi je v bližnjem lokalu dobro uro in pol tako zabaval prisotno sedmo silo in preostale športne delavce, da so ob naslednjem prihodu ekipe Kopra v Celje, spraševali le še: 'Kje je totti Pobega?', kdo bo igral pri Kopru, pa jih sploh ni zanimalo. Kljub značilnemu humorju, po katerem ga pozna skoraj vsa športna Slovenija, pa pri Ediju nikoli ne izostane njegov prefinjeni občutek za prepoznavanje vrhunskih nogometašev. Tako je za preboj Josipa Iličiča, danes ene glavnih zvezd italijanskega ligaškega nogometa, v veliki meri zaslužen prav on. Pred nekaj leti je takrat še golobradega Iličiča potegnil k članom takratne Bonifike in začel se je Iličičev vzpon.

Danes je naš Edi v obdobju rehabilitacije po res hudi poškodbi, ki ga je prizadela pred časom. Okrevanje je (in najbrž še bo) dolgotrajno in bo zahtevalo tudi dodatna finančna sredstva. Edi se vnaprej zahvaljuje in bo zelo vesel vsake nesebične pomoči in vsake pozitivne misli, ki ste mu jo in mu jo boste namenili pri nadaljnjem okrevanju. Prostovoljne prispevke mu, če želite, lahko nakažete neposredno na njegov TRR: Ljudska banka – Volksbank, 30000 000 3109177.

Oglašujte tudi vi!
kontaktirajte nas na
andreja.cmaj@koper.si

Pišite nam

Svoja vprašanja za odvetnika nam lahko pošljete po elektronski pošti na naslov andreja.cmaj@koper.si

Odvetnik svetuje

V odvetnikovem kotičku odgovarja odv. Monika Mavsar.



Vprašanje:

Bralka je po pošti pred dvema ali tremi leti prejela letak, na katerem so bili podatki možne trgovine oz. obrti, poleg je pisalo, da če so podatki pravilni, jih lahko imajo v bazi in zanje delajo brezplačno reklamo (free of charge) v njihovem imeniku (podjetje je Intercable Verlag AG iz Švice, sedaj so se preselili na Madžarsko). Letak so podpisali in ga vrnili na njihov naslov. V drobnem tisku je bilo napisano, da je letna cena reklame 970 €, s podpisom pa so vezani na triletno reklamo. Drobneža tiska niso razumeli oz. ga niso podrobno prebirali. Sedaj jim podjetje grozi z izterjavami. Bralka sprašuje, ali jih tak zavezajoč letak v tujem jeziku pravno veže k plačilu.

Odgovor:

Na podlagi skopih podatkov lahko podamo naslednje mnenje. V primeru bralke gre za sprejem ponudbe, ki ustvari pogodbeno razmerje med strankama. Ne glede na navedeno gre očitno za zavajajočo ponudbo, kar pa ne pomeni nujno, da ta ne ustvari obveznosti za nasprotno stranko. Od podjetnika (glede na to, da je bralka napisala, da ima mož obrt, sklepamo, da to je) se zahteva, da v poslovnem svetu nastopa s skrbnostjo dobrega gospodarstvenika, zaradi česar ga lahko tudi doletijo negativne posledice njegovih poslovnih odločitev. Predmetno pogodbo bi bilo mogoče izpodbijati zaradi napak volje pogodbenih strank, vendar bi bilo zaradi prej omenjene zahtevane skrbnosti te napake težje dokazati. Dejstvo, da je bistven del besedila zapisan v drobnem tisku in da je celoten letak napisan v tujem jeziku, s pravnega vidika ne

predstavlja razloga, zaradi katerega pogodba ne bi veljala. Kljub navedenemu pa je pomembno, da bralka oz. podjetje ne plača letne objave, saj bi že z enim plačilom pripoznalo sklenjeno pogodbo kot veljavno, s čimer bi bilo tudi v nadalje zavezano spoštovati svojo obveznost plačila. V praksi smo pogosto naleteli na podobne primere, vendar naših strank vsaj do sedaj tovrstni ponudniki niso tožili. Za natančnejši pravni nasvet bi bilo treba pogledati samo vsebino letaka. Pogodba mora namreč tudi predvidevati način prenehanja pogodbenega razmerja. To je lahko potek obdobja, za katero je sklenjena, ali pa kakšno konkludentno dejanje ene od pogodbenih strank. Prav tako lahko pogodba predvideva način njenega podaljšanja. V zvezi s tem vam svetujemo, da nemudoma, če tega niste že storili, družbi, ki vam je poslala letak, pošljete dopis, v katerem navajate, da štejete, da niste vezani k plačilu, v vsakem primeru pa ne želite pogodbenega razmerja podaljšati (če je predvidena taka možnost). Mogoče bi bilo celo smotno poslovanje družbe prijaviti ustreznim institucijam v državi, kjer poslujejo, saj je njihov način trženja vsekakor sporen. Naslednje vprašanje je, katero pravo bi se v danem primeru uporabilo. Pogodba namreč lahko določa, da se v primeru spora uporablja pravo določene države, če pa takega določila ni, se uporabi pravo, s katerim je razmerje najtesneje povezano. Če posebne okoliščine primera ne napotujejo na drugo pravo, se šteje, da je najtesnejša zveza podana s pravom države, v kateri ima stranka, ki je zavezana opraviti za posamezno pogodbo značilno izpolnitev, stalno prebivališče oziroma sedež. V tem primeru bi šlo za švicarsko oz. madžarsko pravo. Kot je navedeno zgoraj, pa vam za natančnejše informacije svetujemo, da z letakom, s katerega bo razvidna njegova vsebina, obiščete odvetnika.

 Odvetnica Monika Mavsar,
Portorož

Maligni melanom: pomembno je skrbno samoopazovanje

Specialistka dermatovenerologije dr. med. Nastja Lazar, ki ima svojo dermatološko ambulanto v zdravstvenem domu na Bonifiki, tokrat o melanomu.



Vprašanje:

Očetu so pred kratkim izrezali maligni melanom s kože hrbta. Povedali so mu, da je s tem kirurški postopek zaključen in da ima nadaljnje kontrole le pri dermatologu. Zanima me, ali je to dovolj?

Ker imam podoben tip kože kot oče in veliko pigmentnih znamenj, me je strah, še posebej ker sama ne vidim svojega hrbta in kakšna znamenja imam tam.

Odgovor:

Dejavniki tveganja za razvoj malignega melanoma so pigmentna znamenja, sončni žarki in posebej občutljiv tip kože, starostne pigmentne spremembe in dedna obremenjenost.

V zvezi s škodljivostjo sončnih žarkov bi tokrat izpostavila le, da je pomemben rizičen faktor

opečenost kože v mladosti.

Glede na hitro naraščanje incidence malignega melanoma kot tudi zaradi dejstva, da je za ozdravitev potrebno ukrepanje v zgodnji fazi bolezni, postaja vse bolj pomembno samopregledovanje. Na zgodnjo detekcijo (odkrivanje) kožnega malignega melanoma močno vpliva stopnja osveščenosti in zaskrbljenosti posameznika oz. njegovo skrbno samoopazovanje. Pri osebah, ki imajo veliko število pigmentnih nevusov po koži hrbta, svetujem, da prosijo svojca za digitalno fotografijo, preko katere se lahko kasneje primerja eventuelne spremembe v času.

Pregled vsaj enkrat letno

Ljudje s številnimi pigmentnimi znamenji (več kot 50) bi se morali vsaj enkrat letno pregledati tudi pri dermatologu. Dermatologi gledamo vsakodnevno po 30–50 ljudem le kožo in že z očesom vidimo potencialno nevarno kožno vzbrst. Poleg tega imamo dermatoskop, ki nam osvetli in poveča pregledovano področje. Tako velikokrat odkrijemo maligni melanom, ki je manjši in v dovolj zgodnji fazi, da lahko govorimo o pravočasnem izrezu raka, in tako je gotovo tudi pri vašem očetu. Izdelan je skrben

protokol pri patocitološki preiskavi izrezanega tkiva, ki nam pomaga pri prognozi poteka bolezni. Čeprav je etiologija še pomanjkljivo pojasnjena, lahko odkrijemo pri 5–8 % bolnikov t. i. obliko malignega melanoma, za katero je značilno:

- da se bolezen pojavlja pri več članih družine in v povprečju 10–20 let prej kot pri sporadičnih (posameznih) primerih in
- da imajo posamezniki večkrat sinhrono / metahrono multiple (mnogotere) maligne melanome.

Svetla koža, ki je na soncu hitro opečena in malo porjavi, predstavlja pomemben dejavnik tveganja.

Tveganje za nastanek melanoma je pri pegastih rdečelascih največje.

Klinična diagnoza malignega melanoma upošteva ABCDE sistem. Klinična delitev bolezni v posamezne stadije pa debelino in globino tumorja, eventuelno prizadetost bezgavk in prisotnost oddaljenih zasevkov.

Osnovno vodilo pri klinični diagnozi začetnega malignega melanoma so nepravilnosti pigmentne spremembe. Tako je maligni melanom nehomogeno pigmentiran, neostro ali policiklično omejen, nesime-

tričen in nepravilne oblike. Premer ponavadi presega 5 mm.

V klinični diagnostiki kožnega malignega melanoma je splošno sprejet t. i. ABCDE sistem:

- A – asimetrija (asymetry),
- B – robovi (borders),
- C – barva (colour),
- D – premer (diameter),
- E – dvignjenost (elevation).

Za konec pa poudarjam, da je bolje obiskati zdravnika zaradi sprememb nedolžne benigne kožne vzbrsti, kakor pa čakati, da minejo leta in je potem za uspešno zdravljenje žal že prepozno. Vsekakor pa priporočam kontrolo pri dermatologu enkrat letno doživljenjsko.

 Dr. med. Nastja Lazar,
specialistka
dermatovenerologije

Pišite nam

Svoja vprašanja s področja medicine nam lahko pošljete po elektronski pošti na naslov:

andreja.cmaj@koper.si.

Potrudili se bomo, da bodo zdravniki, ki sodelujejo v rubriki, odgovorili na vaša vprašanja. Odgovore bomo objavili v eni od naslednjih izdaj časopisa KP-MOK. Vabljeni k sodelovanju.



vošči vsem obiskovalcem vesel Božič
in srečno Novo Leto 2011!

NAKUPOVALNI PARK
SUPERNOVA
KOPER





Tekma Slovenija – Gruzija v slikah

Izbrali smo nekaj fototrunkov s prijateljske tekme med nogometnima reprezentancama Slovenije in Gruzije, ki je bila na prenovljeni Bonifiki 17. novembra.

Na fotografiji je naš reprezentant, Koprčan Zlatko Dedič, na katerega smo več kot ponosni in hvala bogu si z zloglasnim koprskim kriminalistom Nermi-
nom Dedičem nista v sorodu.



Prijateljska tekma med Slovenijo in Gruzijo je imela velik odziv, saj so skoraj 5.000 vstopnic razprodali le v nekaj urah. Kljub porazu slovenske reprezentance, je bilo na tekmi vse prej kot dolgčas in gledalci so bili enotnega mnenja, da bi Koper z novo nogometno infrastrukturo lahko večkrat gostil tudi reprezentančne tekme.



FOTO: ALEŠ PIREC

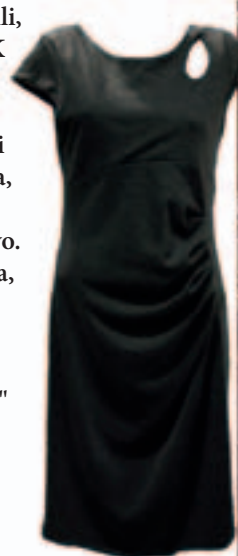


UREJA:
Stilistka **MAJA LAZAR**

Novoletne zabave so pred vrati, zato smo se odločili, da tokratno, decembrsko izdajo časopisa KP-MOK nadgradimo z rubriko "V TRENDU".

V sodelovanju s stilistko Majo Lazar in trgovinami iz koprskega mestnega jedra: And, Extreem, Diana, Paar, Progressive in Zoo vam predstavljamo nekaj idej, kako se trendovsko obleči za praznično zabavo. Za eleganten videz je vselej primerna črna oblekica, ki je lahko nadgrajena s svetlikajočimi elementi, saj je v tem času vse, kar se blešči, dobrodošlo. Skorajda nepogrešljive pa so letos vrtoglavo visoke pete, s katerimi boste tudi sicer bolj "casual" videzu dodale nekaj glamurja.

Predstavljamo vam nekatere kombinacije oblačil, s katerimi boste prav gotovo zadele v polno.



EXTREEMEE
29,90 EUR



DIANA
65,95 EUR



PAAR
32 EUR



ZOO
90 EUR



AND
75 EUR



ZOO
176 EUR

ZOO
80 EUR



PROGRESSIVE
59 EUR



EXTREEMEE
29,90 EUR



EXTREEMEE
8,90 EUR

DIANA
120 EUR



PAAR
216 EUR



PAAR
169 EUR





PROGRESSIVE
79 EUR



PROGRESSIVE
39 EUR



PROGRESSIVE
79 EUR



DIANA
49,95 EUR



PAAR
44 EUR

POSLOVNE NOVOLETNE ZABAVE



AND
59,90 EUR



EXTREMEE
24,90 EUR



AND
59,90 EUR



PROGRESSIVE
39 EUR



PROGRESSIVE
45 EUR



EXTREMEE
24,90 EUR



PAAR
96 EUR



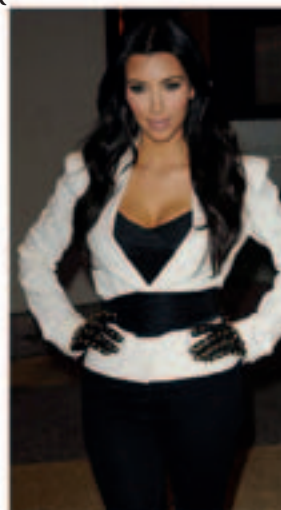
PAAR
127 EUR



PAAR
216 EUR



PAAR
208 EUR





Horoskop za DECEMBER 2010

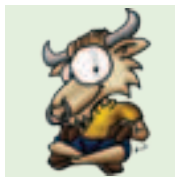


OVEN

✚ ljubezen je vedno bližje

! zmeda pri delu!

Včasih vas že omenjanje 'veselega decembra' dodobra spravlja ob živce, saj nikakor ne marate tovrstnih pritiskov, da se morate na vsak način počutiti polni navdušenja prav v določenem letnem obdobju. Velikokrat si boste zaželeli le to, da vas pustijo pri miru, posebno v karieri. Svetla točka je ljubezen, tokrat tista prava, z veliko začetnico. Nekaj iskric bo tik pred praznovanjem, zato boste takrat kar zamišljeni!



BIK

✚ zaslužek tik pred iztekom starega dela

! velik ljubezenski vprašaj

To je mesec vzponov in padcev v počutju, šele okoli 10. decembra boste začutili nekaj več predprazničnega vzdušja. Dokončali boste pomembno nalogo in začeli uživati v pozornosti pravih oseb. Ob praznovanju boste romantično razpoloženi, ob odštevanju zadnjih sekund starega leta si boste zaželeli predvsem novo ali močnejšo ljubezen!



DVOJČKA

✚ družina bo miren pristan

! preutrujeni na potovanjih

Nekoliko mirnejši boste kot sicer. Tudi vi se morate občasno ustaviti ob svoji sorodni duši ali pa narediti čistko v svojih načrtih in poznanstvih (če ste še samski in tehtate različne priložnosti). Posebno pazite in dobro odprite oči na potovanjih, sprejmite vse dobre nasvete in za vse si vzemite več časa kot običajno. Praznovanje v ne preglasnem okolju vam bo pisano na kožo!



RAK

✚ veliki premiki v medsebojnih odnosih

! zaradi velikih stroškov si belite glavo!

Končno boste spoznali, koga naj bi pustili k sebi in kdo si tega privilegija ne zasluži več. Zato naj vas ne bo strah storiti nekaj odločilnih korakov, posebno v prvih desetih decembrskih dneh. Lahko se pogajate za delo, ki obeta nekoliko večji zaslužek, vendar pa se pravočasno zavarujte, posebno preden boste podpisovali kaj pomembnega. Načrtovati morate večjo naložbo. Praznujte z mlajšimi!

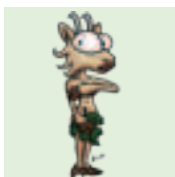


LEV

✚ možnost spremembe okolice

! prehitivanje v ljubezni

Srce vas je močno povleklo na eno stran, toda istočasno ste si zadeve začeli nekako zapletati in sedaj niti glave ne dvignete več, ker se zavedate vseh napak. Previdno, vse se lahko reši, za mnoge med vami bo najugodnejši zadnji decembrski teden. Vsekakor pa se lahko pozanimajte glede krajših potovanj in vsaj začasno spremenite okolico. Počutili se boste kot prenovljeni, vse to pa dviguje vaše navdušenje ob praznovanju!



DEVICA

✚ urejanje ljubezenske situacije

! družinske zadeve v slepi ulici

Končno bo ljubezen v središču vašega vesolja, ne boste se več spraševali, kako se bo izteklo in kaj se bo izcimilo, temveč boste le napredovali in uživali. To velja tako za vezane kot za tiste, ki šele pričakujete nove metuljčke in iskrice! Najzanimiveje bo okoli polovice meseca. Tako v karieri kot doma se morate osredotočiti na tisto, kar si dejansko želite, in ukrepati v tem smislu. Silvestrujte glasno in polni energije!



TEHTNICA

✚ zanimivi stiki, srečanja

! nadaljuje se negotovost v karieri

Glede zasebnih zadev niste več ljubljenci zvezd, tokrat se morate dodobra potruditi, da se stvari nekako premaknejo. Drugače ne gre, zato se premaknite s piedestala in pokažite, da vam ni vseeno. V drugem delu meseca varujte šibkejšo zdravje. Praznovanje bo v znaku čakanja, čudnega občutka, da se mora zgoditi nekaj posebnega, kar pa nekoliko zamuja!

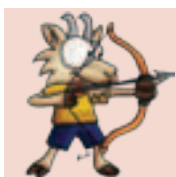


ŠKORPIJON

✚ stiki z mlajšimi in izvirnimi vračajo upanje

! daljše potovanje pod vprašajem

Z ugodno Venero bo vaše ljubezensko življenje bogatejše, posebno če se povezujete z nekom mlajšim ali pa ste pripravljeni sprejeti nekaj povsem novih predlogov. Spremenite okolico, nekaj navad bi že morali pustiti za seboj. Morda še niste pripravljeni na selitev ali kako večjo avanturo na potovanju, toda po drugi strani komaj čakate, da se naučite kaj novega. Tudi praznovanje bo neobičajno!

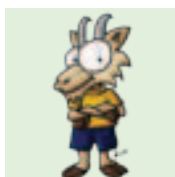


STRELEC

✚ ljubezen na dlani

! nepotrpežlivi postajate!

Glede ljubezni ste na dobri poti, dovolj bo le še nekaj majhnih naporov. Ostanite pozitivni, ni razlogov za nepotrpežljivost. Silvestrovali boste v domačem ali v krogu najbližjih prijateljev ali sorodnikov: kaj drugega bi vas le po nepotrebnem obremenilo. Niste več naravnani tako, da se lahko komur koli prilagajate, ne prenesete več nikakršnih priložnostnih nasmehov!

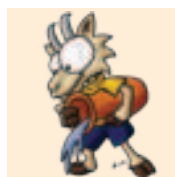


KOZOROG

✚ ljubezenska oaza

! prevelik pritisk z vseh strani

Izkoristite prijetne ljubezenske priložnosti. Lahko se poigrate, nič ni zastavljeno tako, da stvari ne bi mogli spremeniti. Naučite se igrati! Decembar bo za mnoge kozoroge kot ustvarjen za spremembo navad. Od osmega boste, z Marsom v znaku, pokazali več bojevitosti, poguma in podjetnosti tudi glede zadev, ki ste jih dolgo zapostavljali. Čas je, da počistite s preteklostjo! Praznujte daleč od doma!

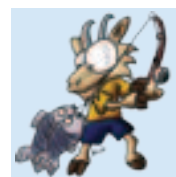


VODNAR

✚ več komunikacije, ustvarjalnosti

! občasna jeza, nestrpnost

Nekaj planetov vas izziva, odnosi z nasprotnim spolom bodo pogosto kamen spotike, vse skupaj povzroča vaša jeza. Previdno, saj tak pristop ne vodi nikamor in utegne le povzročiti težave z zdravjem. Zganite se, dokler je še čas: višek energije raje usmerite v nekaj novega, izvirnega. Praznovali boste mirneje kot v preteklih letih in kot ste pričakovali.



RIBI

✚ preizkusite nove oblike komunikacije.

! sivo ljubezensko obzorje

Tisti, ki vedno počne iste stvari, ne more pričakovati nikakršnih novosti in obetavnih premikov. Nekako ostajate na istem terenu in ne ljubi se vam preveč tvegati. Morda vas prebuja le kozorog, bik ali devica, in sicer s svojo vztrajnostjo. Le osebe, ki natanko vedo, kaj počnejo in kaj bi rade z vami, lahko dejansko pritegnejo vašo pozornost. Praznovanje bo v znaku mlajših in premikov!

Izjave meseca



Janez Starman (v glasilu Vsi smo zvezde):

"Kot odvetnik sem zastopal Borisa Popoviča, ki mi je velikokrat zaupal svoje zelo osebne in lahko rečem, do neke mere tudi zelo kočljive stvari".



Olga Franca SLS (v različnih medijih):

"Na občinskih cestah se po letu 2010 ne bo prav dosti dogajalo; za dela na cestni infrastrukturi bo občutno manj sredstev".



Sebastjan Kokl, prvak SD v Primorskih novicah):

"V MOK so v zadnjih osmih letih naredili premalo za zagotavljanje dostopnih in občanom prijaznih alternativ v mestnem avtomobilskem prometu".

Pregovor meseca

Če bi bilo lagati umetnost, bi se na svetu trlo umetnikov. (Danski)

KP – MOK je uradni časopis Mestne občine Koper

Izdajatelj: Multimedijски center Vizija d.o.o. – s.r.l.,
Verdijeva 10, 6000 Koper

Odgovorna urednica: Andreja Čmaj Fakin,

e-naslov: andreja.cmaj@koper.si

Časopis Mestne občine Koper izhaja predvidoma enkrat mesečno

Naklada: 24 000 izvodov

Fotografije: FPA, Ubald Trnkoczy, Robert Titan in arhiv MOK

Lektorica: Petra Jordan

Tiskarna: Tiskarna SET

Brezplačen izvod prejmejo vsa gospodinjstva in pravne osebe v Mestni občini Koper

Oddaja oglasov: andreja.cmaj@koper.si

Pravilno izpolnjeno geslo križanke nam na dopisnici pošljite do 31.12. 2010 na MESTNA OBČINA KOPER, VERDIJEVA 10, 6000 KOPER s pripisom "za nagradno križanko". Med vsemi prispelimi in pravilno izpolnjenimi gesli bomo izžrebali 3 nagrajence, ki jih bomo objavili v prihodnji številki in obvestili po pošti.

Geslo iz prejšnje številke: BONIFIKA.

Nagrajenci minule številke:

1.Marko Kosovel, Hrvatini 99, 6280 Ankaran, prejme knjigo Capodistria, la citta` dai cento camini.

2.Amira Tursunović, Prisoje 2, 6000 Koper prejme zgoščenko

3.Jožica Starc, Pahorjeva 1, 6000 Koper prejme majico.

Nagradna križanka

ISKANO GESLO	1	2	3	2	4	5	6	2	7	2
8	9	2	10	ISTA ŠTEVILKA POMENI ISTO ČRKO	SL. FILM. REŽISER (BOŠTJAN)	VZPENJAVA PERNATO-LISTA PALMA	KRAJ PRI RAKEKU	RUSKA ZELJNATA JUHA	ŠPANSKI ŠKRGETEC, NAKERE	VNETJE ŽIL UTRIPALNIC
				SADNO DREVO						
				IZDELO-VALEC GLINASTE POSODE						
				BREZ-BOŽNIK					3	
				NEKDANJA DAVŠČINA			7	TELUR GLAVNO MESTO TAJVANA		
				NICK NOLTE			HIMALAJ-SKA KOZA			
				POLTEMA						
8	PTICA PEVKA (POMANJŠEV.)	GL. MESTO MADAGASKARJA (FR. OBLIKA)	MIGLJAJ EDO ŠLAJMER	8			JUŽNOAM. KUKAVICA IT. REŽISER (FEDERICO)			5
SL. FILM. REŽISER (IGOR)						OTOČJE FIDŽI	NAPRAVA V KUHINJI			
BOLJŠI KOZAREC KELIHASTE OBLIKE					ŠEPE-TANJE PEVEC NABER					
ISAAC NEWTON			ZALIZKI PROSTOR ZA GOJENJE PLAZILCEV					2		
PERJE PRI REPI				PIONIR FR. FILMA (GEORGES)						
NAŠA PESNICA (MAJDA)				KANT-AVTOR SMOLAR		6		SL. GLED. IGRALKA (MAJDA)	MESTO V BELGIJI	DEKOR
PRITOK RENA V SVICI. AARE				SADEŽ RENKLODA TONE PAVČEK					4	
VEZ MED GLAVO IN TRUPOM	1				LIRSKI PESNIK JAP. PISEC (KOBŌ)			ČEBELJA PAŠA SHARON STONE		10
MESTO VZHOD. OD PLOVDIVA V BOLGAR.										
EVICA				POPOTNA VREČA	9					
BILJARDNA PALICA				IZGRED, IZPAD						



Karikatura meseca



Boris Popovič: "S pomočjo ustavnega sodišča je Danijelu Starmanu uspelo imobilizirati tudi "koprsko kozo." Manjka samo še korak, da bo Danijelu Starmanu in njegovim zvestim privržencem koprsko kozo končno uspelo tudi izmolsti!"

S KOPROM V NOVO LETO 2011

Con Capodistria verso il nuovo anno
27. 12. 2010 – 02. 01. 2011



27. 12. – 02. 01.

GLASBENI IN OTROŠKI PROGRAM

Programma musicale e programma per bambini

Taverna
Taverna

NOVOLETNA TRŽNICA

Mercatino di Capodanno

Taverna in Titov trg

Taverna e Piazza Tito

OTROŠKI PARK

Parco per bambini

Carpacciov trg

Piazzale Vittore Carpaccio

GLASBENE SKUPINE / Gruppi musicali:

LEELOOJAMAIS

BIG FOOT MAMA

VESNA ZORNIK - Tango Apasionada

in SABINA & BASTYAN

ADAM z gosti / con ospiti:

IKEBANA

DAN PONJER

STAND UP COMEDY / stand up comedy:

VID VALIČ z gosti / con ospiti:

SAŠO STARE

MIRZA

ESKOBARS

SEVERA

MATEVŽ ŠALEHAR - HAMO

GUŠTI

30. 12. 05 17:00

SPREVOD DEDKA MRAZA

Corteo di Nonno Inverno

Taverna - Titov trg

Taverna - Piazza Tito

31. 12. 05 00:00

OGNJEMET

Fuochi d'artificio

Semedelska ulica

Strada di Semedella

PROGRAM / Programma: 27.12.2010-02.01.2011

Ponedeljek, 27.12.2010 TAVERNA IN OKOLICA - OTVORITVENI VEČER / Lunedì,

27.12.2010 Taverna e dintorni - Serata di apertura

Ob / Alle 11:00 Otroška delavnica: Izdelava lutk iz reciklažnih materialov / Creazione di burattini con materiali riciclabili

Ob / Alle 15:00 Vaja za interaktivno lutkovno predstavo v kateri sodelujejo otroci / Spettacolo di bambini per genitori e passanti

Ob / Alle 16:30 Predstava otrok za starše in mimoidoče / Spettacolo di bambini per genitori e passanti

Ob / Alle 21:00 Koncert / Concerto: Gušti

Torek, 28.12.2010 TAVERNA IN OKOLICA / Martedì, 28.12.2010 Taverna e dintorni

Ob / Alle 11:00 Otroška delavnica: Izdelava scene in kulis iz reciklažnih materialov / Laboratorio per bambini: Creazione della scena e delle quinte con materiali riciclabili

Ob / Alle 15:00 Vaja za interaktivno lutkovno predstavo v kateri sodelujejo otroci / Spettacolo di bambini per genitori e passanti

Ob / Alle 16:30 Predstava otrok za starše in mimoidoče / Spettacolo di bambini per genitori e passanti

Ob / Alle 21:00 Koncert / Concerto: Vesna Zornik - Tango Apasionada, Sabina & Bastyan

Sreda, 29.12.2010 TAVERNA IN OKOLICA / Mercoledì, 29.12.2010 Taverna e dintorni

Ob / Alle 11:00 Otroška delavnica: Gibalno - glasovna delavnica / Laboratorio per bambini: laboratorio di attività fisica e vocale

Ob / Alle 15:00 Vaja za interaktivno lutkovno predstavo v kateri sodelujejo otroci / Spettacolo di bambini per genitori e passanti

Ob / Alle 16:30 Predstava otrok za starše in mimoidoče / Spettacolo di bambini per genitori e passanti

Ob / Alle 21:00 Koncert: Adam vač, Eskobars / Concerto: Adam vač, Eskobars

Četrtek, 30.12.2010 TAVERNA IN OKOLICA / Giovedì, 30.12.2010 Taverna e dintorni

Ob / Alle 11:00 Otroška likovna delavnica: Izdelava novoletnih okrasov in čestitk / Laboratorio artistico per bambini: creazione di decorazioni natalizie e di cartoline augurali

Ob / Alle 15:30 Interaktivna lutkovna predstava Babica zima, Gledališče Bičikleta / Spettacolo interattivo di burattini nonna Inverno, Teatro Bičikleta

Ob / Alle 21:00 Koncert / Concerto: LeelooJamais

TITOV TRG / Piazza Tito

Ob / Alle 17:00 Sprevod Dedka Mraza / Corteo di Nonno Inverno

Petek, 31.12.2010 TAVERNA IN OKOLICA / Venerdì, 31.12.2010 Taverna e dintorni

Ob / Alle 11:00 Otroška delavnica: Izdelava novoletnih mask / Laboratorio artistico per bambini: Creazione di maschere per Capodanno

Ob / Alle 15:30 Otroške karaoke, karaoke.si / Karaoke per bambini, karaoke.si

Ob / Alle 18:00 Karaoke, karaoke.si

Ob / Alle 20:00 Glasbena skupina / Gruppo musicale

Ob / Alle 21:00 Koncert / Concerto: Big foot mama

Ob / Alle 23:00 Ikebana

Ob / Alle 00:10 Ognjemet / Fuochi d'artificio

Ob / Alle 00:30 Ikebana

DJ program / DJ programma

PRISTANIŠKA ULICA - trg pri Oro caffè / Via del Porto - piazzale presso Oro caffè

Ob / Alle 20:00 Koncert / Concerto: Dan Ponjer

Sobota, 01.01.2011 TAVERNA IN OKOLICA / Sabato, 01.01.2011 Taverna e dintorni

Ob / Alle 15:00 Otroška delavnica: Gradimo gradove iz stiroporja in odpadnih materialov / Laboratorio artistico per bambini: Costruiamo castelli di polistirolo e materiali di scarto

Ob / Alle 21:00 Stand up comedy Vid Valič z gosti (Sašo Stare, Mirza, Ivan Šarić) / Stand up comedy VID VALIČ con gli ospiti (Sašo Stare, Mirza, Ivan Šarić)

Nedelja, 02.01.2011 TAVERNA IN OKOLICA / Domenica, 02.01.2011 Taverna e dintorni

Ob / Alle 15:00 Kuharska animacija za otroke in odrasle, ga. Emilija Pavlič / Animazione culinaria per adulti e bambini, signora Emilija Pavlič

Ob / Alle 21:00 Koncert: Gal Gjurin z gosti (Severa, Matevž Šalehar-Hamo) / Concerto Gal Gjurin con gli ospiti (Severa, Matevž Šalehar-Hamo)

Pridržujemo si pravico do spremembe programa. / Ci riserviamo il diritto di modi care il programma.

ORGANIZATOR / Organizzatore: Prvi maj

SPONZORJI / Sponsor



pozareport.si



bolha.com



Mercator



KOLOSEJ



www.skopromvnovoletto.net